

桑德國際有限公司2013年年報

厚積薄發



股份代號：00967(SEHK)
公司註冊商號：200515422C

目錄

03	公司簡介	06	主席致詞		
12	首席執行官營運回顧	16	財務摘要		
18	管理層討論及分析				
27	持續關連交易				
30	董事局	38	聯席公司秘書		
39	投資者資料	42	集團架構	44	企業發展摘要
49	企業管治報告、財務報表及其他資料				
IBC	企業資料				

厚積薄發

浪，厚積薄發；向終極歸宿邁進，勢不罷休；只為要到達彼岸。浪，一個接一個，每一次拍岸要比前一次更狠、更快，誓要擊起萬丈巨濤。然而，彼岸在天涯咫尺。唯有，締造廣大無邊、氣勢磅礴、令人難以忘懷的沖擊。

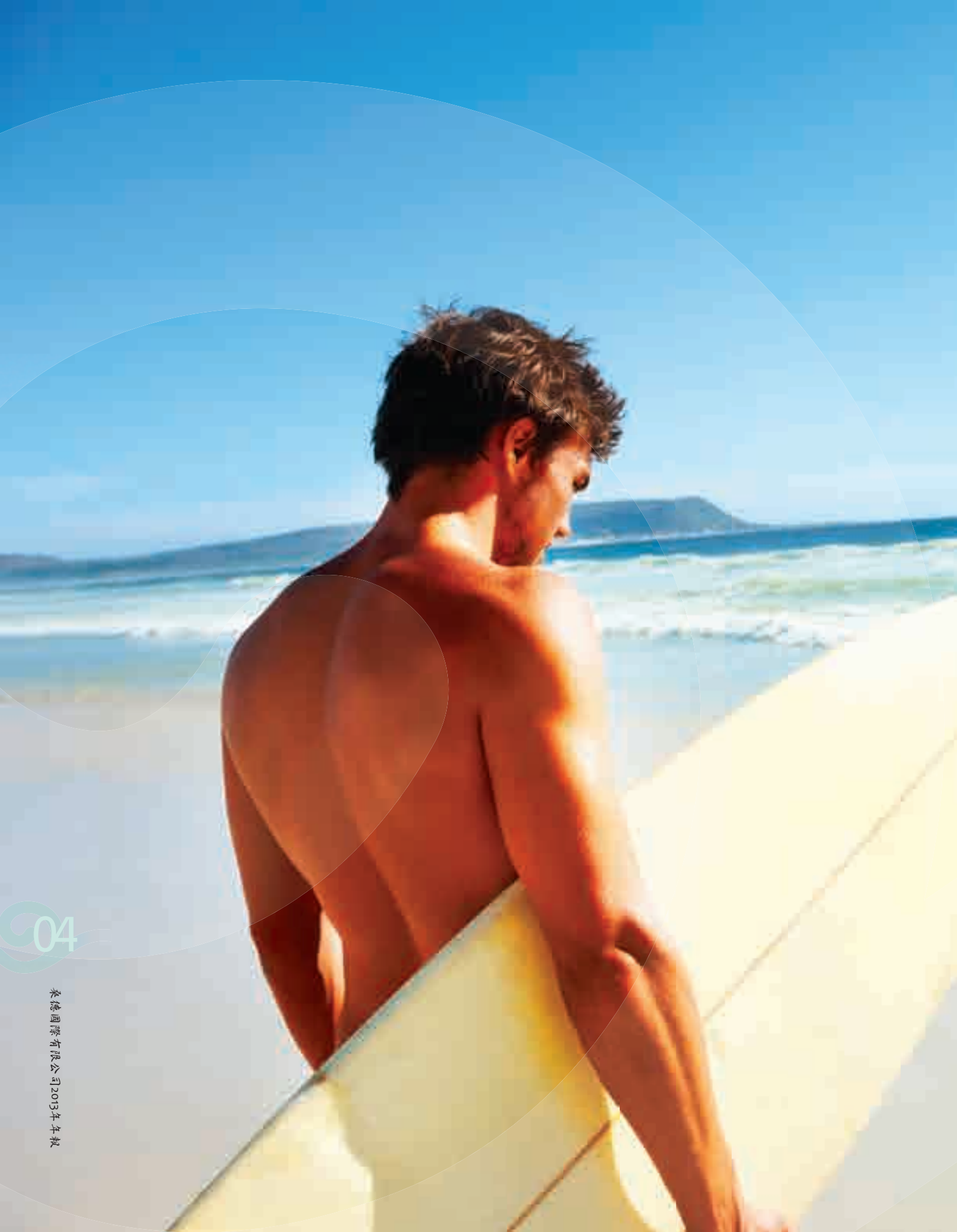
未來，桑德正朝著這個沖擊進發。我們拓展投資商機、強勢囤積資源、安靜等候機遇和培養投資者信心的戰略，定可掀起廣大無邊、氣勢磅礴、令人難以忘懷的巨浪。



公司簡介

桑德國際有限公司為中國領先總包供水及污水解決方案供應商。桑德國際憑藉其雄厚的研發及技術專業知識，已成功完成多個獲獎項目。本集團開發專利科技，並將有關科技轉化為有效總包解決方案，以應用於工業及市政項目。本集團在中國擁有廣泛的營銷網路，以其卓越的設計及工程項目管理能力而備受歡迎。

於二零零六年，桑德國際將其業務分散至管理供水處理廠，其亦投資於建設、運營及移交（「BOT」）項目以令其項目組合更多元化。本集團藉著收購北京海斯頓水處理設備有限公司（「海斯頓」）的機會而進一步邁向成為全面綜合服務供應商。



安靜等候機遇

膽大包天的友伴向逐浪者發出挑戰：「何不等待巨浪來臨才迎上？」「手心冒汗，激發你的腎上腺素，不是更好玩嗎？」逐浪者小心觀察海面上的情況，從容不迫地等待，絕不急於妄下判斷。耐心等候終得到回報。時候來了，他把握時機一躍而下。浪，雖大但不高，但連綿不絕的浪濤卻足以讓他玩個痛快。全憑懂得把握時間，逐浪者才能過上一生中最難忘的逐浪機遇。巨浪攀完一個又一個，浪洞穿過一圈又一圈。最終迎上了最高一浪。經典！

柔德亦正同樣押上時間，靜候最完美的浪來讓我們迎上，全面展示我們的實力和經驗。當巨浪來臨之際，我們勢必迎上最經典的巨浪。

主席致詞

尊敬的列位股東：

首先，本人謹代表桑德國際有限公司，向列位股東對本公司長期以來的關心和支持表示衷心的感謝！

回顧

2012年，中國共產黨的十八大報告中首次專述“生態文明”，將生態文明建設，與經濟建設、政治建設、文化建設、社會建設一起，列入“五位一體”總體佈局，並提出了“建設美麗中國”的行動綱要。把生態文明建設放在突出地位，融入經濟、政治、文化、社會建設各方面和全過程，體現了中國政府尊重自然、順應自然、保護自然的治政理念。

2013年，十八屆三中全會提出“建設生態文明，必須建立系統完整的生態文明制度體系，用制度保護生態環境。要健全自然資源資產產權制度和用途管制制度，劃定生態保護紅線，實行資源有償使用制度和生態補償制度，改革生態環境保護管理體制。”7月，國務院召開常務會議並要求，加快發展節能環保產業，既要有政策支持，更要創新機制，鼓勵引導社會資本包括民間資本積極參與。8月，國務院發佈《關於加快發展節能環保產業的意見》，要將節能環保產業打造為國民經濟新的支柱產業。9月，國務院又發布了被稱為“史上最嚴”的大氣治污標準《大氣污染防治行動計劃》，要着力把大氣污染治理的政策要求有效轉化為節能環保產業發展的市場需求，10月，中央財政的50億元用於大氣污染治理補貼的落實，釋放出一個強烈信號：政策由前期的強制性法令法規為主轉到補貼落實。政府加大購買公共服務力度，基礎設施和公用事業特許經營法被正式列入立法規劃。



縱觀2013年，政策的利好給環保產業發展帶來更多希望，環境的壓力使環保產業擁有更大的市場空間，政策扶持與現實需求共振的效果已經在環保板塊上市公司的三季報上有所體現，資金向環保產業聚集。環保各個細分產業的盈利模式日漸清晰，環保服務業發展勢頭強勁，其中，污水處理及其再生利用業增長尤其明顯。整個水業市場，顯現整合態勢，“變局”“規模”“活力”“創新”等已成為中國水務行業發展的關鍵詞。雖然市政污水處理依然是市場的熱點，但農村給排水市場、工業廢水、海水淡化等細分行業潛力也在釋放。

2013年，桑德國際繼續發揚原有的區域市場優勢，並在福建、貴州、安徽、新疆等新的區域市場有所建樹，特別是在北京水處理市場取得的突破性進展，實現了立足未來長期戰略布局的重要一步。不僅如此，在細分行業領域亦收穫頗豐，繼小城鎮污水處理模式在湖南、江蘇落地生根之後，又相繼在福建、陝西、山東、河北等地開花結果；以多年來工業廢水深度處理技術的積澱和再創新能力，取得了木業、石化等工業廢水處理投資項目。憑借着品牌優勢和資本優勢併購成功，規模化經營能力再度提升。一直以來，桑德始終以務實、穩健的作風，不斷優化境外融資結構，積極開拓境外業務，國際化經營目標逐步接近。值此，桑德國際覆蓋了包括併購、工程總承包、投資、托管運營等水務業務的全部。作為中國水務行業優秀代表之一，桑德國際以出色的表現，將實力完整地呈現在公眾面前。



展望

國務院《關於加快發展節能環保產業的意見》提出，到2015年環保產業總產值達到4.5萬億元，成為國民經濟新的支柱產業。城鎮污水垃圾、脫硫脫硝設施建設投資可超過8000億元，環境服務總產值將達5000億元。

隨着中國城市化、工業化的加速，水資源的需求缺口也日益增大。我國污水處理建設的嚴峻形勢，縣城和建制鎮污水處理率較低的現狀，為污水處理市場的建設、運營投資均帶來巨大投資空間。此外，國家鼓勵利用再生水的政策，也將打開污水深度處理業務的市場空間。

十八屆三中全會後，環境保護部發布的首份政策類文件聚焦農村環境。隨着三中全會對“生態紅線”劃定工作的重視，農村環境保護將迎來巨大發展空間。國家住建部的數據顯示，目前我國農村的污水處理率僅有7%，農村和小城鎮污水將成為環境治理重點。根據《“十二五”全國城鎮污水處理及再生利用設施建設規劃》要求，到2015年，城市污水處理率需達到85%（直轄市、省會城市和計劃單列市城區實現污水全部收集和處理，地級市85%，縣級市70%），縣城污水處理率平均達到70%，建制鎮污水處理率平均達到30%。可見，我國污水處理業務市場空間廣闊。

經歷了市場洗禮和二十年的不斷積澱，桑德已經將技術創新能力、工程實施能力、設備制造能力、運營管理能力、資本運作能力融合為綜合能力，這種綜合能力使桑德無論是市政項目還是工業項目皆游刃有餘。桑德在鄉鎮污水治理領域走出了一條成功之路，圍繞未來污水處理主戰場的鄉鎮和農村，研究和探索還在繼續。在國內業務做得風生水起之時，桑德也在為跨入全球環保行業前列的理想而努力。

我相信，2014年，桑德國際會向股東們交出一份令人滿意的成績單。

致謝

藉此，感謝各位股東、客戶及事業伙伴長期以來對桑德國際的關心和 support，感謝各位管理人員及全體員工為桑德國際的長遠發展所做出的努力。

祝各位，馬年好運、事業發達、闔家幸福！

CHAIRMAN'S STATEMENT

Dear shareholders,

First of all, I would like to express my heartfelt gratitude to all shareholders for your care for and support to the Company throughout the years.

Review

In 2012, the report from the 18th National Congress of the Communist Party of China first discussed the issues of “ecological civilization,” combining the building of the ecology with economic, political, cultural and social progresses in the “Five in One” approach. At the same time, the report proposed guidelines for the concept of “Building a Beautiful China.” By giving ecological civilization progress top priority and combining economic, political, cultural and social progresses, the Chinese government’s political ideas to respect, cope with and protect nature were clearly emphasized.

In 2013, the Third Session of the 18th National Congress proposed that “to achieve ecological civilization, a sound system should be established to protect the ecological environment. This system included improving the natural resources and properties system and the utilization control system, developing ecology protection boundaries, implementing the resource price system and ecology renewal system, and reforming the environment protection and management system. In July, the State Council held a standing committee meeting, calling for accelerated development of the energy-saving and environment protection industry, which required both policy support and innovation to encourage and guide active participation of social capital, including private capital. In August, the “Opinions on Accelerating the Development of Energy-saving and Environment Protection Industry (關於加快發展節能環保產業的意見)” was expressed by the State Council, with the aim to build up the energy-saving and environment protection industry as a new pillar of the national economy. In September, the “Air Pollution Prevention Action Plan” (大氣污染防治行動計劃), which was referred to as the “historically most-stringent” air pollution control standards, was passed by the State Council. The plan transformed government policy from focusing on pollution control to energy-saving and environment protection. In October, the central government confirmed a subsidy of RMB 5 billion for the implementation of air pollution control. This policy signified a shift in focus from regulating to incentivizing industry players.

Throughout 2013, favourable policies have brought much hope to the development of the environment protection industry. Pressure on the environment have brought the environment protection industry a broader market – the combined effect from policy support and market demand was reflected in the third-quarter reports of listed companies in the environment sector and investment capitals have flowed in as a result. This has led to the development of profit models in the various sub-segments and strong development momentum in the overall environment protection industry, particularly in the sewage treatment and recycling sub-segments. The wastewater treatment industry was also going through a consolidation phase of development – words like “transformation,” “scale,” “vitality,” and “innovation” have become key words for the development of the wastewater treatment industry in China. Although municipal sewage treatment continued to be the market focus, sub-segment such as water treatment and supply in rural areas, industrial sewage treatment and seawater desalination had also shown continuous potential.

In 2013, Sound Global continued to capitalize on its existing advantages in regional markets, and has delivered great results in new markets such as Fujian, Guizhou, Anhui and Xinjiang. Particularly, Sound Global achieved a breakthrough in Beijing, marking a milestone in the strategic development of the Company. Moreover, we also achieved fruitful results in the sub-segments. Following the establishment of rural sewage treatment models in Hunan and Jiangsu, we also achieved significant results in areas like Fujian, Shanxi, Shandong and Hebei subsequently. With our immense experience and innovation capabilities in advanced treatment technology for industrial sewage, we secured additional industrial sewage treatment investment projects in the timber and petrochemical sectors. Leveraging on our advantage in branding and capital management, we also enhanced our operations capabilities. With pragmatic and sound practices, Sound Global has continuously improved on our

overseas financing structure and actively explored overseas opportunities, slowly realizing our aim of becoming a global company. By doing so, Sound Global has covered every aspect of the water treatment business, including mergers and acquisitions, project general contracting, investment and custodian transportation. As one of the outstanding representatives of the wastewater treatment industry in China, Sound Global has fully exhibited its capabilities.

Prospects

The “Opinions on Accelerating the Development of Energy-saving and Environment Protection Industry” (關於加快發展節能環保產業的意見) expressed by the State Council projected that the total output value of the environment protection industry would reach RMB 4.5 trillion by 2015, making the industry a new pillar of the national economy. The investment in construction of facilities for urban sewage, desulfurization and denitrification would exceed RMB 800 billion while the total output value of environment services would reach RMB 500 billion.

With the acceleration of China’s urbanization and industrialization, the demand for water resources has increased correspondingly. The acute shortage of water treatment facilities, coupled with the low treatment rate of current urban and rural sewage plants, have brought tremendous room for growth in the sewage and wastewater treatment industry in terms of construction and capital investment. In addition, with government policies to encourage the use of recycled water, more opportunities would become available in the sewage and wastewater treatment market.

Following the Third Session of the 18th National Congress, the initial policy document issued by the Ministry of Environmental Protection focused on rural environment issues. As a result, there would be tremendous growth opportunities in the rural environment protection segment. Statistics from the Ministry of Housing and Urban-Rural Development of China showed that only 7% of wastewater in the rural areas was treated. Hence the focus for the environment protection industry would shift to the rural areas and small towns. According to the requirement in the “Plan for Facilities Construction for Urban Wastewater Treatment and Recycling under the 12th Five-year Plan,” (“十二五”全國城鎮污水處理及再生利用設施建設規劃) by 2015 the urban wastewater treatment rate would need to achieve 85% (complete treatment of wastewater for municipals, provincial capitals and targeted cities; 85% for prefecture-level cities; 70% for county-level cities; and 30% for towns. Hence, there is tremendous space for growth for the wastewater treatment industry in China.

After experiencing the upturns and downturns of the industry, Sound Global, with 20 years of experience, has combined technological innovation, project implementation, equipment manufacturing, operation management and capital management capabilities into an integrated operation. This integrated ability has empowered Sound Global to excel in both municipal as well as industrial projects and has enabled Sound Global to carve a successful path in the rural wastewater treatment market. This initial success will pave a way to future successes in the main wastewater treatment industry, which lies in the rural and town areas. We will also continuously focus on our research and development efforts. While our results in the domestic markets have been outstanding, we will continue our efforts to become the global leader in the wastewater treatment industry.

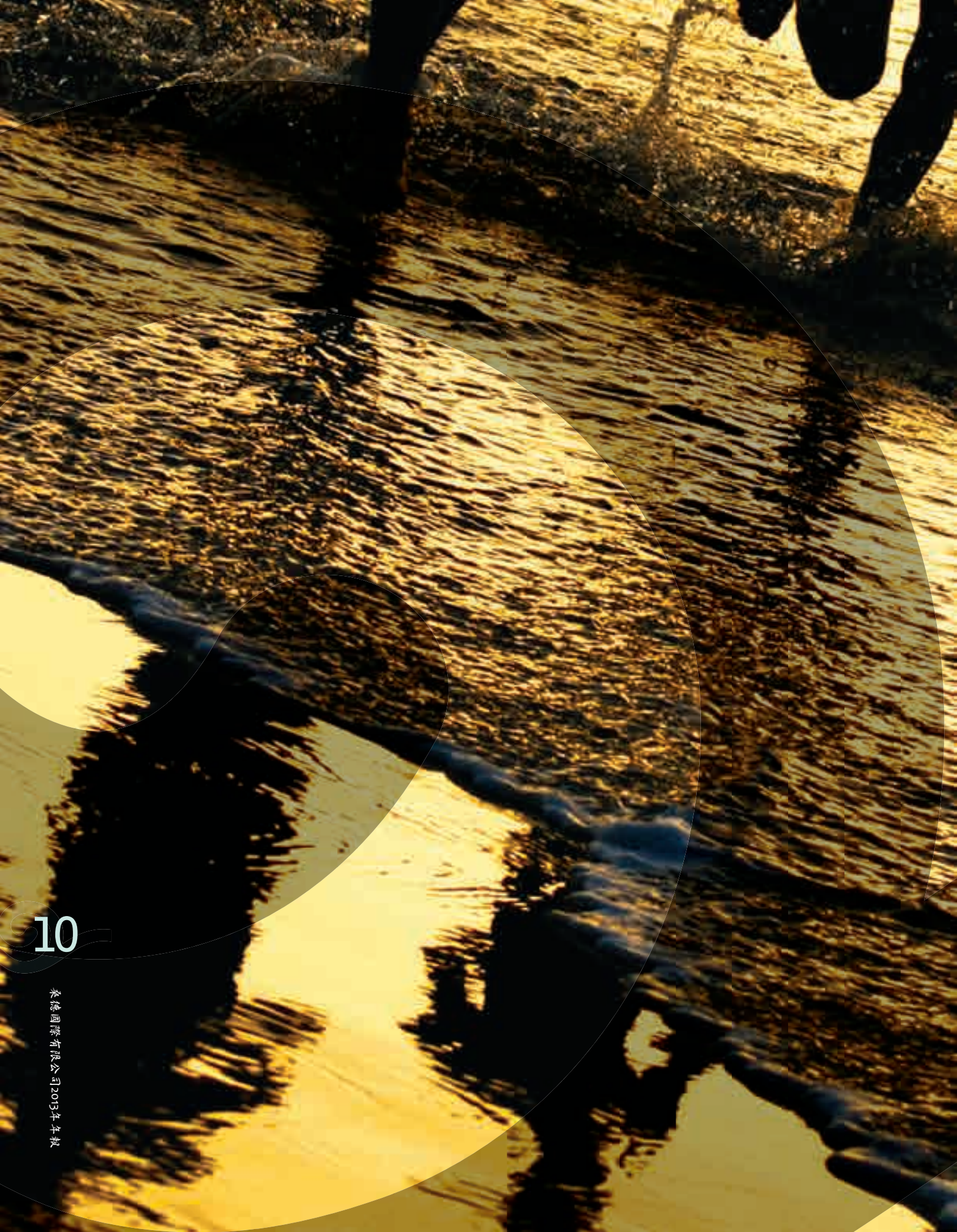
I believe that in 2014, Sound Global will present to its shareholders very satisfactory results.

Appreciation

I would like to take this opportunity to express my gratitude to all shareholders, customers and business partners for their continuous care and support for Sound Global. I would also like to express my heartfelt thanks to the management team and our staff for their dedication to the Company’s long-term development.

I wish you every success in your work and a happy family in the year of the Horse.

Wen Yibo





拓展投資商機

和暖陽光照射在湖水上泛起點點鱗光，浪潮間歇湧現，令其忽現忽隱。一幅寧謐的布幕徐徐降下。一片寂靜降臨之際，遠處傳來段段聲響。聲音越見響亮，原來是一眾跑手發出陣陣急促的腳步聲，打破湖水的靜默。單憑其腳步，大抵可知跑手不急於衝刺；相反，他們一路走來，已經跑了好一段長路。路程越長，步履越見穩定。

桑德全心全意與我們的投資者一路同跑。我們沿途積極打氣，以我們的彪炳戰績注下強心針。正因如此，我們吸納了世界級的投資者，承諾與我們共奔前路。

首席執行官營運回顧

尊敬的各位股東：

非常感謝各位股東一直以來對公司快速發展的理解和支持，也非常感謝全體員工的辛勤工作。站在2014年的新起點上，讓我們回顧和總結過去的2013年，並展望和安排新年度的發展思路。

經營狀況

過去的一年裏，公司根據國內外水務行業發展的現狀、趨勢和特點，進一步明確了公司面向未來發展的戰略方向、業務重點以及管理重點。充分發揮戰略引領作用，頂層架構公司金融平臺，加強項目執行管理，推進精細化運營管理，加強融資創新，加強業務鏈資源整合，加強管控建設，全面提升管理水平和助推業務規模擴張。

公司全體員工以奮發向上的工作熱情和開拓進取的拼搏精神，圓滿完成了年度各項經營任務，公司經營管理再上新臺階。

技術服務

水務行業的發展已從商業模式的創新階段逐步過渡到綜合規模型以及技術創新型階段。技術創新和服務能力是未來行業發展的最主要競爭因素。公司在過去的一年裏，一方面通過申請和承擔國家及行業課題來提升公司的前沿理論技術水平；另一方面，積極配合市場的現實需求，結合20年積累的專業經驗，突破高難度廢水處理的技術瓶頸。

2013年公司研發中心獲批成為“北京市工程技術中心”；公司申報成功國家水專項“工業園區廢水治理及環保服務模式綜合示範研究”課題以及北京市系列課題，將節能型MBR、頁岩油廢水處理技術、新一代生物填料等研發成果有效轉化為產業化項目，突顯了公司的技術研發實力、自主創新能力和技術轉化能力。

市場拓展

全面布局小城鎮污水處理業務，已有超過三分之一的省份，超過100個鄉鎮正在或將要享用由桑德國際在國內率先提出的鄉鎮污水處理系統解決方案。

利用水務設施改造、擴容的政策機遇以及行業整合的歷史機遇，全力推進大中型BOT項目和併購業務，推進公司規模發展速度。截止到2013年底，公司項目管理數量由2012年的105個上升到2013年的127個，較去年增長21.0%，生產總值人民幣31.4億，較去年增長18.4%。

集中資源，重點突破能源化工污水處理及工業園區水環境系統。成功獲得了頁岩油幹餾廢水處理項目，在該領域取得了國內領先地位。相繼取得系列焦化廢水深度處理項目，進一步鞏固了公司在焦化廢水領域的領先地位。抓住工業園區發展的機會，取得了各類工業園區系列高難度廢水處理項目。

加強托管運營的輕資產環境服務，並定位為公司的重要戰略業務方向，2013年在激烈的市場競爭中，公司相繼取得了一批托管運營項目，形成了公司的環境服務業務操作模式和操作思路。

公司在技術服務、設備成套、EPC以及投資類業務全產業鏈方面都具備了國際化業務的競爭能力。在過去一年裏，公司進一步強化海外業務拓展，全面佈局國際業務。



人力資源

公司始終堅持人才是第一資源，是實現可持續發展的戰略資源，着力加強經營管理、專業技術、操作技能三支人才隊伍建設，努力實施“人才強企”戰略，營造有利于人才成長的良好氛圍，培養和造就了一支數量充足、結構優化、素質一流、富于創新的人才隊伍，逐步形成了支撐公司快速發展的人才競爭優勢。

發展目標

2014年是水業市場以提高服務水平為核心驅動力，快速向以綜合環境服務為核心的產業發展階段轉型的一年。公司緊密圍繞“夯實專業基礎、增強協同能力，提升國內外競爭優勢和引領能力”的科學發展任務，打造“人文柔德、科技柔德、綠色柔德”，在新的起點上努力開創公司科學發展新局面。

致謝

本人謹代表管理層，感謝一年來為公司的快速發展奮戰在全國各地及海外的全體同仁，亦感謝諸位股東的鼎力支持。正是由于你們的努力和支持，柔德國際取得了突出的成績。在此，真誠祝願各位股東、各位員工2014年工作順利，身體康健，闔家幸福！

張景志

CEO'S OPERATIONS REVIEW

Dear Shareholders,

I am very thankful for your understanding and support towards the rapid development of the Company all these years, I am also very pleased by the hard work of all the staff. While we embark on a new year in 2014, let us also review the past year and preview the development of the new year.

Operations Condition

For the past year, after identifying the trends and characteristics in the development of domestic and overseas water treatment markets, the Company determined its strategic direction, business emphasis and management focus for future development. We aimed to utilize fully our leadership position in business planning, refine financial platforms for top management, strengthen execution and management of projects, promote detailed planning for operation, enhance financial innovation, strengthen resource integration throughout the business chain, reinforce our governance process, improve management skills in all levels of staff and expand the scale of operation.

Driven by a passion for success and an undying pioneering spirit from all staff members, the Company successfully executed all the projects for the year. In the process, Company was brought to a new level of professionalism.

Technological Services

The water treatment industry has evolved from a commercial model in its infancy stage to an integrated and innovation-based model. Based on current trends, technological innovation and service capabilities would become the determining factor for the future development of the industry. In the past year, the Company has, on one hand, undertaken industry-related and nationwide issues to raise its technical abilities; and on the other hand, coordinated with the actual market to fulfill its demands, by utilizing our arsenal based on 20 years of experience, to achieve technological breakthroughs.

In 2013, the Company's R&D Centre was accredited as the "Beijing Engineering and Technical Centre" (北京市工程技術中心). The Company reported on the national-level topic of "Comprehensive Demonstration and Study of Industrial Park Wastewater Treatment and Environment Service Model" (工業園區廢水治理及環保服務模式總合示范研究), and various other topics on Beijing city. These reports applied innovations such as energy-saving MBR, shale oil wastewater treatment technology and the new-generation bio-fillers to real industrialized settings and in the process showcased the Company's R&D capabilities.

Market Development

With the implementation of the programme for rural wastewater treatment, more than one-third of provinces and over 100 counties and towns are now enjoying or will enjoy the benefits of wastewater treatment proposed by Sound Global.

The upgrading of wastewater treatment infrastructure, implementation of government policies and consolidation of the wastewater industry has brought unprecedented opportunities for the Company. To capitalize on these opportunities, the Company accelerated its plan to build medium to large-scale BOT projects, source for merger and acquisition opportunities and expand the scale of the Company. As at the end of 2013, the number of projects managed by the Company increased 21% from 105 in 2012 to 127 in 2013. Total production value was RMB 3.1 billion, an increase of 18.4% from the previous year.

The Company has placed emphasis to achieve breakthroughs in water treatment technologies for the energy and chemical sectors, and for water treatment in an industrial park setting. As a result, we secured a shale oil dry distillation wastewater project (頁岩油乾餾廢水處理專案) and in the process became the nationwide leader in this area. The Company subsequently secured a coking wastewater advanced treatment project (焦化廢水深度處理專案), further consolidating our leading position in the coking wastewater sector. In addition, the Company also seized opportunities in the industrial park sector and secured wastewater treatment projects in various industrial parks.

By strengthening our efforts in the asset-light Operation and Maintenance (“O&M”) model, and setting this sector as an important strategic emphasis of the Company, we secured a batch of O&M projects amidst intense competition. The O&M model would become the strategy and operation mode for the Company in the future.

I believe that the Company has the ability to compete globally in areas such as technological services, equipment manufacturing, EPC and all areas in the investment chain. In the past year, the Company has also stepped up its efforts to explore overseas business opportunities.



Human Capital

The Company has always insisted that human capital is our most important resource for sustainable development. As a result, we have continually upgraded ourselves in three key areas: operation management, professional skills and technical skills. This is part of our vision of “Talented Staff, Strong Enterprise” and we strive to build a conducive environment to nurture talent. Over the years, we have gradually built up a sufficient team of first-class and innovative talents, based on a sound structure, to move and sustain the Company in its rapid development.

Development Targets

2014 will be a year of accelerated transformation for the water industry with emphasis on enhancing service standards and integrating services. The Company will “reinforce its professional foundation, strengthen its collaboration abilities, and enhance its international and local competitive advantage and leadership position” to build a “Civilized Sound Global, Technological Sound Global, Green Sound Global.” We now embark on a new phase of development for the Company.

Appreciation

On behalf of the management, I would like to express my gratitude to all my fellow colleagues from nationwide to overseas who have fought for the rapid development of the Company in the past year. Because of your efforts and support, Sound Global has achieved outstanding results. I would also like to wish all shareholders and staff a prosperous, healthy and blissful year in 2014.

Zhang Jingzhi

財務摘要

收益 (人民幣千元)



毛利 (人民幣千元)



除所得稅前溢利 (人民幣千元)



本公司擁有人應佔溢利 (人民幣千元)



綜合業績

	截至十二月三十一日止年度				
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元 (重列)
收益	3,139,500	2,652,256	2,287,575	1,765,672	1,293,476
毛利	958,189	800,387	722,052	536,145	375,513
除所得稅前溢利	566,178	503,411	481,208	349,067	292,989
所得稅開支	(140,801)	(75,902)	(67,383)	(59,877)	(10,236)
年內溢利	425,377	427,509	413,825	289,190	282,753

以下人士應佔年內溢利：

本公司擁有人	423,347	427,509	413,825	289,104	281,869
非控股權益	2,030	-	-	86	884
	425,377	427,509	413,825	289,190	282,753

每股盈利（人民幣分）

基本	32.82	33.14	32.08	22.41	21.85
攤薄	32.36	32.35	31.32	22.41	21.85

綜合財務狀況表

	截至十二月三十一日止年度				
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元 (重列)
流動資產	6,337,750	5,008,194	3,701,937	3,501,693	1,971,479
非流動資產	2,459,531	1,830,931	1,254,247	848,605	611,304
總資產	8,797,281	6,839,125	4,956,184	4,350,298	2,582,783
流動負債	2,568,597	1,763,281	2,064,145	1,356,485	923,030
非流動負債	3,154,393	2,421,332	587,370	1,057,558	67,809
總負債	5,722,990	4,184,613	2,651,515	2,414,043	990,839
股本及儲備	3,074,291	2,654,512	2,304,669	1,936,255	1,591,944

管理層討論及分析

重大趨勢，競爭情況及事項

本公司依然將市政和工業領域的EPC市場作為重點，不斷強化管理，進一步鞏固其優勢市場地位。隨著中國環境標準的提高，之前建設的污水處理廠均需通過提標改造達到國家要求的一級A標準或者高于此標準的地方排放標準。在新一輪的提標改造過程中，本公司積極尋求市政及工業污水處理廠工藝、設備提標改造和擴容改造項目。

另外，根據中國能源化工工業佈局以及城市新功能格局的形成，國家對工業廢水處理的循環利用提出了強制性要求。因此，工業廢水領域會產生改擴建及新建項目。本公司在進一步鞏固焦化廢水領域領先優勢的同時，在工業領域取得了頁岩油廢水處理和煤化工廢水處理及綜合利用的新突破，奠定了工業園區水環境系統的規劃、設計及工程實施的領先地位。頁岩油和頁岩氣是未來一個新的能源領域，市場潛力大。

公司將積極審慎選擇具有較好回報、發展潛力大、風險可控的投資項目。中國城鎮化水平的快速提高以及工業企業的園區化方向，會產生項目投資機會，公司將選擇投資具有較好回報的項目，加大投資項目開發力度。中國的環保市場進入了行業整合的發展階段，為公司提供了項目併購的機會，公司在併購價格合理、投資回報較好的情況下，有選擇地展開相關併購活動，四季度成功併購北京市政三個污水處理項目。公司未來會進一步加大併購力度，增強規模效益和擴大市場佔有率。

隨著環境服務業市場化的推進，我國在市政和工業領域以第三方環境設施托管運營為主要形式的環境服務業市場的成熟度逐步提高，水務企業向環境服務公司轉型的比重逐年加大。公司組建了環境服務事業部，並定位為公司的重要戰略業務方向，為公司托管運營業務的開展奠定了堅實的基礎。本公司將持續加大O&M市場拓展力度。

本公司將穩步拓展國際業務，包括設備銷售和EPC，進一步擴大新興市場區域，主要集中在中東、東南亞以及非洲等發展中國家，並在相應地區建立了市場拓展渠道和機構。公司在技術服務、設備成套、EPC以及投資類業務全產業鏈方面都具備了國際化業務的競爭能力。公司會選擇風險可控、投資回報較好的海外項目進行長期投資運營，以實現國際化業務佈局。



城鎮污水已經成為中國區域性污染的主要原因之一，小城鎮污水處理市場目前仍處於起步階段。小城鎮污水治理將是中國繼大中城市污水治理之後的一個新的戰略目標市場，未來小城鎮污水處理廠的建設將呈現高速增長態勢。公司根據“十二五全國城鎮污水處理及再生利用設施建設規劃”要求，充分利用公司在技術、管理及完整產業鏈方面的優勢，通過公司SMART*專利先進技術以及創新型的商業模式，通過集約化，模塊化，及集群化管理，全面佈局全國小城鎮污水處理業務。公司已在中國超過三分之一的省份進行了市場佈局，為中國的鄉鎮和農村環境治理探索出來一套經濟可行的解決方案，進一步奠定公司在行業的領先地位。

**小型及精巧的、多功能及模塊化的、靈活及自動化的、快速及工藝領先的*

管理層討論及分析



本集團的財務表現回顧

收益

本集團的收益由二零一二年的約人民幣2,652,300,000元增加約人民幣487,200,000元或18.4%至二零一三年的約人民幣3,139,500,000元。

隨著本集團的業務擴充，總包收益由二零一二年的約人民幣2,446,000,000元增加約人民幣436,900,000元或17.9%至二零一三年的約人民幣2,882,900,000元。總包項目及服務貢獻的溢利由二零一二年的約人民幣607,900,000元增加約人民幣84,900,000元或14.0%至二零一三年的約人民幣692,800,000元。由於本集團持續中標和完成中國工程、採購及建造（「EPC」）項目導致此增加。

來自設備製造分部的外部收益由二零一二年的約人民幣112,000,000元減少約人民幣48,200,000元或43.0%至二零一三年的約人民幣63,800,000元。設備製造分部貢獻的溢利由二零一二年的約人民幣7,500,000元增加約人民幣2,300,000元或30.7%至二零一三年的約人民幣9,800,000元。

來自營運及維護分部的收益由二零一二年的約人民幣94,300,000元增加約人民幣98,500,000元或104.5%至二零一三年的約人民幣192,800,000元。營運及維護分部貢獻的溢利由二零一二年的約人民幣33,600,000元增加約人民幣84,100,000元或250.3%至二零一三年的約人民幣117,700,000元。收益和溢利增加乃由於額外的十個BOT和六個O&M項目于二零一三年開始運營。

毛利及毛利率

毛利由二零一二年的約人民幣800,400,000元增加約人民幣157,800,000元或19.7%至二零一三年的約人民幣958,200,000元。此二零一三年的增加乃由於較高的整體財政年度收益及穩定的毛利率。

毛利率保持相對穩定於二零一二年約30.2%及二零一三年約30.5%。鑒於總包項目之性質，收益乃根據完成之百分比確認，視乎回顧期內相關項目的已確認收益的數額，工程設施的毛利率將會於各個期間波動。儘管如此，按與去年同期比較，毛利率相對穩定，維持於約30%。

其他收入

其他收入由二零一二年的約人民幣54,200,000元增加約人民幣41,200,000元或76.0%至二零一三年的約人民幣95,400,000元。於二零一三年的增加主要由於於BOT項目投資增加導致應收服務特許權款項產生的被視為利息收入增幅約人民幣37,700,000元。

其他收益及虧損

其他收益由二零一二年的約人民幣1,700,000元轉變為其他虧損至二零一三年的約人民幣11,500,000元。於二零一三年錄得的其他虧損主要來自於約人民幣45,800,000元的金融工具相關的利率掉期合約的公允價值的變化所致，部份被減少約人民幣32,700,000元因美元兌人民幣貶值導致來自美元計價的優先票據及借款而產生的外匯收益所抵銷。

分銷及銷售開支

分銷及銷售開支保持相對穩定於二零一二年約人民幣37,500,000元及二零一三年約人民幣38,400,000元。



管理層討論及分析

研發開支

研發開支由二零一二年的約人民幣24,000,000元減少約人民幣3,700,000元或15.4%至二零一三年的約人民幣20,300,000元。於二零一二年產生較高的開支乃由於本集團進軍頁岩油工業廢水處理所致。

行政開支

行政開支由二零一二年的約人民幣117,800,000元增加約人民幣14,200,000元或12.1%至二零一三年的約人民幣132,000,000元。此增加主要由於增薪和集團員工人數增加而導致員工成本增加約人民幣19,300,000元，部分被減少約人民幣6,200,000元的與基於股權支付開支所抵銷。

融資成本

融資成本由二零一二年的約人民幣173,600,000元增加約人民幣111,600,000元或64.3%至二零一三年的約人民幣285,200,000元。融資成本增加主要由於於二零一二年第三季發行的美元優先票據而導致融資成本增加。



所得稅開支

所得稅開支由二零一二年的約人民幣75,900,000元增加約人民幣64,900,000元或85.5%至二零一三年的約人民幣140,800,000元。二零一三年的稅前溢利相對穩定而所得稅開支增加乃由於在桑德國際公司層面錄得的虧損增加並無任何應付稅項。虧損增加主要由於在二零一二年第三季發行優先票據而導致融資成本增加所致。

本公司擁有人應佔溢利

由於上述因素，本公司擁有人應佔溢利保持相對穩定於二零一二年約人民幣427,500,000元及二零一三年的約人民幣423,300,000元。



管理層討論及分析

本集團財務狀況審核

流動資產

流動資產由二零一二年十二月三十一日的約人民幣5,008,200,000元增加約人民幣1,329,600,000元或26.5%至二零一三年十二月三十一日的約人民幣6,337,800,000元，主要乃由於所進行的工程尚未達致付款階段使應收客戶合約工程款項增加及於二零一三年第四季新籌集的1.1億美元借款而導致銀行結餘及現金較高。

存貨指設備零件及部件。存貨主要來自海斯頓。總包業務的存貨預期並不重大，因為大部分土木工程項目均分包予第三方。於二零一三年十二月三十一日，存貨餘額保持相對穩定為人民幣28,000,000元。

於二零一三年十二月三十一日，本集團的現金狀況維持穩健，仍約為人民幣3,533,500,000元。

非流動資產

非流動資產由二零一二年十二月三十一日的約人民幣1,830,900,000元增加約人民幣628,600,000元或34.3%至二零一三年十二月三十一日的約人民幣2,459,500,000元，主要由於BOT項目投資增加而導致服務特許權應收款項增幅。





流動負債

流動負債由二零一二年十二月三十一日的約人民幣1,763,300,000元增加約人民幣805,300,000元或45.7%至二零一三年十二月三十一日的約人民幣2,568,600,000元，主要由於新籌集的借款和因業務擴展貿易及其他應付款項增加所致。

非流動負債

非流動負債由二零一二年十二月三十一日的約人民幣2,421,300,000元增加約人民幣733,100,000元或30.3%至二零一三年十二月三十一日的約人民幣3,154,400,000元，主要由於於二零一三年第四季新籌集的1.1億美元借款所致。

資本及儲備

本公司擁有人應佔權益由二零一二年十二月三十一日的約人民幣2,643,900,000元增加約人民幣426,500,000元或16.1%至二零一三年十二月三十一日的約人民幣3,070,400,000元。該增加乃主要由於本公司擁有人應佔溢利約人民幣423,300,000元所致。

於二零一二年十二月三十一日的非控股權益約人民幣10,600,000元分別與煙台碧海水務有限公司（「煙台碧海」）20%及安陽泰元水務有限公司10%少數權益有關。該等附屬公司均經營BOT項目。於本年，本集團已收購煙台碧海20%非控股權益。於收購後，本集團持有煙台碧海100%股本權益。

管理層討論及分析

資產負債

	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元
借貸 – 流動	763,624	465,496
借貸 – 非流動	1,517,554	888,662
可兌換貸款票據 – 非流動	573,147	557,618
優先票據 – 非流動	898,695	922,644
債務總額	3,753,020	2,834,420
銀行結餘及現金	3,533,547	2,912,077
本公司擁有人應佔溢利	3,070,378	2,643,912
淨債務	淨債務	淨現金
債務與權益比率	1.22	1.07

僱員及薪酬政策

於二零一三年十二月三十一日，本集團擁有1,689名（二零一二年：1,394名）僱員。員工薪酬安排考慮到市況及有關個別表現後釐定，並可不時予以檢討。本集團亦提供其他員工福利，包括醫療保險及人壽保險，並根據合資格員工的表現及對本集團的貢獻，授出酌情獎勵花紅及購股權。

持續關連交易

本集團於年內訂立的持續關連交易詳情如下：

(A) 豁免遵守申報、公佈及獨立股東批准規定的持續關連交易

商標特許

自二零零二年起，本集團（為若干商標的註冊擁有人）就其供水及污水處理業務使用商標。於二零零六年三月前，控股股東一間附屬公司桑德集團有限公司（「SGL」）就其於環保業務的投資，以及其附屬公司北京桑德水技術發展有限公司就飲用純淨水處理業務無償使用該等商標。

於二零零六年三月，本集團根據日期為二零零六年三月二十三日的商標轉讓協議同意將商標免費轉讓予SGL。SGL則向北京桑德環境工程有限公司（「北京桑德」）無償授出使用商標的特許權，為期50年。

(B) 遵守申報及年度審閱規定的持續關連交易

新框架協議

於二零一三年四月二十六日，本集團與SGL訂立框架協議（「框架協議」），據此，本集團同意向SGL及其附屬公司（「SGL集團」）提供設備採購、測試及技術支援服務、EPC服務及項目管理服務。SGL集團為我們的關連人士。截至二零一三年，二零一四年和二零一五年十二月三十一日止三個年度各年，根據框架協議訂立的新合約的最高年度總額不得超過人民幣130,000,000元。於二零一三年十月十六日，雙方訂立了新框架協議（「新框架協議」），以增加年度上限。截至二零一三年和二零一四年十二月三十一日止年度各年上限增加為人民幣400,000,000元，截至二零一五十二月三十一日止年度上限增加為人民幣470,000,000元。其新框架協議已取得股東批准。

截至二零一三年十二月三十一日止年度，根據新框架協議訂立的新合約金額為人民幣342,600,000元。

(C) 獨立非執行董事的確認

本公司獨立非執行董事審閱上述持續關連交易後認為：

- (1) 該等交易乃於一般及日常業務過程中進行；
- (2) 該等交易乃按照一般商務條款進行，或如無足夠可作比較的交易，則按照並不遜於本公司可從獨立第三方處獲得的條款進行；
- (3) 根據該等交易的相關協議進行，而交易條款屬公平合理，並符合本公司股東的整體利益。

(D) 外聘核數師就持續關連交易的確認

董事會已收到核數師確認上市規則第14A.38條下規定事項的函件。





強勢囤積資源

水庫儲水量雖然穩定地上升，可是水庫還未滿，所以水壩打開的時機指日可待。要令水庫滿溢，雨季先要來臨，方可啟動水壩，令儲水全然傾瀉。在這一刻，水須先囤積起來。

目前，桑德亦正將資源囤積起來，同時等候我們的雨季來到以啟動水壩。我們滿有把握，雨季即將來臨，屆時，我們已準備就緒將計劃全盤進行。

董事局



文一波先生
執行董事兼主席

文一波先生，48歲，為本集團的創始人。於二零零五年十一月七日，彼獲委任加入董事會，現任本公司的執行董事兼主席。

文先生在一九八六年七月於蘭州鐵道學院（現稱蘭州交通大學），獲得環境工程學士學位；一九八九年十二月於清華大學獲得環境工程碩士學位，二零一二年清華大學在讀工程博士。一九八九年至一九九零年，擔任清華大學環境工程系講師。一九九零年至一九九三年，為化工部規劃院工程處的資深工程師。

文先生於一九九八年九月獲北京市高級專業技術資格評審委員會授予高級工程師資格，並於二零零三年九月獲教授工程師資格。文先生曾任、現任同濟大學、天津大學、蘭州交通大學等高校的兼職教授和天津大學兼職研究員。

文先生在環境保護行業累積了二十餘年的經驗。多年來，文先生致力於環境污染治理技術的開發研究，曾多次獲得部級及國家級科技進步獎和優秀設計獎，在技術研發與成果創新領域頗有建樹，在經過國家專利局批准的三十多項國家專利、兩項國家級新產品、兩項國家級火炬項目中，文先生是支持者、主要人員。

文先生不僅在技術研究有所成，還通過桑德的創新實踐為環保產業發展做出了有價值的探索。桑德在國內首倡“交鑰匙工程”模式，推動了中國工業廢水處理的進程；桑德的“中華碧水計劃”，將“建設—運營—移交（BOT）”模式首次引入中國水務行業，為中國民營企業進入大規模污水處理項目建設探索出一種可操作的商業模式。文先生提出在北京建立“國家環保產業園區”，該園區已成為促進區域經濟發展、產業發展、加強國際合作的基地和示範園區；桑德在湖南建設首家“靜脈產業園”及技術研發中心計劃，意味著城市資源將進入一個像血液一樣生生不息的循環，在中國的長株潭地區實現；文一波先生倡導成立環境服務業商會，為促進環境服務行業健康和規範發展奠定了基礎。

文先生對環境保護事業的貢獻得到公認，為表揚文先生對中國環境保護產業發展的貢獻，中國環境保護產業協會於二零零五年向其頒發「中國環境保護產業（企業）發展貢獻獎」。二零零九年十月，文先生獲選中國環境保護產業協會“中國環境保護產業優秀企業家”榮譽稱號；二零一一年十一月，獲“二零一一中國安永企業家獎”。二零一二年八月，文先生繼二零零七年出任環境服務業商會的首任會長後，再度當選為會長。



張景志先生
執行董事兼首席執行官

張景志先生，42歲，碩士學歷，教授級高級工程師，於二零一三年三月四日出任桑德國際的執行董事兼首席執行官，擔負桑德國際的全面管理之責任。

張先生于一九九三年六月在北京科技大學管理學院獲得管理信息系統專業學士學位，于二零零一年四月在中國人民大學商學院獲得工商管理碩士學位。

張先生早期曾任職於北京科技大學管理學院和冶金工業部。於二零零一年四月加入桑德集團有限公司，歷任總裁助理、副總裁。二零零四年一月至二零一一年三月任桑德環境資源股份有限公司董事，並歷任總經理、執行總經理。該公司之股份於深圳證券交易所上市。二零一一年四月至二零一三年二月，任北京環衛投資有限公司董事長。

張先生曾經作為桑德環境資源股份有限公司總經理負責公司的全面工作，並主持完成了公司近二十個固廢項目的投融資及項目實施工作。在各類刊物上發表了二十餘篇專業性文章；曾獲省部級科技進步二等獎，二零零九年張先生曾榮獲“中國環保產業優秀企業家”稱號，並位列當年“福布斯中國上市公司最佳CEO榜第11位”。作為環保行業專家，張先生也多次受邀出席行業論壇並做行業分析報告。

董事局



王凱先生
執行董事兼財務總監

王凱先生，51歲，碩士學歷，高級工程師、註冊諮詢（投資）師、註冊一級建造師（市政工程）。王先生於二零一零年十二月二十四日獲委任加入董事會，現任本公司財務總監。

王先生，一九七九年至一九八四年，在清華大學環境工程系環境工程專業學習，獲得學士學位；一九八七年至一九八九年，在清華大學環境工程系放射性廢物處理專業，獲碩士學位。

一九八四年至一九八七年期間，王先生擔任核工業部第一研究院一所技安室的助理工程師；於一九九零年至一九九八年期間，王先生擔任農業部成都沼氣科學研究所，第二設計研究室工程師。王先生於一九九八年加入桑德集團有限公司，並擔任總工程師。

王先生是中國國內環境業資深專家，二十多年中持續專注污水處理與水污染控制方面的工作，積累了豐富的實踐經驗。同時在長期從事水污染控制與治理技術工作和建設管理工作中，系統地掌握了水污染治理的各項基礎理論知識，並在實踐中靈活應用，解決實際問題。始終關注專業領域內的各項技術動態，不斷吸取先進技術，創新發展。王先生曾主持、參加、組織過數十個項目的工程設計、建設與管理工作，具有深厚的專業技術功底和豐富的工程經驗。

王凱先生現兼任蘭州交通大學碩士研究生導師，指導畢業研究生六人。申請國家專利十餘項，發表學術論文十餘篇。獲環境保護科學技術獎二等獎一項和中華全國工商業聯合會科技進步獎二等獎一項。



姜安平先生
執行董事

姜安平先生，41歲，博士學歷，於二零一一年十月三日獲委任加入董事會。現任本公司總工程師。

姜先生於一九九五年七月獲得天津大學土木工程系的工學學士學位；於一九九八年七月獲得清華大學環境科學與工程系的工學碩士學位；於二零零九年十二月獲得美國華盛頓州立大學生物系統工程系的工程科學博士學位。

一九九八年七月至一九九九年十二月，姜先生任北京市市政專業設計院給水排水設計所助理工程師；二零零零年一月至二零零零年八月，任北京市中聯環工程股份有限公司項目經理；二零零零年九月至二零零二年九月，任北京美華博大環境工程股份有限公司工藝設計工程師；二零零二年十月至二零零五年七月，任北京桑德環境工程有限公司設計研究院工藝二所所長；二零零五年八月至二零一零年六月，任美國華盛頓州立大學研究助理；二零一零年七月至今，歷任設計研究院總工程師、設計研究院常務副院長、設計研究院院長、公司的總成工程師。

姜先生具有深厚的專業造詣和豐富的工程技術經驗，作為重要技術開發項目、重大工程設計項目的主持人，姜先生將對桑德國際的技術開發、海外工程項目設計水平的提高發揮重要作用。

姜先生目前負責北京市科技計劃項目一項，作為主要成員參與國家十二五水專項項目三項，北京市科技計劃項目一項。發表學術論文四篇，其中《Science Citation Index》收錄三篇，另一篇也被《Engineering Index》收錄；申請中國發明專利四項，實用新型專利一項，均處於公示階段；申請美國專利兩項，其中一項已經獲得授權，一項處於公示階段。姜安平先生入選二零一二年第一批中關村科技創新類高端領軍人才。

董事局



羅立洋先生
執行董事

羅立洋先生，40歲，於二零一一年二月二日獲委任加入董事會，現任本公司副總經理（主管市場）。

羅先生，一九九七年七月畢業于河南師範大學，持有環境監測學士學位。羅先生於一九九八年十二月由河南科學技術委員會授予工程師資格。

羅先生於一九九七年七月至一九九八年三月期間，任河南許昌生化有限責任公司的環保部副經理。於一九九八年三月至二零零零年五月期間，任河南漯河市寰海清環保集團公司的業務部副經理。二零零零年五月至今，加盟北京桑德集團公司，歷任公司市場工作重要管理職務，並於二零一零年三月十二日起一直擔任本公司副總經理（主管市場），負責市場營銷、市場規劃和渠道建設、產品平臺建設和營銷網絡建設與管理，構建了公司市場網絡和平臺，境內外市場機構超過二十個，為公司的市場拓展網絡和渠道建設奠定了堅實基礎。

羅立洋先生在市場領域具有創新的思維和拓展精神，並且結合市場和客戶的具體需求，靈活運用各種商務模式，應用到整個市場拓展領域，形成了全新的解決方案和投資實踐理念。



王仕銘先生
首席獨立非執行董事

王仕銘先生，65歲，為獨立非執行董事，於二零零九年五月十八日獲委任加入董事會。

王先生於一九七一年畢業於新加坡大學（現稱新加坡國立大學），取得工商管理榮譽學位，並於一九八三年加入英國特許管理會計師公會。於一九七一年至一九七二年期間，彼任職於ESSO Singapore Pte. Ltd.。彼於一九七一年加入ESSO Singapore Pte. Ltd.，任職見習財務員，並於一九七二年獲委任為精煉會計部的精煉會計師和主管。

於一九七二年至一九七三年期間，彼於Singapore Petroleum Co., Pte. Ltd.擔任項目分析員。自一九七三年起，彼於Orient Leasing Singapore Ltd.出任助理經理，並於一九七六年至一九七八年期間升任經理。彼於一九七八年加入GATX Leasing (Pacific) Ltd.，出任總經理私人助理一職，並於一九八零年成為助理副總裁兼總經理。

於一九八一年，彼加入Forward Overseas Credit Ltd.擔任總經理，並於一九八三年至一九八七年期間出任首席總經理。於一九八七年至二零零一年期間，彼於Development Bank of Singapore Ltd.任職。彼於一九八七年加入Development Bank of Singapore Ltd.，出任總經理一職，並於一九九三年及一九九七年分別升任高級副總裁和董事總經理。二零零一年至二零零二年期間，彼為Raffles Medical Group (Hong Kong)的總經理，及於二零零二年至二零零三年期間，彼出任Sino Land Group (Hong Kong)的業務發展經理。於二零零三年至二零零七年期間，彼為ORIX Leasing Singapore Ltd.的董事總經理。王先生自二零零八年八月至二零一零年九月擔任新加坡上市公司Lion Asiapac Ltd的獨立非執行董事，並自二零一一年五月至二零一二年十月出任納斯達克上市公司Multi-Fineline Electronix, Inc.的非獨立非執行董事。

董事局



SEOW HAN CHIANG WINSTON 先生

獨立非執行董事

Seow Han Chiang Winston先生，45歲，為獨立非執行董事，於二零零六年八月二十四日獲委任加入董事會。Seow先生亦為本公司薪酬委員會主席以及審核委員會及提名委員會成員。

Seow先生持有新加坡國立大學頒授的法律（榮譽）學士學位，彼於一九九五年獲新加坡最高法院認許為代訟人和律師並於新加坡執業。

Seow先生於一九九五年加入 Madhavan Partnership 擔任律師，至一九九八年成為公司部的合夥人。於二零零六年至二零一二年期間，彼為新加坡律師事務所 KS Chia Gurdeep & Param 的公司合夥人，彼相繼為新加坡律師事務所 KhattarWong 及新加坡律師事務所 RHTLaw TaylorWessing LLP 的公司合夥人。彼目前為 Ho & Wee 的公司合夥人。Seow先生現時亦為 Eucon Holding Limited（「Eucon」）及 ICP Ltd.（「ICP」）的獨立非執行董事。於二零零五年六月至二零一一年八月期間，彼曾於 Atlantic Navigation Holdings (Singapore) Limited（「Atlantic」）擔任獨立董事。Eucon, ICP 及 Atlantic 的股份均於新加坡證券交易所有限公司（「新交所」）上市。



傅濤先生
獨立非執行董事

傅濤先生，46歲，為獨立非執行董事，於二零零六年八月二十四日獲委任加入董事會。

傅先生於一九九零年畢業於北京大學，取得應用化學理學士學位。彼於一九九三年於清華大學取得環境工程碩士學位，並於一九九九年於哈爾濱建築工程學院（現稱哈爾濱工業大學）取得土木工程博士學位。

於一九九四年至一九九九年期間，傅先生任職於建設部（「建設部」）的科技部，擔任項目主任一職，負責城市建設項目。於一九九九年至二零零一年期間，彼出任建設部住宅產業化促進中心的訊息科主管。於二零零一年至二零零二年期間，傅先生為全國住宅商會的首席秘書。彼自二零零三年起成為高級工程師，一直擔任清華大學水業政策研究中心所長。

多年來，傅先生參與多項有關中國水業的政府研究項目和研究計劃，其中包括建設部進行的城市水處理基準系統導向研究，以及世界銀行和建設部聯合進行的中國北方城市水管理研究項目。

傅先生目前為江蘇江南水務股份有限公司及北京首創股份有限公司的獨立董事，該等公司股份於上海證券交易所上市。另外，彼目前亦為上海巴安水務股份有限公司及永清環保股份有限公司的獨立董事，該等公司股份於深圳證券交易所上市。

聯席公司秘書

陳偉賢先生

聯席公司秘書

陳偉賢先生，36歲，自二零零七年四月起擔任聯席公司秘書之一。陳先生於二零零一年畢業於University of Exeter，取得法律（榮譽）學士學位。彼於二零零三年獲新加坡最高法院認許為代訟人和律師。陳先生從事一般企業工作，並於商業交易（包括合營企業、商業租賃和上市公司工作）方面擁有豐富經驗。自二零零五年起，陳先生於新加坡Shook Lin & Bok LLP執業，目前為該律師事務所企業及企業融資部門的合夥人。

黃德儀女士

聯席公司秘書

黃德儀女士，57歲，自二零一零年六月起擔任聯席公司秘書之一。黃女士於二零零六年畢業於香港公開大學並取得語言與翻譯文學士學位，並於二零零九年獲香港理工大學頒發專業英語文學碩士學位。黃女士具特許秘書資格，為英國特許秘書及行政人員公會以及香港特許秘書公會（HKICS）資深會員。彼亦持有香港特許秘書公會發出的執業者認可證明書。於一九九七年至二零零零年期間，黃女士於香港德勤關黃陳方會計師行擔任公司秘書服務部高級經理。自二零零零年起，黃女士任職於卓佳集團，且現為卓佳專業商務有限公司企業服務分部董事。黃女士於提供公司秘書服務領域擁有逾25年經驗，且已為多間香港上市公司提供專業服務。

投資者資料

全年業績公佈日期
二零一四年三月二十五日

股東週年大會
二零一四年五月二十二日

香港股份過戶登記分處
卓佳證券登記有限公司
香港皇后大道東183號
合和中心22樓

股份代號
香港聯交所：00967

投資者關係
皓天財經集團有限公司
香港中環干諾道中41號
盈置大廈6樓
電話：+852 2851 1038
傳真：+852 2598 1588





培養投資者信心

培訓員開始戴上安全裝備和繩索之時，我尚未意識到笨豬跳帶來的嚴重性和興奮狀態。我的信心完全沒有動搖，會毫不猶豫地踏出跳板。

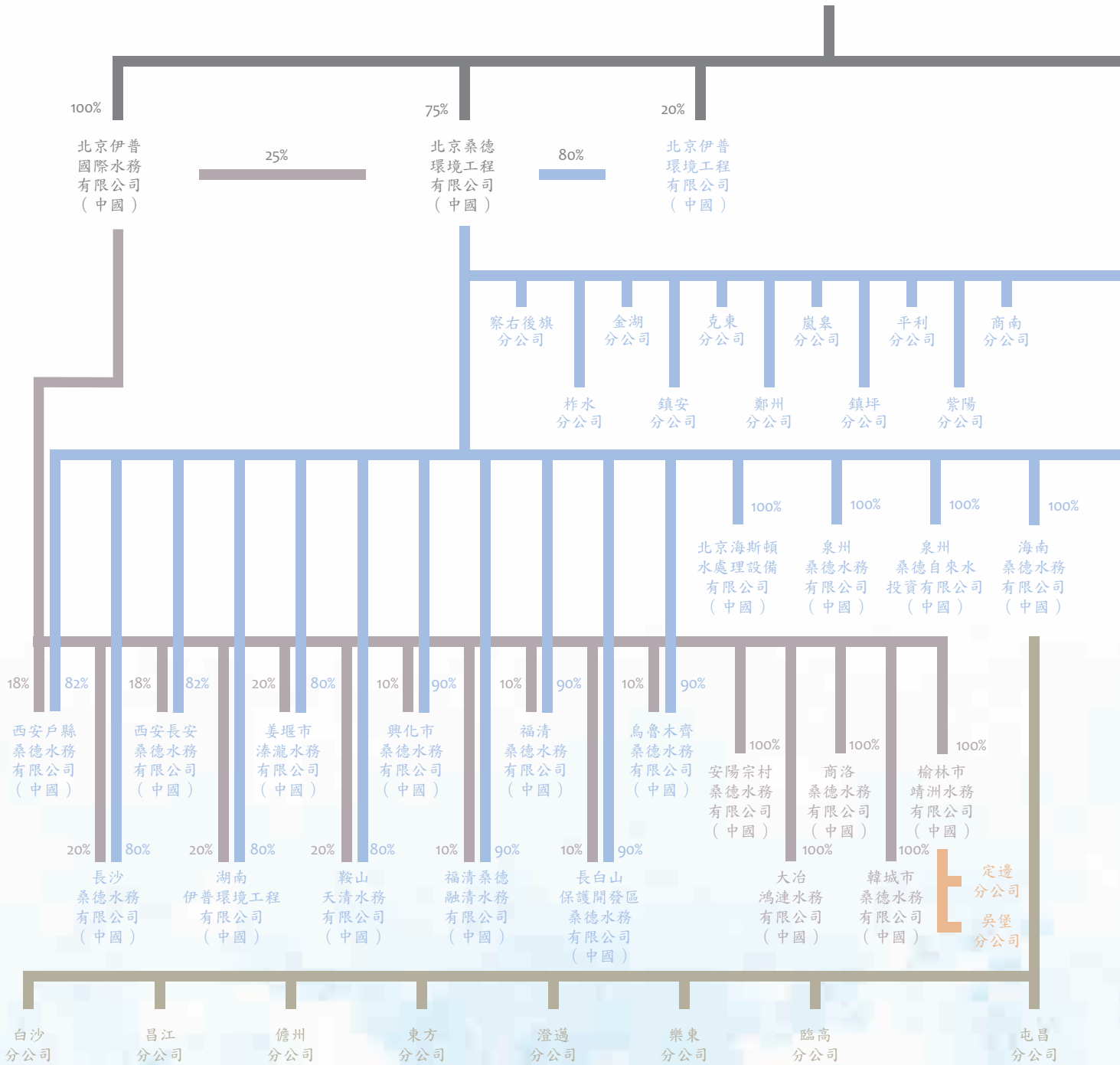
培訓員輕輕帶領我踏上跳板，我的心突然開始跳得七上八落，而那高度完全令我投降。我的雙腿開始僵硬，心臟亦好像已嚴重負荷。

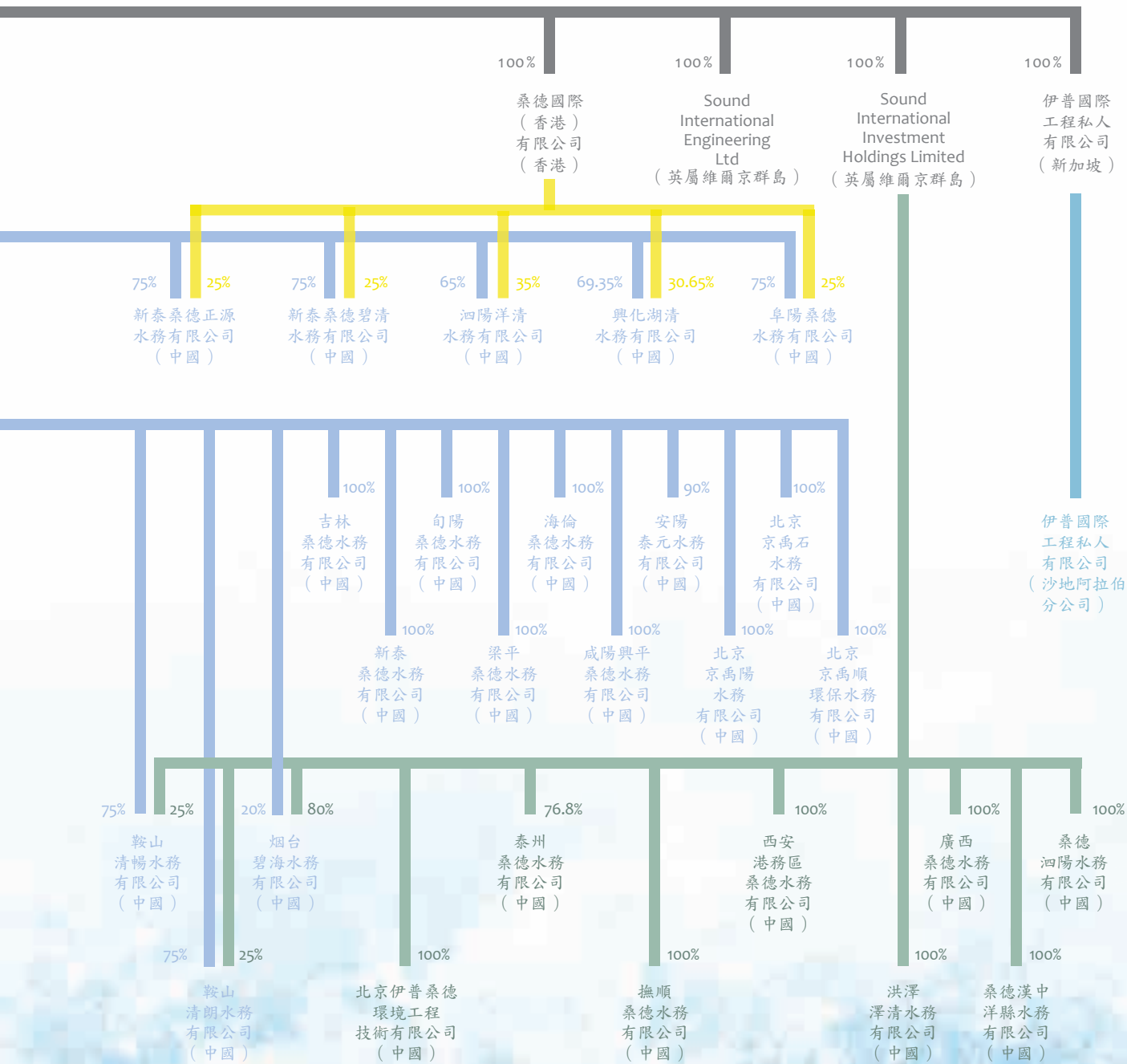
培訓員雙手輕輕放在我雙肩，用最肯定的言辭跟我說話，並打趣說：「請放心！這一跳一定安全。倒不如擔心你會瘋狂愛上這玩意吧！」他的說話釋放了我的一切疑慮。我頓然覺得我的掛慮全是多餘的。

桑德誠邀一眾投資者跟我們一跳。我們可以肯定，投資者的掛慮將會一掃而空。

集團架構

截至二零一四年三月二十五日





企業發展摘要

一月 2013

於中國福建省泉州市註冊成立一家全資附屬公司

本公司的全資附屬公司北京桑德環境工程有限公司於中國福建省泉州市成立一家全資附屬公司泉州桑德水務有限公司，註冊資本為人民幣 23,000,000 元。其主要業務包括處理和運用污水。

二月

桑德國際中標福建省泉州市泉港區南山片區自來水廠項目

桑德國際中標中國福建省泉州市泉港區南山片區自來水廠項目。該項目由桑德國際有限公司投資建設，工程總投資約人民幣9502萬。本項目建設內容主要包括：取水工程、原水輸水管道工程、淨水廠工程。其中淨水廠工程建設規模：10萬立方米/天規模的公用設施、5萬立方米/天規模的水處理構築物的土建工程、2.5萬立方米/天規模的設備安裝。

全年業績公佈

二零一二年財政年度之業績於二零一三年二月二十七日公佈。

三月

四月

二零一二年財政年度股東週年大會

二零一二年財政年度股東週年大會於二零一三年四月二十九日舉行，有關股東週年大會通告所載事項的全部決議案獲正式通過。

第一季度業績公佈

二零一三年財政年度第一季度業績於二零一三年四月二十九日公佈。

五月

於中國重慶市梁平縣註冊成立一家全資附屬公司

本公司的全資附屬公司北京桑德環境工程有限公司於中國重慶市梁平縣註冊成立一家全資附屬公司梁平桑德水務有限公司，註冊資本為人民幣12,400,000元。其主要業務包括公共污水處理服務。

於中國黑龍江省海倫市註冊成立一家全資附屬公司

本公司的全資附屬公司北京桑德環境工程有限公司於中國黑龍江省海倫市註冊成立一家全資附屬公司海倫桑德水務有限公司，註冊資本為人民幣9,000,000元。其主要業務包括對污水處理項目進行投資建設；研究、開發水處理技術；提供技術諮詢、技術服務。

六月

七月

八月

取得興平市污水處理廠二期工程BOT項目

桑德國際簽約位於中國陝西省興平市污水廠二期工程BOT項目。該項目是於興平市污水處理廠第二期的擴建，將新增處理規模為5萬立方米/日，建成後興平市污水總處理規模為10萬立方米/日。該二期工程項目總投資為人民幣12,345.91萬元。

中標中國福建省福清市第二污水處理廠、福清高山鎮和福清漁溪鎮污水處理廠BOT項目

桑德國際中標中國福建省福清市第二污水處理廠、福清高山鎮和福清漁溪鎮污水處理廠BOT項目，工程總投資約人民幣3.5億元。總水量為8萬噸/天。

於香港註冊成立一家全資附屬公司

本公司於香港註冊成立一間全資附屬公司桑德國際（香港）有限公司，註冊資本為美元500,000元，其主要業務包括企業活動。

中標中國保定電谷新區每天3萬噸污水處理廠項目

桑德國際中標位於中國河北省保定國家技術產業開發區電谷新區污水處理廠BOT項目。保定市電谷新區污水處理廠採用BOT方式進行投資、建設、運營及移交，一期投資建設水量為3.0萬立方米/日。該一期項目總投資7000多萬元人民幣。

第二季度業績公佈

二零一三年財政年度第二季度業績於二零一三年八月二十三日公佈。

九月

建議自願除牌和退市要約

本公司和桑德（香港）有限公司的聯合公告，有關桑德國際有限公司從新加坡證券交易所有限公司上市名單中建議自願除牌和建議有條件現金退市要約。

十月

於中國陝西省咸陽市註冊成立一家全資附屬公司

本公司的全資附屬公司北京桑德環境工程有限公司於中國陝西省咸陽市註冊成立一家全資附屬公司咸陽興平桑德水務有限公司，註冊資本為人民幣10,000,000元。其主要業務包括污水處理和綜合利用。

企業發展摘要

十一月

簽訂一筆110,000,000美元之定期貸款融資

本公司之全資附屬公司桑德國際（香港）有限公司，就一筆110,000,000美元之定期貸款融資與（其中包括）遠東國際商業銀行、東亞銀行有限公司境外銀行業務分行、臺灣中小企業銀行股份有限公司香港分行、台新國際商業銀行股份有限公司、委任牽頭安排行及賬簿管理人訂立一份融資協議。

於中國福建省福州市註冊成立一家全資附屬公司

本公司的全資附屬公司北京桑德環境工程有限公司（90%）及北京伊普國際水務有限公司（10%）於中國福建省福州市成立一家全資附屬公司福清桑德水務有限公司，註冊資本為人民幣72,100,000元。其主要業務包括污水處理和綜合利用。

第三季度業績公佈

二零一三年財政年度第三季度業績於二零一三年十一月十四日公佈。

股東特別大會

於二零一三年十一月十四日舉行的股東特別大會，有關批准本公司與桑德集團有限公司的新框架協議及其項下擬進行的交易；及任何董事就上述事宜行使的情權的決議案獲正式通過。

於中國山東省新泰市註冊成立一家全資附屬公司

本公司的全資附屬公司北京桑德環境工程有限公司（75%）及桑德國際（香港）有限公司（25%）於中國山東省新泰市成立一家全資附屬公司新泰桑德碧清水務有限公司，註冊資本為美元2,680,000元。其主要業務包括污水處理和綜合利用。

新交所的不反對函件

新交所於表示不反對除牌。

於中國山東省新泰市註冊成立一家全資附屬公司

本公司的全資附屬公司北京桑德環境工程有限公司（75%）及桑德國際（香港）有限公司（25%）於中國山東省新泰市成立一家全資附屬公司新泰桑德正源水務有限公司，註冊資本為美元7,200,000元。其主要業務包括污水處理和綜合利用。

十二月

在中華人民共和國江蘇省興化市成立一家全資附屬公司

本公司的全資附屬公司北京桑德環境工程有限公司和北京伊普國際水務有限公司分別以持股比例90%和10%成立了一間全資附屬公司興化市桑德水務有限公司。其主要業務包括污水處理。

一月2014

股東特別大會

於二零一四年一月三日舉行的股東特別大會，有關批准本公司從新交所上市名單中建議自願除牌的決議案獲正式通過。

一月 2014

要約在各方面已成為無條件

在本公司於二零一四年一月三日舉行的股東特別大會上，根據新交所上市手冊第1307條規定，除牌決議案透過按股數投票方式獲正式通過。由於除牌決議案已獲正式通過，除牌及退市要約的條件已獲達成，而於二零一四年一月三日，退市要約在各方面已成為無條件。

桑德國際有限公司從新交所上市名單中建議自願除牌—最後交易日及暫停買賣

退市要約於二零一四年一月十七日新加坡及香港時間下午4時正結束（「最後日期」）及股份於新交所的最後交易日為二零一四年一月十日，而股份將自二零一四年一月十三日新加坡及香港時間上午8時30分起於新交所暫停買賣。

桑德國際中標安徽省阜陽市潁州污水處理廠工程BOT項目

桑德國際中標安徽省阜陽市潁州污水處理廠工程BOT項目。該項目由桑德國際投資建設，總投資約2.4億元人民幣，廠區設計規模10萬立方米/日。

桑德國際簽約新疆塔城市污水處理廠BOT項目

該項目位於中國的西大門之一的新疆維吾爾自治區塔城市，項目由桑德國際投資建設，一期設計處理能力為4萬立方米/日。該項目一期總投資為8000萬元人民幣，特許經營期為30年。

於中國福建省泉州市註冊成立一家全資附屬公司

本公司的全資附屬公司北京桑德環境工程有限公司於中國福建省泉州市成立一家全資附屬公司泉州桑德自來水投資有限公司，人民幣23,750,000元。其主要業務包括自來水項目投資和市政項目投資及建設。

桑德國際中標新疆烏魯木齊市沙依巴克區雅瑪里克山污水處理改擴建工程BOT項目

該項目總投資約1.53億元人民幣，現有污水設計處理能力為5.0萬立方米/日，進行改擴建後污水設計處理能力達到7.5萬立方米/日。

桑德國際有限公司從新交所上市名單中自願除牌

本公司股份將從新交所上市名單中除牌，自二零一四年一月二十七日上午九時正起生效。

桑德國際簽約泗陽木業園區項目

桑德國際正式簽約位於中華人民共和國江蘇省的泗陽縣木業園區污水處理廠網工程項目。該項目由桑德國際投資、建設、運營及移交總規模為每日15,000噸/日，遠期30,000噸/日的污水處理廠項目。項目特許運營期為三十年，總投資為約人民幣6,000萬元。建設工期約為十二個月，預計二零一四年十二月全部建成通水運營。

換股債券

於轉換本金總額為人民幣76,000,000元的可換股債券（「已轉換債券」）後，本公司於二零一四年一月份期間一共配發22,457,601股新股。已轉換債券獲轉換後尚未償還的可換股債券本金總額為人民幣524,000,000元。

企業發展摘要

二月

桑德國際中標福建三明市吉口新興產業園區污水處理廠BOT工程項目

該項目的遠期設計規模為4.5萬立方米/日，近期設計規模為1.5萬立方米/日，採用BOT方式進行投資、建設、運營及移交，該項目一期總投資約5064萬元人民幣，特許運營期為31年（含建設期1年）。

桑德國際中標貴州省習水縣鄉鎮污水處理全覆蓋工程項目

該項目為習水縣一期12個鄉鎮污水處理全覆蓋工程項目群，由桑德國際投資建設12個鄉鎮污水處理廠。該項目總投資約2.6億元人民幣，特許經營期為30年。

中標陝西省安康建民污水處理廠（一期）工程BOT項目

該項目設計規模3萬噸/天，一期規模1.5萬噸/天。由桑德國際有限公司採用投資、建設、運營、移交（BOT）的方式投資建設，項目總投資約5000萬元人民幣，特許經營期為二十九年。

中標河北省遷安市西部工業區自來水及污水處理工程BOT項目

該項目一期設計規模1.5萬噸/天規模供水廠一座，1萬噸/天污水處理廠一座以及部分配套的管網工程；遠期自來水廠規模3萬噸/天，污水處理廠規模2萬噸/天。項目總投資約5,930萬元人民幣；特許運營期為25年。

換股債券

於轉換本金總額為人民幣56,100,000元的可換股債券後，本公司於二零一四年二月份期間一共配發16,577,257股新股。已轉換債券獲轉換後尚未償還的可換股債券本金總額為人民幣467,900,000元。

三月

全年業績公佈

二零一三年財政年度之業績於二零一四年三月二十五日公佈。

桑德國際取得吉林省長白山野生生物保護開發區供水廠及市政污水處理廠BOT項目

供水項目的短期設計供水規模為每日20,000立方米，總投資額約人民幣44,560,000元，特許營運期為30年。污水處理項目短期設計污水處理量為每日15,000立方米，總投資額為約人民幣50,000,000元，特許營運期為30年。

桑德國際取得吉林省梨樹縣郭家店污水處理工程BOT項目

項目的長期及短期設計日處理量分別為25,000立方米及12,500立方米，總投資額為約人民幣55,000,000元，污水處理採用改良的AAO工藝。

換股債券

於轉換本金總額為人民幣87,100,000元的可換股債券後，本公司於二零一四年三月份期間一共配發25,737,593股新股。已轉換債券獲轉換後尚未償還的可換股債券本金總額為人民幣380,800,000元。

企業管治報告、財務報表及 其他資料

50	企業管治報告
66	董事會報告
77	董事聲明
78	獨立核數師報告
81	綜合損益及其他全面收益表
82	綜合財務狀況表
84	財務狀況表
85	綜合權益變動表
86	權益變動表
87	綜合現金流量表
89	綜合財務報表附註
173	五年財務概要
174	股東週年大會通告

企業管治報告

桑德國際有限公司（「本公司」或「桑德」）及其附屬公司（統稱「本集團」）之董事會（「董事會」）已審閱本身的企業管治常規，並確保其於回顧年度已遵守香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）證券上市規則（「上市規則」）附錄十四所載的企業管治守則（「香港企業管治守則」）的所有適用條文。本公司致力提升透明度及保障股東利益。此報告載有桑德經參考該等守則制定的主要企業管治常規。桑德相信其已遵守該等守則的原則。

董事會認為，於整個回顧年度內，除將於下文闡述的守則條文第A.4.1條及第E.1.2條外，本公司一直遵守香港企業管治守則載列的一切守則條文。

此報告載有桑德經參考該等守則制定的主要香港企業管治守則。桑德相信其已遵守該等守則的原則／香港企業管治守則條文。

董事會事宜

1.1 董事會的角色

董事會負責本集團的整體管理。董事會的主要職責包括領導及制定策略性任務和業務目標。董事會執行人員須就此為管理層及員工制定方針和目標，並確保集團業務獲有效管理及妥善日常運作以達致目標。董事會負責本集團的整體企業管治。

1.2 董事會

董事會由八名董事組成，包括：一名執行董事兼主席、四名執行董事和三名獨立非執行董事。截至本報告日期，董事會成員如下：

董事姓名	年齡	首次委任日期	最後重選日期	職位	現時職業
文一波	48	二零零五年十一月七日	二零一三年四月二十九日	執行董事兼主席	執行董事兼主席
張景志	42	二零一三年三月四日	二零一三年四月二十九日	執行董事兼行政總裁（「行政總裁」）	執行董事兼行政總裁
王凱	51	二零一零年十二月二十四日	二零一三年四月二十九日	執行董事兼財務總監（「財務總監」）	執行董事兼財務總監
羅立洋	40	二零一一年二月二日	二零一一年四月三十日	執行董事	執行董事
姜安平	41	二零一一年十月三日	二零一二年四月二十七日	執行董事	執行董事
王仕銘	65	二零零九年五月十八日	二零一二年四月二十七日	獨立非執行董事	獨立非執行董事

董事姓名	年齡	首次委任日期	最後重選日期	職位	現時職業
傅濤	46	二零零六年 八月二十四日	二零一三年 四月二十九日	獨立非執行董事	清華大學水業政 策研究中心所長
Seow Han Chiang Winston	45	二零零六年 八月二十四日	二零一二年 四月二十七日	獨立非執行董事	何及阮律師事務 所的公司合夥人

提名委員會已檢討董事會的規模和組成。提名委員會認為，憑藉董事會成員的學歷、專業經驗、技術與知識，現時的董事會規模已足夠，董事會的組成是多元化，而董事會成員具備必需才幹，能夠勝任其職務，以妥善管理本集團。

截至二零一三年十二月三十一日止年度，董事會在所有時間均一直遵守上市規則有關最少委任三名獨立非執行董事（即佔董事會成員三分之一）的規定。董事會亦遵守上市規則第3.10條有關最少一名獨立非執行董事須擁有適當會計專業資格或相關財務管理專業知識的規定。此外，本公司已接獲各獨立非執行董事根據上市規則第3.13條作出的獨立性年度確認函，本公司信納獨立非執行董事的獨立性。董事會成員之間並無任何關係。

1.3 董事會執行情序

為執行上市公司的責任，董事會已成立審核委員會（「審核委員會」）、薪酬委員會（「薪酬委員會」）和提名委員會（「提名委員會」）。該等委員會是按照已清楚界定並會定期檢討的職權範圍和運作流程履行工作。董事會亦會定期檢討各委員會的成效。董事委員會之職權範圍已刊登於本公司網站及聯交所網站。

董事會定期舉行會議，亦會於需要處理特定重大事項時舉行會議。本公司的組織章程細則准許董事會會議以電話會議或視像會議的方式進行。如有需要，亦會透過電話會議、電郵和傳真的方式提供意見和指引。董事會可透過傳閱書面決議案批准非重要事項。

企業管治報告

董事會最少每季及任何情況需要時舉行會議。截至二零一三年十二月三十一日止財政年度，董事會及董事委員會舉行會議的次數，及各相關董事的出席董事會與董事委員會會議（如相關）及股東大會的情況載列如下：

	董事會	審核委員會	提名委員會	薪酬委員會	股東大會
會議數目	4	4	0	0	2
文一波	2 2*	2^ 2*^	不適用	不適用	0
張景志	3	3^	不適用	不適用	2
王凱	4	4^	不適用	不適用	2
羅立洋	2 2*	2^ 2*^	不適用	不適用	0
姜安平	2 2*	2^ 2*^	不適用	不適用	0
王仕銘	4	4	不適用	不適用	2
傅濤	1 2*	1 2*	不適用	不適用	0
Seow Han Chiang Winston	4	4	不適用	不適用	2

^: 透過邀請

*: 透過電話會議

年內，除董事會常規會議外，主席亦曾在執行董事缺席的情況下，與非執行董事（包括獨立非執行董事）舉行會議。

1.4 培訓及持續專業發展計劃

董事會認同對董事提供合適培訓及董事參與持續發展的重要性。新委任的董事將獲提供一個入職培訓課程，當中包括高級管理人員的講解以及主席和行政總裁的簡述，亦可能遠赴海外廠房作實地視察，以更瞭解本集團的運作。企業鼓勵所有董事和主要執行人員參與持續發展，以提升及更新技術和知識，特別是對本集團業務和管治常規有影響的新法例和規例，及作為上市公司董事應肩負的角色、職能及職責。全體董事均須向本公司提供各自的培訓記錄。

於截至二零一三年十二月三十一日止年度，全體董事已接獲關於適用於董事的相關法律及規例變動與發展的定期更新資料。

1.5 獨立非執行董事

提名委員會每年根據該等香港企業管治守則和上市規則對獨立非執行董事的定義，審閱各董事的獨立性。提名委員會認為，「獨立」董事為與本公司、其關聯公司或其可能干涉或合理認為其能干涉董事就本集團事宜作出獨立判決的高級職員概無關係的人士。提名委員會信納，其大部份成員為獨立非執行董事。

根據上市規則第3.10條，本公司設有三名獨立非執行董事，其中一人具備合適之專業或會計或相關財務管理之專業知識。本公司已根據上市規則第3.13條接獲各獨立非執行董事之年度獨立確認書。

不同董事委員會具有不同職能。該等委員會主要由獨立非執行董事組成，並各自由一名獨立非執行董事擔任主席。該等委員會成員之詳細資料載列如下：

	審核委員會	薪酬委員會	提名委員會
文一波			成員
王仕銘	主席	成員	主席
傅濤	成員	成員	
Seow Han Chiang Winston	成員	主席	成員

1.6 需要董事會批准的事宜

董事會已制定多個範疇由董事會直接負責作出決策。管理層獲授權負責實行董事會的決定以及指導並協調本公司的日常業務與管理工作。持續關聯交易和本集團的內部監控程序亦由審核委員會審閱並向董事會匯報。董事會亦負責評估和審批主要投資及資金決策。

董事會亦負責下列企業事宜：

- 審批季度（如有）、半年度和全年財務業績公佈；
- 審閱中期報告、年報和法定賬目；
- 審閱本公司的政策、策略和財務目標；
- 監察業務運作和事宜；
- 召開股東大會；
- 審閱重要收購和出售資產；
- 審閱妥善內部監控和風險管理的框架；及
- 確保本集團遵守法例、規例、政策、指引和內部行為守則的規定。

企業管治報告

集團鼓勵董事會成員向管理層要求提供有關本公司營運或業務方面的資料、報告或簡報。董事可於需要時要求安排會面。

董事須向本公司披露彼等所擔任其他職務的詳情，而董事會定期審閱各董事為履行對本公司的責任而須作出的貢獻。

全體董事均可及時以及全面查閱本集團所有資料及賬目。董事可於適當情況下徵求獨立專業意見，費用由本公司承擔。本公司將因應要求向董事提供個別獨立專業意見，以協助彼等履行彼等於本公司之職責。本公司就董事及高級職員可能面對的法律行動作適當的擔保安排。

1.7 主席及行政總裁

文一波先生為本集團主席，而張景志先生為本集團行政總裁。文先生負責制定本集團的策略方針。文先生並不涉及本集團業務的日常運作，而日常營運和管理則由張先生負責。張先生負責指導本集團的整體策略和發展。文先生和張先生之間並無任何關係。

董事會認為，本公司擁有足夠保障和制衡措施確保董事會決策過程獨立，且該過程乃基於集體決策，並無任何人士可行使高度集中的權力或影響力。本公司的一切重大決策將由董事會審閱。三個董事委員會（分別為審核委員會、提名委員會和薪酬委員會）各自由一名獨立非執行董事擔任主席。審核委員會和薪酬委員會由全體獨立非執行董事組成，而提名委員會由大部份獨立非執行董事組成。

1.8 獲取資料

董事會可個別及獨立與財務總監、公司秘書和外聘及內部核數師接觸。管理層會確保董事會接獲關於本集團財務表現及營運的定期報告。董事會於已定日子的會議舉行前，獲給予董事會文件，以促成董事會就特定事宜及問題的討論。管理層亦會定期諮詢董事會成員的意見。本公司於接獲分析報告後將提呈予董事。

公司秘書出席所有董事會會議。公司秘書管理、出席和編製董事會會議記錄，及協助主席確保依照董事會執行政程序，並遵守本公司適用的法例及規例。董事會可委任和罷免公司秘書。董事會於需要時可指示本公司委任專業顧問提供專業意見以履行董事職務。

2. 董事委員會

2.1 提名委員會

提名委員會於二零零六年十月成立。

截至本報告日期，提名委員會由下列成員組成：

王仕銘	(主席兼獨立非執行董事)
文一波	(執行董事兼董事會主席)
Seow Han Chiang Winston	(獨立非執行董事)

提名委員會的主要職能為釐定物色具適當資格人選的準則、審閱獲委任加盟董事會的董事提名和於其後重新提名、決定如何評估董事會的表現及建議客觀表現準則以供董事會審批。其職責和職能概述如下：

- a. 根據董事的貢獻和表現（例如出席率、準備情況、參與性、誠信和任何其他重要因素）就所有董事會成員的委任和重新提名向董事會提供建議；
- b. 確保全體董事須根據本公司的組織章程細則定期且至少每三年一次被重新提名及重選；
- c. 根據該等香港企業管治守則和上市規則所載的獨立性指引每年釐定董事的身份是否獨立；
- d. 根據執行和非執行董事之間以及獨立和非獨立董事之間的平衡及不時遵照企業管治的原則，審閱董事會架構、規模、成員和主要職責並提供建議；
- e. 審閱董事是否能夠和充份履行其作為董事的職責，尤其是在其擔任多個董事職務的情況下；及
- f. 決定如何評估董事會的表現和建議客觀表現準則。

董事會及提名委員會致力確保董事會成員擁有本公司業務和管治流程所需的學歷、專業經驗、知識及技巧，以確保董事會作出平衡和周詳的決策。

提名委員會已制定評審程序以評估董事會的整體表現和效能。董事會認為，董事對本集團作出充份的承諾和努力。

企業管治報告

董事於其他上市公司、集團及關聯公司的現有和過往董事職務以及於其他公司的主要委任職位載列如下：

董事姓名	現有董事職務	過往三年曾任董事職務
文一波	北京桑德環境工程有限公司 北京綠盟投資有限公司 北京桑華環境技術開發有限公司 北京肖家河污水處理有限公司 桑德集團有限公司 桑德環境資源股份有限公司 Green Capital Holdings Limited Sound Water (BVI) Limited 北京桑德水務有限公司 北京伊普國際水務有限公司 北京伊普桑德環境工程技術有限公司 Sound International Investment Holdings Limited Sound International Engineering Ltd. 桑德國際(香港)有限公司 桑德(香港)有限公司 桑德環境(香港)有限公司 北京桑德環境技術發展有限公司 湖南桑德靜脈園產業發展有限公司 湖南桑頓新能源有限公司 伊普國際工程私人有限公司 北京京禹順環保有限公司 北京京禹石水務有限公司 北京京禹陽水務有限公司 北京桑德蘭清環保技術有限公司 北京伊普環境工程有限公司	無
張景志	無	桑德環境資源股份有限公司 北京環衛投資有限公司
王凱	北京桑德環境工程有限公司 北京伊普環境工程有限公司	無

董事姓名	現有董事職務	過往三年曾任董事職務
羅立洋	無	無
姜安平	北京桑德環境工程有限公司 北京伊普環境工程有限公司	無
王仕銘	無	Multi-Fineline Electronix, Inc.
傅濤	北京金誠置業科技發展有限公司 北京首創股份有限公司 江蘇江南水務有限公司 永清環保股份有限公司 上海巴安水務股份有限公司	潤中國際控股有限公司
Seow Han Chiang Winston	Eucon Holding Limited ICP Ltd. Boulder Group Pte Ltd D&W Corporate & Consultancy Services Pte Ltd GMT Alpha Pte Ltd Intellectual Product Protection Pte Ltd Oceanexplor Logistics Pte Ltd Offshoreworks (Singapore) Pte Ltd Oils Overseas (Asia Pacific) Pte Ltd Sanwa F&B Pte Ltd Self Energy Pte Ltd Superiorcoat Private Limited Armenian Holdings Pte Ltd Anzeco Perdana Pte Ltd Accel Corporate Solutions Pte Ltd Ampco Meat Group Pte Ltd BAFCO Singapore Pte Ltd Emerging Asia Capital Partners Pte Ltd GMT Bravo Pte Ltd GMT Charlie Pte Ltd ICP Marine Pte Ltd Italian Investments Holding Pte Ltd Keji Holding Pte Ltd Paragon Holdings Pte Ltd Puricarb Pte Ltd Sibuglemet Trading Pte Ltd Yanmar International Singapore Pte Ltd Great Wall Capital Limited	Atlantic Navigation Holdings (Singapore) Limited

企業管治報告

於挑選及提名新董事時，提名委員會根據現有董事會的特質和本集團的要求確定新任董事須具備的主要因素。經董事會贊同主要因素後，提名委員會根據董事建議的候選人進行挑選。如有需要，亦可能委聘行政人員招聘代理以協助物色程序。候選人將進行甄選程序。提名委員會其後與經甄選的候選人進行面試以作出評估。經提名委員會批准提名後，新董事將透過董事會決議案獲委任。

香港企業管治守則條文第A.4.1條規定，非執行董事的委任應有指定任期，並須接受重新選舉。儘管獨立非執行董事並非按指定任期獲委任，惟根據本公司的組織章程細則，全體董事須最少每三年重選一次。根據本公司的組織章程細則，董事會委任的新董事的任期僅直至本公司下屆股東週年大會（「股東週年大會」）為止，並符合資格於會上重選連任。羅立洋先生、王仕銘先生及Seow Han Chiang Winston先生將於應屆股東週年大會上退任。提名委員會建議彼等於應屆股東週年大會上獲提名重選。

提名委員會各成員不會參與有關彼獲重新提名為董事的決策。於回顧年度期間，提名委員會曾於股東週年大會上建議重新委任董事重選連任。

2.2 薪酬委員會

薪酬委員會於二零零六年十月成立。

薪酬委員會有三名成員，全部為非執行董事，彼等獨立於管理層，且與本集團概無任何業務關連。薪酬委員會由一名獨立非執行董事擔任主席。薪酬委員會將獲公司內部及／或外聘專家提供意見。

截至本報告日期，薪酬委員會成員為：

Seow Han Chiang Winston	（主席兼獨立非執行董事）
王仕銘	（獨立非執行董事）
傅濤	（獨立非執行董事）

薪酬委員會的主要角色為就薪酬事宜向董事會提供意見。薪酬委員會於需要時舉行會議。薪酬委員會將審閱所有薪酬事宜，包括但不限於董事袍金、薪金、津貼、花紅、購股權（如有）和實物利益。於制定執行董事和主要管理執行人員的薪酬架構時，委員會已考慮行業內可比公司的薪酬和聘用條件。薪酬政策已考慮本公司的表現以及各個別主要管理執行人員的職責和表現而釐定。有關表現乃根據本公司整體目標和目的就各主要管理執行人員所制定的目標及目的而釐定。

薪酬事項

薪酬應達到一個合適和吸引的水平，以吸引、挽留和激勵董事及員工。薪酬組合由固定和浮動部份組成。浮動部份乃根據個別僱員的表現和本集團的表現而釐定。年度加薪和薪酬調整乃參考執行董事和各部门主管的年度審閱結果後檢討及批准。

全體執行董事均與本公司訂立服務協議。服務協議為期三年。服務協議載列執行董事可享有的薪金、花紅和其他福利。獨立非執行董事收取董事袍金，有關袍金乃根據多項因素而釐定，例如董事所付出的時間和努力、董事的職責以及為吸引及挽留董事而所需支付具競爭性的袍金。董事袍金須於股東週年大會上獲股東批准。

2.3 審核委員會

審核委員會於二零零六年十月成立。

審核委員會由三名獨立非執行董事組成。截至本報告日期，審核委員會成員如下：

王仕銘	(主席兼獨立非執行董事)
Seow Han Chiang Winston	(獨立非執行董事)
傅濤	(獨立非執行董事)

審核委員會每年應最少舉行四次會議。審核委員會亦不時與管理層舉行非正式會議及進行討論。審核委員會亦每年最少一次在管理層避席的情況下與外聘核數師獨立會面及於需要時進行討論。

企業管治報告

審核委員會的職能載列如下：

- a. 審閱外聘核數師的審核計劃、彼等對內部會計監控制度的評估、彼等的審核報告、彼等的管理函件和管理層的回應；
- b. 在季度（如有）、半年度和全年財務報表及公佈提呈予董事會批核前，審核該等報表和公佈；
- c. 審閱內部監控及程序，包括審閱內部核數師的內部核數計劃及內部核數結果；
- d. 確保內部審計功能在公司內有足夠資源運作；
- e. 審閱外聘核數師與管理層的協調、管理層對核數師提供的協助以及解決於審核時產生的事宜及核數師提出的事項，包括在管理層避席的情況下與核數師會面；
- f. 考慮委任或續聘外聘核數師、審計費用以及有關核數師辭任或罷免的事宜，並提供建議；及
- g. 審閱持續關連交易。

審核委員會與管理層及外聘核數師香港德勤•關黃陳方會計師及新加坡Deloitte & Touche LLP（統稱為「德勤」）全面接觸及合作。為方便討論，審核委員會可邀請任何董事和本集團主要執行人員出席其會議。

審核委員會設有一個內部舉報框架，供本集團僱員舉報有關財務申報或其他機密事宜的不當行為。

於回顧年度期間，審核委員會已審閱季度、半年度及全年財務報表和公佈、財務申報和合規程序、關於本公司內部監控及風險管理制度和程序的內部核數師報告以及續聘外聘核數師。

核數師薪酬

審核委員會已審閱德勤的獨立性，包括德勤提供非審計服務的數量，並信納德勤作為獨立外聘核數師的地位。董事會與審核委員會在甄選、委任、辭任或罷免外聘核數師方面並無出現意見分歧。於回顧年度，本集團已向外聘核數師就審計服務支付合共約人民幣2,705,000元，及向外聘核數師就本公司從新交所自願除牌及稅務諮詢服務支付約人民幣1,614,000元。有關服務的性質及內容將不會損害外聘核數師的獨立性及客觀性。董事會已接納審核委員會建議於本公司應屆股東週年大會上提名續聘德勤為外聘核數師。

本公司及其所有主要附屬公司就綜合目的由新加坡 Deloitte & Touche LLP 及 Deloitte Touche Tohmatsu Limited 海外機構審核或審閱。

內部審核和內部監控

審核委員會完全知悉於本集團內推行內部監控制度的需要性，以保障股東利益和本集團資產，以及管理風險。有關制度擬提供合理並非絕對保證並無重大失實陳述或損失，保障資產，確保保存適當會計記錄、財務資料的可靠性、遵守適當的法例、規例及最佳實踐，以及辨別與控制業務風險。董事會明白所有內部監控制度均存在固有限制，並無一套內部監控制度可提供絕對保證杜絕重大錯誤、不善決策判斷、人為錯失、欺詐或其他不當行為。董事認為，在沒有任何相反證據的情況下，本公司擁有適當的內部監控制度。

外聘核數師德勤於彼等進行審計時所發現的內部監控缺點以及彼等對解決有關缺點的建議已向審核委員會匯報，並由審核委員會審閱。

本公司自二零零七年六月起已將內部審計工作外判予 Baker Tilly Consultancy (S) Pte Ltd。內部審核其後每年進行，並符合認可專業機構所制定的標準。內部審核的目的是釐定本公司所制定的本集團風險管理和監控程序是否足夠和妥善運作。審核委員會將與內部核數師審核和批准內部審核計劃。任何重大未有遵守改善情況均須向行政總裁和審核委員會匯報。董事會認為，並獲審核委員會同意，內部監控、解決財務事項、營運及合規風險是充足的。

企業管治報告

企業管治職能

董事會須負責履行香港企業管治守則內守則條文第D.3.1條所載職能。

董事會檢討本公司的企業管治政策及常規，為董事和高級管理人員提供的培訓及持續專業發展計劃，本公司關於遵守法例與監管規定、遵守於上市規則附錄十所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）及本公司所採納相關僱員進行證券交易的書面指引的政策及常規，及本公司遵守香港企業管治守則並於其企業管治報告作出披露各事宜。

本公司知悉準確及時向董事會提供足夠、最新及相關資料的重要性，以便董事會有效履行其職責。本公司亦相信，向其股東和投資者及時、公平和充份披露相關資料，以供彼等評估本公司的未來發展，可能對本公司證券有重大影響。

董事知悉彼等須負責編製本公司截至二零一三年十二月三十一日止年度的財務報表。董事須負責監察編製本公司的財務報表，確保該等財務報表真實及公平地呈報本集團的業務狀況，並遵守相關法定和監管規定以及通用會計準則。

公司可透過披露易的公佈和新聞稿向股東傳遞資訊。公司須編製年報並刊登予全體股東。本公司可與投資者及分析員進行公開會議，於進行有關會議時，本公司謹記須確保作出公正披露。股東和投資者亦可透過本集團網站<http://www.soundglobal.com.sg>閱覽本集團資料。

本公司的股東週年大會是與股東對話的主要平台。於股東週年大會上，股東可於公開提問環節中向董事會提出問題或分享彼等對提呈決議案以及本公司業務及事務的意見。股東週年大會上將獨立提呈決議案供股東批准及接納。董事會主席以及審核委員會、薪酬委員會和提名委員會主席（或各委員會的一名成員或獲正式授權的代表）一般會出席股東週年大會，以解答該等委員會工作相關的問題。外聘核數師亦會出席股東週年大會，以協助董事回答股東問題。主席並無出席二零一三年股東週年大會，原因為需要處理其他工作，此偏離香港企業管治守則內守則條文第E.1.2條的規定。彼將竭盡所能，出席本公司於日後舉行的所有股東大會。

大會通告將於新加坡的報章刊登及透過披露易公佈。股東可親身或透過委任代表進行投票。

於回顧年度，本公司並無更改其組織章程細則。

證券買賣

本公司已就董事進行的證券交易，採納一套不遜於標準守則所訂標準的行為守則。此外，亦已就董事是否遵守標準守則所載的規定標準及有關董事進行證券交易的行為守則而向全體董事進行具體查詢。本公司並不知悉任何資料合理顯示董事於截至二零一三年十二月三十一日止年度並無遵守標準守則所載的規定。

尤其是，本集團已制定不比標準守則寬鬆的程序（「書面指引」），規定擁有內幕消息的高級職員，於本公司季度（如有）及半年度業績刊發日期前三十日開始，及本公司年度業績刊發日期前六十日開始，或（如較短者）截至相關財政年度／期間結算日起，直至相關業績公佈日期止期間，不得買賣本公司股份。董事及高級職員於禁止買賣期間將就此獲派發內部備忘。董事和高級職員亦預期須不時遵守內幕交易法例，包括於允許買賣期間買賣證券。高級職員不應買賣本公司股份作短期投資。本公司並不知悉員工不遵守書面指引的事項。

風險管理

本集團須承擔業務和營運風險，包括（其中包括）其他水務及污水處理公司的競爭、經營成本上漲、政府規例變動、地方及全球經濟和市況不景氣以及外匯風險管理。本集團的交易主要以人民幣計值，並有部份交易以新加坡元、孟加拉塔卡、沙特里亞爾及美元計值。匯率的任何重大不利變動可能對本集團的表現造成影響。本集團透過自然對沖機會將此項風險減至最低。本集團亦檢討重大監控政策和程序，並於需要時向董事會匯報重大事項。

重大合約

除了持續關聯交易（如有）所披露者外，於回顧財政年度期間，本公司或其任何附屬公司並無訂立任何涉及行政總裁、任何董事或控股股東利益的重大合約。

公司秘書

卓佳專業商務有限公司的黃德儀小姐以及Shook Lin & Bok LLP的陳偉賢先生，均為外聘服務供應商，分別獲本公司聘任為其於香港及新加坡的聯席公司秘書。彼等之主要聯絡人為本公司之財務總監王凱先生。

黃德儀女士已確認，彼已按上市規則第3.29條的規定接受不少於15小時專業培訓。儘管陳偉賢先生並無於本年度內參加任何專業培訓，但彼為新加坡執業公司法律師，並熟悉新加坡法例的有關合規要求。

企業管治報告

與股東的溝通

本公司定時透過若干正式渠道（包括中期及年度報告、公告及通函）向股東提供有關本集團之資料。該等已刊發文件連同本集團之公司資料亦可於本公司網站查閱。

股東權利

為保障股東權益及權利，須於股東大會上就每項重大獨立事項（包括個別董事的選舉）提呈獨立決議案。所有於股東大會上提呈之決議案將根據本公司的組織章程細則進行投票表決，投票表決結果將於每屆股東大會後於本公司以及聯交所網站刊載。

應股東要求召開股東特別大會之程序

根據新加坡法例第50章公司法（「公司法」）第176條，股東可要求本公司董事召開股東特別大會，前提為該股東於提出要求當日持有附帶於股東大會投票權的實繳股本不少於10%。要求須述明會議目的。同樣地，公司法第177條准許兩名或以上持有不少於本公司已發行股份總數（不包括庫存股份）10%的股東召開本公司會議。要求及召開大會的規定及程序分別載於公司法第176及第177條。

於股東大會提呈建議之程序

根據公司法第183條，佔投票權總數五(5)%的任何數目股東，或不少於100名持有本公司股份且每名股東已就其所持股份繳足的平均股款不少於500新加坡元之股東，可要求本公司發出有意於下屆股東週年大會處理的決議案通知。股東須遵照公司法第183條所載的規定及程序於股東週年大會上提呈決議案。

向董事會提出查詢

就向本公司董事會提出查詢而言，股東可向本公司發出書面查詢。

附註：本公司一般不會處理口頭或匿名查詢。

詳細聯絡資料

股東可將上述查詢及要求交往到以下地址：

新加坡：

地址： 羅敏申路1號AIA大廈17樓，新加坡郵區048542（致聯席公司秘書）
傳真： (65) 6535 8577
電郵： IR@soundglobal.hk

香港：

地址： 香港金鐘道89號力寶中心2座18樓1805室（致聯席公司秘書）
Fax: (852) 2526 6533
Email: IR@soundglobal.hk

為免生疑，股東須於上述地址存置及發出正式簽署之書面要求、通知或聲明、或查詢（視情況而定）之正本，並提供彼等全名、詳細聯絡資料及身份，以便本公司回覆。股東資料可能根據法律規定予以披露。

股東可致電本公司(852) 2526 6552尋求任何協助。

董事會報告

董事呈列彼等的報告及本集團經審核綜合財務報表及本公司截至二零一三年十二月三十一日止財務年度的財務狀況表及權益變動表。該等財務報表乃根據國際財務報告準則及遵照新加坡財務報告準則編製。

1. 主要業務

本集團主要從事總包供水及污水處理。主要附屬公司及聯繫人之業務載於財務報表附註41內。

2. 業績及股息

本集團截至二零一三年十二月三十一日止年度溢利及於該日本公司及本集團的業務狀況載於本年報第81頁至第173頁之財務報表。

董事不建議就截至二零一三年十二月三十一日止年度派發末期股息。

3. 儲備及可供分派儲備

本集團及本公司於本年度的儲備變動載於財務報表之權益變動表及綜合權益變動表內。於二零一三年十二月三十一日，本公司向股東分配之可供分派儲備為人民幣5,200,000元(二零一二年：人民幣4,200,000元)。

4. 物業、廠房及設備

本公司及本集團於本年度物業、廠房及設備重大變化詳情載於財務報表附註16。

5. 已發行股本

本集團及本公司於本年度已發行股本變動載於財務報表附註28。

6. 可兌換貸款票據

本集團及本公司於本年度可兌換貸款票據的詳情載於財務報表附註29。

7. 認股權證

本集團及本公司於本年度認股權證的詳情載於財務報表附註30。

8. 優先票據

本集團及本公司於本年度的優先票據詳情載於財務報表附註32。

9. 購買、出售及贖回股份

於截至二零一三年十二月三十一日止年度，本公司及其任何附屬公司概無購買、出售或贖回任何本公司上市股份。

10. 主要供應商及客戶

本集團於二零一三年向最大供應商作出的採購總額約為人民幣350,900,000元，佔本集團本年度採購總額的18.1%，而向五大供應商作出的採購總額約為人民幣938,300,000元，佔本集團本年度採購總額的48.5%。概無董事、彼等之聯繫人士或（據董事所知）擁有本公司已發行股本超過5%的股東擁有本集團任何五大供應商的任何權益。

本集團於二零一三年來自最大客戶的銷售額約為人民幣550,000,000元，佔本集團本年度的銷售總額的17.5%，而來自五個最大客戶的銷售總額約為人民幣924,000,000元，佔本集團本年度銷售總額的29.4%。概無董事、彼等之聯繫人士或（據董事所知）擁有本公司已發行股本超過5%的股東擁有本集團任何五大客戶的任何權益。

11. 董事

年內至本報告日期，本公司在任董事為：

執行董事：

文一波（主席）

張景志（行政總裁）

王凱

羅立洋

姜安平

獨立非執行董事：

王仕銘

Seow Han Chiang Winston

傅濤

根據本公司組織章程細則第89條及根據香港企業管治守則條文第A.4條，羅立洋先生、王仕銘先生及Seow Han Chiang Winston先生將於即將召開的股東週年大會中輪席退任，並願膺選連任。

擬於即將舉行之股東週年大會上膺選連任之董事，概無與本公司訂立本公司或其附屬公司不可於一年內免付賠償（除法定賠償外）之尚未屆滿的服務合約。

本公司已接獲每名獨立非執行董事根據上市規則3.13條之規定就其獨立性而作出的年度確認函，本公司據此認為每名獨立非執行董事仍屬獨立人士。

董事會報告

12. 使董事通過購入股份及債券獲得利益之安排

除董事會報告第15段所提及的購股權外，於財務年度末及財務年度任何時間內，並不存在任何旨在使本公司董事藉購入本公司或任何其他法人團體的股份或債券而獲得利益的安排。

13. 董事於股份及債券中的權益

(a) 根據新加坡法例之披露

按本公司根據新加坡公司法第164條存置的董事股權登記冊所記錄，於財務年度末在任本公司董事於本公司及相聯法團股本及債券中概無權益，惟下述者除外：

持有權益的董事及 公司姓名／名稱	以董事名義登記的股權		被視作由董事擁有權益的股權	
	於二零一三年 一月一日	於二零一三年 十二月三十一日	於二零一三年 一月一日	於二零一三年 十二月三十一日
				普通股數目

Sound Water (BVI) Limited – 每股1.00美元的普通股

文一波	631,605,600	631,605,600	70,178,400	70,178,400
本公司				
文一波	11,733,000	11,733,000	713,289,000	713,289,000

根據新加坡公司法第7條，文一波先生被視作於本公司所有相聯法團中擁有權益。

(b) 根據香港法例須予披露事項

於二零一三年十二月三十一日，本公司董事及最高行政人員於本公司及其任何相聯法團（定義見證券及期貨條例（「證券及期貨條例」）第XV部）的股份、相關股份及債券中擁有：(a)根據證券及期貨條例第XV部第7及第8分部規定須知會本公司及香港聯交所（包括根據證券及期貨條例的該等條文被當作或視為擁有的權益或淡倉）；或(b)根據證券及期貨條例第352條須記入該條所指的登記冊；或(c)根據上市規則附錄十所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則須知會本公司及香港聯交所的權益及淡倉如下：

本公司及相聯法團之普通股（「股份」）之好倉

(A) 本公司

姓名	所持股份數目、身份及權益性質			總額	佔本公司已發行股本之百分比
	直接實益擁有	透過配偶或未成年子女	透過受控制的公司		
文一波	11,733,000	-	701,784,000 ^{#1}	713,517,000	55.31
王凱	3,075,000 ^{#2}	-	-	3,075,000	0.24
羅立洋	3,057,400 ^{#2}	-	-	3,057,400	0.24
姜安平	1,140,000 ^{#2}	-	-	1,140,000	0.09

附註：

#1 該等股份由Sound Water (BVI) Limited 持有，該公司分別由文一波先生及其妻子張輝明女士擁有90%及10%。

#2 根據本公司的伊普購股權計劃授出購股權。

董事會報告

(B) 相聯法團 — Sound Water (BVI) Limited ^{#3}

姓名	所持股份數目、身份及權益性質			總額	佔本公司已發行股本之百分比
	直接實益擁有	透過配偶或未成年子女	透過受控制的公司		
文一波	9	1	-	10	100

附註：

^{#3} Sound Water (BVI) Limited 分別由文一波先生及其妻子張輝明女士擁有90%及10%。

除上述披露者外，於二零一三年十二月三十一日，概無本公司董事或最高行政人員於本公司或其任何相聯法團（定義見證券及期貨條例第XV部）的股份、相關股份及債券中擁有根據證券及期貨條例第XV部第7及第8分部規定須知會本公司及香港聯交所的權益或淡倉（包括根據證券及期貨條例的該等條文被當作或視為擁有的權益或淡倉）或根據證券及期貨條例第352條須記入該條所指的登記冊；或根據上市規則附錄十所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則須知會本公司及香港聯交所。

14. 董事收取及有權收取訂約利益

自財務年度開始，董事並無由於本公司或相聯法團與董事或董事為其成員的商號或其擁有重大財務權益（不包括財務報表披露的工資、獎金及其他福利）的公司訂立的合約，而收取或有權收取根據新加坡公司法第201(8)條須予披露的利益。於年結或本年度內任何時間，本公司、其控股公司、其任何附屬公司無訂立任何本公司董事擁有重大利益（直接或間接）之重要合約。若干董事以彼等擔任該等相聯法團董事及／或執行人員的身份從該等相聯法團收取薪酬。

15. 購股權

(A) 桑德國際購股權計劃（「該計劃」）

該計劃由薪酬委員會管理，其成員包括：

Seow Han Chiang Winston（主席）

王仕銘

傅濤

根據該計劃，購股權授權購股權持有人認購本公司特定數目的新普通股。

該計劃下的股份行使價須為由薪酬委員會釐定並知會購股權持有人的價格，其不得低於以下較高者：

- (i) 緊接購股權授出日期前五個交易日股份於香港聯交所日報表所載的平均收市價；及
- (ii) 於購股權授出日期股份於香港聯交所日報表所載的收市價。

授出購股權的代價為1.00新加坡元，需在授出日期後的三十天內支付。按行使價授出的購股權僅可於授出購股權之日首個週年日後但於第五個週年日前行使。

購股權下的股份僅可於支付相關行使價時全部或部分行使（惟僅可就1,000股或任何相關倍數股份的部分行使購股權）。當購股權持有人不再為本公司或本集團任何公司的全職僱員時，已授出的購股權將失效，惟薪酬委員會可全權酌情以例外情況處理。

該計劃乃根據一項於二零一零年四月三十日通過的決議案採納，主要為本集團僱員及董事（包括獨立非執行董事）提供參與本公司權益的機遇，以激勵彼等作出更大貢獻及達到更好的表現，並對彼等過去的貢獻與服務給予肯定。

根據該計劃，薪酬委員會可向合資格僱員（包括本公司及其附屬公司董事）授出購股權以認購本公司股份。

董事會報告

未經本公司股東事先批准，根據該計劃可能授出的購股權涉及的股份總數不得超過本公司任何時候已發行股份的10%。未經本公司股東事先批准，於任何年度授出或可能授予任何個人的購股權涉及的已發行及將予發行的股份數目不得超過本公司任何時候已發行股份的1%。身為控股股東的人士（即直接或間接擁有本公司已發行股本15%的權益）或彼等之聯繫人士不應參與該計劃，除非彼等的參與及將發行予彼等的股份實際數目以及將授予彼等的任何購股權的條款已由本公司獨立股東於股東大會上就各相關人士以獨立決議案方式批准。

自採納日期起至二零一三年十二月三十一日止，並無根據該計劃授出可認購本公司或任何附屬公司的未發行股份的購股權。截至本年報日期，若行使該計劃下所授出的所有購股權，可發行的股份總數為129,000,000股，佔本公司已發行股本的10%。該計劃的剩餘年限約為六年。

(B) 伊普購股權計劃（「伊普計劃」）

本集團於二零零七年八月十五日採納伊普計劃，而伊普計劃已於在香港聯交所上市後終止。於本年報日期，概無進一步的購股權可根據伊普計劃下授出。

截至二零一三年十二月三十一日，根據伊普計劃授出之購股權涉及的股份數目為64,500,000股（二零一二年：64,500,000股），佔本公司於該日之已發行股份之5%（二零一二年：5%）。

該伊普計劃項下之尚未行使購股權數目如下：

授出日期	歸屬期間	可行使期間	每股 行使價	於二零一三年	於二零一三年
				一月一日 之結餘	十二月三十一日 已作廢 之結餘
二零一零年 七月二十三日	二零一零年 七月二十三日 至二零一四年 七月二十二日	二零一一年 七月二十三日 至二零一五年 七月二十二日	0.745 新加坡元	33,150,400	646,000

就於二零一零年七月二十三日已授出之購股權而言，其中10,000,000份購股權授予當時的執行董事及54,500,000份購股權授予於當時的僱員。

本公司之控股股東或彼等之聯繫人士概無獲授任何購股權。

參與伊普計劃之董事／僱員資料如下：

名稱	授出日期	歸屬期間	可行使期間	每股 行使價	於二零一三年 一月一日之 結餘	已作廢	於二零一三年 十二月三十一日 之結餘
董事							
王凱	二零一零年 七月二十三日	二零一零年 七月二十三日 至二零一四年 七月二十二日	二零一一年 七月二十三日 至二零一五年 七月二十二日	0.745 新加坡元	3,075,000	-	3,075,000
羅立洋	二零一零年 七月二十三日	二零一零年 七月二十三日 至二零一四年 七月二十二日	二零一一年 七月二十三日 至二零一五年 七月二十二日	0.745 新加坡元	3,057,400	-	3,057,400
姜安平	二零一零年 七月二十三日	二零一零年 七月二十三日 至二零一四年 七月二十二日	二零一一年 七月二十三日 至二零一五年 七月二十二日	0.745 新加坡元	1,140,000	-	1,140,000
其他 僱員	二零一零年 七月二十三日	二零一零年 七月二十三日 至二零一四年 七月二十二日	二零一一年 七月二十三日 至二零一五年 七月二十二日	0.745 新加坡元	25,878,000	646,000	25,232,000

概無僱員或關連公司之僱員取得根據伊普計劃授出之購股權總數之5%或以上。

於參與者不再為本集團全職僱員時，未行使的購股權將會被立即作廢。行使根據伊普計劃授出的購股權受限於以下條件：

- i) 購股權將分四批行使，自授出日期後一年起的每個授出日期一週年行使，直至授出日期起第五個週年；
- ii) 截至二零一零年、二零一一年、二零一二年及二零一三年十二月三十一日止各財政年度的除稅後溢利增幅須至少分別為15%，15%，10%及10%，不包括所有非經常性項目；及
- iii) 基於截至二零零九年十二月三十一日止財政年度之除稅後溢利，截至二零一零年、二零一一年、二零一二年及二零一三年十二月三十一日止各財政年度之除稅後溢利複合增長率須至少分別為25%，25%，15%及15%，不包括所有非經常性項目。

董事會報告

16. 主要股東

截至二零一三年十二月三十一日，就本公司董事或主要行政人員所知，下列人士（除本公司董事或主要行政人員外）於股份及相關股份中擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及3分部之條文須向本公司披露或記入本公司根據證券及期貨條例第336條存置之登記冊之權益或淡倉或就本公司所知：

姓名	股份數目	佔本公司 已發行股本 之百分比
張輝明	713,517,000 (L) [#]	55.31 (L)
Sound Water (BVI) Limited	701,784,000 (L)	54.40 (L)
國際金融公司	132,104,545 (L)	10.24 (L)
中央匯金投資有限公司	297,069,767(L)	23.03(L)
中國建設銀行股份有限公司	297,069,767(L)	23.03(L)
Deutsche Bank Aktiengesellschaft	77,687,176(L)	6.02(L)
	18,701,000(S)	1.45(S)
JP Morgan Chase & Co.	101,793,128(L)	7.89(L)
	3,000,000(S)	0.23(S)
	96,109,675(P)	7.45(P)
方園投資管理（香港）有限公司	81,856,543(L)	6.35(L)
挪威銀行	76,152,000(L)	5.90(L)
Schroders Plc	66,856,000 (L)	5.18 (L)

(L) — 好倉 (S) — 淡倉 (P) — 可供借出的股份

附註：

該等股份由其丈夫文一波先生持有11,733,000股及由Sound Water (BVI) Limited持有701,784,000股，該公司由文一波先生及其妻子張輝明女士分別擁有90%及10%。故此，張輝明女士被視為擁有本公司（由文一波先生及Sound Water (BVI) Limited 持有）713,517,000股股份的權益。

除上述披露者外，截至二零一三年十二月三十一日，概無人士（除本公司董事或主要行政人員外）擁有本公司須根據證券及期貨條例第336條之規定而存置之登記冊所記錄之股份及相關股份權益或淡倉。

17. 審核委員會

審核委員會包括三名獨立非執行董事。於本報告日期，審核委員會包括如下成員：

王仕銘（主席）
 傅濤
 Seow Han Chiang Winston

審核委員會計劃每年至少舉行四次會議，其亦舉行非正式會議並不時與管理層討論。審核委員會亦於管理層不出席的情況下每年至少與外聘核數師會晤一次，並於必要時進行討論。

審核委員會的職能如下：

- a) 審閱本集團財務及經營業績及會計政策；
- b) 於提交予董事會審批前審閱季度、半年度及年度財務報表以及季度、半年度及年度公佈；
- c) 審閱外聘核數師的審核計劃及彼等之審核報告；
- d) 審閱內部控制及程序，包括審閱內部核數師的內部審核計劃及內部審核結果；
- e) 確保內部審核職能獲充足資源分配；
- f) 審閱外聘核數師與管理層的合作、管理層給予核數師的協助並處理審核出現的問題及核數師提出的任何事宜；
- g) 考慮並就委任及重新委任外聘核數師提供推薦建議；及
- h) 審閱持續關連交易。

審核委員會已與管理層全面接觸及獲其衷誠合作且外聘核數師已獲提供所需資源恰當履行其職能。德勤可自由聯絡審核委員會。為便於討論，審核委員會可邀請任何董事及本集團主要行政人員出席其會議。

審核委員會已檢討德勤的獨立性，包括德勤提供的非審核服務的數量，並對德勤作為獨立外聘核數師的狀況表示滿意。該等服務的性質及範圍將不會影響外聘核數師的獨立性及客觀性。董事會已採納審核委員會的推薦建議，提名德勤以續聘其為本公司即將召開的股東週年大會的外聘核數師。

本公司截至二零一三年十二月三十一日止年度之經審核綜合財務報表已獲本公司審核委員會審閱。

董事會報告

18. 核數師

本公司的財務報表（包括適用於香港聯交所上市規則以及香港公司條例及新加坡公司法的規定披露者）乃根據國際財務報告準則及新加坡財務報告準則編製。該等財務報告由香港德勤·關黃陳方會計師行及新加坡Deloitte & Touche LLP審核。

核數師香港德勤·關黃陳方會計師行及新加坡Deloitte & Touche LLP已表示，彼等樂意於即將召開的股東週年大會上接受續聘為核數師。

19. 優先認購權

根據本公司組織章程細則或新加坡法律，概無優先認購權的規定，致使本公司須按比例向現有股東提呈發售新股。

20. 足夠的公眾持股量

基於公開予本公司查閱之資料及據董事所知悉，於二零一三年十二月三十一日，本公司一直保持足夠的公眾持股量。

21. 關連交易

本公司及附屬公司於年內進行之關連方交易之詳情載於財務報表附註39(B)內，該等交易已於二零一三年四月二十九日舉行之股東週年大會及二零一三年十一月十四日舉行之股東特別大會上獲股東批准。

代表董事

文一波

王凱

二零一四年三月二十五日

董事聲明

第81頁至第173頁所載本集團的綜合財務報表以及本公司的財務狀況表及權益變動表的編製，旨為真實及公平反映本集團及本公司於二零一三年十二月三十一日之事務狀況以及截至本聲明日期止及於該日本集團之業績、權益變動及現金流量以及本公司之權益變動，董事認為，有合理理由相信本公司有能力於債項到期應付時償還債項。

代表董事

文一波

王凱

二零一四年三月二十五日

獨立核數師報告

致桑德國際有限公司股東

(於新加坡共和國注冊成立之有限公司)

吾等已審核第81頁至第173頁所載桑德國際有限公司(「貴公司」)及其附屬公司(以下統稱「貴集團」)之綜合財務報表,包括於二零一三年十二月三十一日之綜合財務狀況表,以及截至該日止年度之綜合損益及其他全面收益表、綜合權益變動表及綜合現金流量表,以及主要會計政策概要及其他附註解釋。

董事就綜合財務報表須承擔的責任

貴公司董事負責根據國際財務報告準則及按照香港公司條例的披露規定編製及真實而公平地列報綜合財務報表,並落實彼等認為編製綜合財務報表所必要的內部控制,以使綜合財務報表不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述。

核數師的責任

根據吾等協定之受聘條款,吾等的責任是根據吾等之審核對此等綜合財務報表作出意見,並僅向閣下全體匯報,除此之外本報告不作任何其他用途。吾等不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。吾等已根據香港會計師公會頒佈的香港審計準則進行審核。該等準則要求吾等遵守道德規範,並規劃及執行審核,以合理確定綜合財務報表是否不存在任何重大錯誤陳述。

審核涉及執行程序以獲取綜合財務報表所載金額及披露資料的審核憑證。所選定的程序取決於核數師的判斷,包括評估由於欺詐或錯誤而導致綜合財務報表存在重大錯誤陳述的風險。在評估該等風險時,核數師考慮與該公司編製及真實而公平地列報綜合財務報表相關的內部監控,以設計適當的審核程序,但並非為對公司的內部監控的效能發表意見。審核亦包括評價董事所採用的會計政策的合適性及所作出的會計估計的合理性,以及評價綜合財務報表的整體列報方式。

吾等相信,吾等所獲得的審核憑證充足和適當地為吾等的審核意見提供基礎。

意見

吾等認為,綜合財務報表已根據國際財務報告準則真實而公平地反映 貴集團於二零一三年十二月三十一日的事務狀況及貴集團截至該日止年度的溢利及現金流量,並已按照香港公司條例的披露規定妥為編製。

德勤•關黃陳方會計師行
執業會計師
香港

二零一四年三月二十五日

獨立核數師報告

致桑德國際有限公司股東

(於新加坡共和國注冊成立之有限公司)

財務報表報告

吾等已審核第81頁至第173頁所載桑德國際有限公司(「貴公司」)及其附屬公司(「貴集團」)之財務報表,包括貴集團及貴公司分別於二零一三年十二月三十一日之綜合財務狀況表及財務狀況表,以及貴集團綜合損益及其他全面收益表、綜合權益變動表及綜合現金流量表及截至該日止年度之貴公司綜合權益變動表,以及主要會計政策概要及其他附註解釋。

管理層就財務報表須承擔的責任

管理層負責根據新加坡公司法(「公司法」)的條款及新加坡財務報告準則,編製及真實而公平地列報財務報表及設計及維持足以合理保證資產已可避免來自未授權使用或出售而產生的虧損;及交易已妥為授權並且該等交易已按所需以容許編製真實及公平之損益賬及資產負債表入賬及維持資產之問責性的內部會計控制系統。

核數師的責任

我們的責任是根據我們的審核工作對此等財務報表提出意見。我們按照新加坡核數準則進行審核工作。此等準則要求我們須遵守道德規範,並規劃及進行審核,以合理確定此等財務報表是否不存有任何重大錯誤陳述。

審核工作涉及執行程序,以取得與財務報表所載金額及披露事項有關的審核憑證。選取此等程式取決於核數師的判斷,包括評估財務報表出現重大錯誤陳述(不論是否因欺詐或錯誤引起)的風險。在作出此等風險評估時,核數師考慮與實體編製及真實而公平列報財務報表有關的內部監控,以設計於當時情況下適當之審核程式,但並非為對實體的內部監控是否有效表達意見。審核工作亦包括評價管理層所採用的會計政策是否恰當及所作的會計估算是否合理,以及評價財務報表的整體呈列方式。

我们相信,我們已取得充份恰當的審核憑證,為我們的審核意見提供基礎。

意見

我們認為,貴集團綜合財務報表及貴公司財務狀況表及權益變動表乃根據公司法的條款及新加坡財務報告準則適當編製,可真實公平反映貴集團及貴公司於二零一三年十二月三十一日之財務狀況及截至該日止年度貴集團的業績、權益變動及現金流量以及貴公司的權益變動。

獨立核數師報告

致桑德國際有限公司股東

(於新加坡共和國注冊成立之有限公司)

其他事項

貴集團之綜合財務報表及貴公司於二零一三年十二月三十一日及截至該日止年度之財務狀況表及權益變動表已載於截至二零一三年十二月三十一日止財政年度之年報，並於香港聯合交易所有限公司存檔。此等財務報表已按照國際財務報告準則編製，並符合財務報表附註42所披露之新加坡財務報告準則。此等財務報表已複製，以於新加坡公司與商業註冊局存檔。

有關其他法律及法規的要求之報告

我們認為，貴公司及其於新加坡註冊成立而我們為核數師的附屬公司須根據公司法的規定保存之會計及其他記錄已根據公司法之條文妥為保存。

德勤·關黃陳方會計師行

新加坡

公共會計師及

執業會計師

二零一四年三月二十五日

綜合損益及其他全面收益表

截至二零一三年十二月三十一日止年度

	附註	本集團	
		二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
收益	6	3,139,500	2,652,256
銷售成本		(2,181,311)	(1,851,869)
毛利		958,189	800,387
其他收入	7	95,373	54,201
其他收益及虧損	8	(11,467)	1,717
分銷及銷售開支		(38,420)	(37,508)
研發開支		(20,309)	(23,995)
行政開支		(131,974)	(117,783)
融資成本	9	(285,214)	(173,608)
除所得稅前溢利		566,178	503,411
所得稅開支	10	(140,801)	(75,902)
年內溢利	11	425,377	427,509
其他全面收益			
其後可能重新分類至損益的項目：			
換算海外業務產生的匯兌差額		1,219	101
年內全面收益總額（扣除稅項）		426,596	427,610
以下人士應佔年內溢利：			
本公司擁有人		423,347	427,509
非控股權益		2,030	-
		425,377	427,509
以下人士應佔全面收益總額：			
本公司擁有人		424,566	427,610
非控股權益		2,030	-
		426,596	427,610
每股盈利（人民幣分）			
基本	15	32.82	33.14
攤薄	15	32.36	32.35

綜合財務狀況表

於二零一三年十二月三十一日

	附註	本集團	
		二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元
非流動資產			
物業、廠房及設備	16	49,907	47,524
無形資產	17	77,548	20,000
土地使用權	18	41,978	43,136
商譽	19	41,395	41,395
服務特許權應收款項	20	2,237,138	1,643,483
遞延稅項資產	21	8,181	7,822
衍生金融工具	31	3,384	-
受限制銀行結餘	25	-	27,571
		2,459,531	1,830,931
流動資產			
存貨	22	27,960	24,371
貿易及其他應收款項	24	1,569,025	1,433,015
土地使用權	18	1,158	1,158
應收客戶合約工程款項	23	1,096,568	584,436
受限制銀行結餘	25	109,492	53,137
銀行結餘及現金	25	3,533,547	2,912,077
		6,337,750	5,008,194
流動負債			
貿易及其他應付款項	26	1,653,991	1,170,609
認股權證	30	1,647	-
應付稅項		107,968	64,117
借貸—一年內到期	27	763,624	465,496
應付客戶合約工程款項	23	41,367	63,059
		2,568,597	1,763,281
流動資產淨值		3,769,153	3,244,913
資產總值減流動負債		6,228,684	5,075,844
非流動負債			
遞延稅項負債	21	111,019	48,877
借貸—一年後到期	27	1,517,554	888,662
可兌換貸款票據	29	573,147	557,618
認股權證	30	-	3,531
衍生金融工具	31	53,978	-
優先票據	32	898,695	922,644
		3,154,393	2,421,332
資產總值減負債總額		3,074,291	2,654,512

綜合財務狀況表

於二零一三年十二月三十一日

	附註	本集團	
		二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元
資本及儲備			
已發行股本	28	833,368	833,368
儲備		2,237,010	1,810,544
本公司擁有人應佔權益		3,070,378	2,643,912
非控股權益		3,913	10,600
		3,074,291	2,654,512

第81頁至第173頁的綜合財務報表已於二零一四年三月二十五日經董事會批准及授權刊發，並由以下人士代表簽署：

文一波
董事

王凱
董事

財務狀況表

於二零一三年十二月三十一日

	附註	本公司	
		二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元
非流動資產			
設備	16	46	15
附屬公司投資	41	2,024,387	2,093,770
		<u>2,024,433</u>	<u>2,093,785</u>
流動資產			
貿易及其他應收款項	24	922,701	593,847
銀行結餘及現金	25	65,368	186,332
		<u>988,069</u>	<u>780,179</u>
流動負債			
貿易及其他應付款項	26	126,766	62,910
認股權證	30	1,647	-
借貸—一年內到期	27	144,674	54,146
		<u>273,087</u>	<u>117,056</u>
流動資產淨值		<u>714,982</u>	<u>663,123</u>
資產總值減流動負債		<u>2,739,415</u>	<u>2,756,908</u>
非流動負債			
借貸—一年後到期	27	275,748	339,062
可兌換貸款票據	29	573,147	557,618
認股權證	30	-	3,531
衍生金融工具	31	53,978	-
優先票據	32	898,695	922,644
		<u>1,801,568</u>	<u>1,822,855</u>
資產總值減負債總額		<u>937,847</u>	<u>934,053</u>
資本及儲備			
已發行股本	28	833,368	833,368
儲備		104,479	100,685
		<u>937,847</u>	<u>934,053</u>

綜合權益變動表

截至二零一三年十二月三十一日止年度

本集團	已發行股本 人民幣千元	合併儲備 人民幣千元 (附註i)	資本儲備 人民幣千元 (附註ii)	匯兌儲備 人民幣千元	購股權儲備 人民幣千元	可供換貸款 票據儲備 人民幣千元	法定盈餘儲備 人民幣千元 (附註iii)	保留盈利 人民幣千元	本公司擁 有人應佔 人民幣千元	非控股 權益 人民幣千元	合計 人民幣千元
於二零一二年一月一日的結餘	833,368	(88,296)	7,994	1,007	30,361	79,676	139,495	1,290,464	2,294,069	10,600	2,304,669
年內溢利	-	-	-	-	-	-	-	427,509	427,509	-	427,509
年內其他全面收益	-	-	-	101	-	-	-	-	101	-	101
年內全面收益總額	-	-	-	101	-	-	-	427,509	427,610	-	427,610
轉撥至儲備基金	-	-	-	-	-	-	3,105	(3,105)	-	-	-
提早贖回可供換貸款票據	-	-	-	-	-	(20,273)	-	-	(20,273)	-	(20,273)
購回可供換貸款票據	-	-	-	-	-	(1,377)	-	-	(1,377)	-	(1,377)
確認以股權結算的以股份 為基礎的付款	-	-	-	-	9,003	-	-	-	9,003	-	9,003
於沒收購股權時轉撥	-	-	-	-	(7,871)	-	-	7,871	-	-	-
已付股息 (附註14)	-	-	-	-	-	-	-	(65,120)	(65,120)	-	(65,120)
於二零一二年十二月三十一日的結餘	833,368	(88,296)	7,994	1,108	31,493	58,026	142,600	1,657,619	2,643,912	10,600	2,654,512
年內溢利	-	-	-	-	-	-	-	423,347	423,347	2,030	425,377
年內其他全面收益	-	-	-	1,219	-	-	-	-	1,219	-	1,219
年內全面收益總額	-	-	-	1,219	-	-	-	423,347	424,566	2,030	426,596
轉撥至儲備基金	-	-	-	-	-	-	2,407	(2,407)	-	-	-
收購一家附屬公司額外 權益	-	-	(856)	-	-	-	-	-	(856)	(8,717)	(9,573)
確認以股權結算的以股份 為基礎的付款	-	-	-	-	2,756	-	-	-	2,756	-	2,756
於二零一三年十二月三十一日的結餘	833,368	(88,296)	7,138	2,327	34,249	58,026	145,007	2,078,559	3,070,378	3,913	3,074,291



權益變動表

截至二零一三年十二月三十一日止年度

本公司

	已發行股本 人民幣千元	資本儲備 人民幣千元	購股權儲備 人民幣千元	可兌換貸款 票據儲備 人民幣千元	保留盈利 人民幣千元	合計 人民幣千元
於二零一二年一月一日的結餘	833,368	7,010	30,361	79,676	66,648	1,017,063
年內虧損及全面開支總額	-	-	-	-	(5,243)	(5,243)
已付股息(附註14)	-	-	-	-	(65,120)	(65,120)
確認以股權結算的以股份為基礎的付款	-	-	9,003	-	-	9,003
於沒收購股權時轉撥	-	-	(7,871)	-	7,871	-
提早贖回可兌換貸款票據	-	-	-	(20,273)	-	(20,273)
購回可兌換貸款票據	-	-	-	(1,377)	-	(1,377)
於二零一二年十二月三十一日的結餘	833,368	7,010	31,493	58,026	4,156	934,053
年內溢利及全面收益總額	-	-	-	-	1,038	1,038
確認以股權結算的以股份為基礎的付款	-	-	2,756	-	-	2,756
於二零一三年十二月三十一日的結餘	833,368	7,010	34,249	58,026	5,194	937,847

附註：

- (i) 根據二零零六年的重組，合併儲備產生於本公司的直接控股公司Sound Water (BVI) Limited (「Sound Water」，一家於英屬維京群島註冊成立的有限公司) 撥出的無息貸款全部所得款項，以提供資金收購附屬公司北京榮德環境工程有限公司(「北京榮德」)。該金額為貸款金額18,800,000美元(相等於人民幣150,896,000元)與所收購附屬公司已發行股本人民幣62,600,000元的差額。
- (ii) 結餘反映(a)於二零零六年在香港證券交易所(「新交所」)上市期間本公司按面值1.00新加坡元轉撥至首次公開發售顧問的2,157,000股股份的公平價值；(b)本集團收購附屬公司安陽宗村榮德水務有限公司(「安陽宗村」)40%權益的代價人民幣18,000,000元與非控股權益賬面值的差額；(c)向最終控股公司的視作分派來自於二零一零年一月本集團以代價人民幣27,000,000元從榮德集團有限公司(「榮德集團」，前稱為北京榮德環保集團有限公司)收購安陽宗村60%權益；及(d)本集團收購附屬公司煙台碧海水務有限公司(「煙台碧海」)20%股權之代價人民幣9,573,000元與非控股權益的賬面值之間的差額。
- (iii) 根據於中華人民共和國(「中國」)成立的若干附屬公司的組織章程細則，該等附屬公司須轉撥10%除稅後溢利至法定盈餘儲備，直至該儲備達至註冊資本的50%。須於向權益擁有人派發股息前轉撥至該儲備。法定盈餘儲備可用作彌補往年虧損、擴充現有營運或轉換為附屬公司的額外資本。

綜合現金流量表

截至二零一三年十二月三十一日止年度

	附註	本集團	
		二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
經營活動			
除所得稅前溢利		566,178	503,411
已就下列各項作調整：			
物業、廠房及設備折舊		5,152	4,529
土地使用權攤銷		1,158	1,158
無形資產攤銷		10,298	10,000
利息收入		(90,197)	(50,568)
提早贖回及購回可兌換貸款票據虧損		-	119
融資成本		285,214	173,608
呆賬撥備		3,498	3,003
匯兌收益		(29,405)	(4,821)
出售物業、廠房及設備虧損		58	256
以股份為基礎的付款的開支		2,756	9,003
認股權證公平值變動		(1,884)	(4,422)
外匯遠期合約公平值收益		(3,384)	-
衍生金融工具公平值變動		53,978	-
營運資金變動前的經營現金流量		803,420	645,276
存貨增加		(3,589)	(2,784)
貿易及其他應收款項增加		(136,004)	(315,739)
服務特許權應收款項增加		(307,109)	(518,756)
應收客戶合約工程款項增加		(512,132)	(156,796)
貿易及其他應付款項增加		360,017	245,196
應付客戶合約工程款項（減少）增加		(21,692)	55,250
經營所得（所用）現金		182,911	(48,353)
已付所得稅		(65,898)	(57,372)
經營活動所用現金淨額		117,013	(105,725)
投資活動			
已收利息		11,375	9,500
購買物業、廠房及設備		(6,424)	(4,844)
出售物業、廠房及設備所得款項		7	60
收購附屬公司	33	(124,016)	-
存放受限制銀行結餘		(78,661)	(58,869)
提取受限制銀行結餘		48,011	34,979
投資活動所用現金淨額		(149,708)	(19,174)

綜合現金流量表

截至二零一三年十二月三十一日止年度

附註	本集團	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
融資活動		
已付利息	(254,810)	(110,458)
股息付款	-	(65,120)
收購一家附屬公司額外權益	(9,573)	-
發行優先票據的所得款項淨額	-	923,084
提取贖回可兌換貸款票據	-	(263,000)
贖回可兌換貸款票據	-	(22,052)
新籌集的借款	1,348,034	892,860
償還借款	(423,773)	(392,413)
融資活動所得現金淨額	659,878	962,901
現金及現金等價物增加淨額	627,183	838,002
年初現金及現金等價物	2,912,077	2,074,426
匯率變動的匯兌影響	(5,713)	(351)
年末現金及現金等價物 為銀行結餘及現金	3,533,547	2,912,077



綜合財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

1. 一般資料

本公司（新加坡註冊號碼：200515422C）為於二零零五年十一月七日根據新加坡公司法於新加坡共和國（「新加坡」）註冊成立的有限公司。其股份於香港聯合交易所有限公司（「香港聯交所」）主板上市。本公司的註冊辦事處位於1 Robinson Road, #17-00 AIA Tower, Singapore 048542。其主要營業地點為460 Alexandra Road, #14-04 PSA Building, Singapore 119963。

本公司為一家投資控股公司，主要從事環保建設相關的設計服務。其附屬公司（連同本公司，統稱「本集團」）主要從事環保建設相關的水處理、研發水處理技術及提供技術諮詢服務以及建設、管理及營運市政污水項目和出售經處理的水。

綜合財務報表以本公司主要附屬公司營運所在主要經濟環境的貨幣，即人民幣（「人民幣」）呈列。本公司的功能貨幣為人民幣。

本公司的直接及最終母公司為Sound Water。

2. 應用新訂及經修訂國際財務報告準則

本集團已於本年度首次應用以下由國際會計準則委員會頒佈的新訂或經修訂準則，準則修訂本（「新訂或經修訂國際財務報告準則」）。與新訂或經修訂新加坡財務報告準則之對賬，請參閱財務報表附註42。

國際財務報告準則之修訂

國際財務報告準則第7號之修訂

國際財務報告準則第10號、國際財務報告準則第11號及國際財務報告準則第12號之修訂

國際財務報告準則第10號

國際財務報告準則第11號

國際財務報告準則第12號

國際財務報告準則第13號

國際會計準則第19號（二零一一年經修訂）

國際會計準則第27號（二零一一年經修訂）

國際會計準則第28號（二零一一年經修訂）

國際會計準則第1號之修訂

國際財務報告準則二零零九至二零一一年週期的年度改進披露—抵銷金融資產與金融負債

綜合財務報表、合營安排及披露於其他實體的權益：過渡指引

綜合財務報表

合營安排

披露於其他實體的權益

公平值計量

僱員福利

獨立財務報表

於聯營公司及合營企業的投資

其他全面收益項目的呈列

此外，本集團提早採納國際會計準則第36號金融資產減值：非金融資產之可回收金額披露，於其生效日期前採納。

除下文所述者外，於本年度應用新訂或經修訂國際財務報告準則對本集團的財務業績及狀況以及／或於綜合財務報表所載的披露資料概無任何重大影響。

綜合財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

2. 應用新訂及經修訂國際財務報告準則 - 續

國際財務報告準則第13號 - 公平值計量

本集團已於本年度首次應用國際財務報告準則第13號。國際財務報告準則第13號建立公平值計量的單一指引及披露的來源。國際財務報告準則第13號範圍廣泛：國際財務報告準則第13號的公平值計量規定應用於其他國際財務報告準則規定或允許公平值計量及有關公平值計量披露的金融工具項目及非金融工具項目，惟國際財務報告準則第2號以股份付款範圍內以股份付款的交易、國際會計準則第17號租賃範圍內的租賃交易及類似公平值但並非公平值的計量（如就計量存貨而言的可變現淨值或就減值評估而言的使用價值）除外。

國際財務報告準則第13號將資產公平值界定為於計量日期的當時市況下在主要（或最有利）的市場所進行的有序交易中，出售資產將收取的價格（或釐定一項負債的公平值時，為轉讓負債時將支付的價格）。國際財務報告準則第13號下的公平值為退市價，而不論該價格為直接可觀察或利用另一估值技術估量所得。此外，國際財務報告準則第13號包括範圍廣泛的披露規定。

國際財務報告準則第13號要求提前應用。除公平值信息的額外披露（披露詳情請見附註35C）外，採用國際財務報告準則第13號並未對已於綜合財務報表確認之金額產生重大影響。

國際財務報告準則第10號 - 綜合財務報表

國際財務報告準則第10號引入一個單一控制模型以確定某被投資單位是否應予以合併，關注於企業是否對該被投資單位具有控制力，參與被投資單位經營並享有其回報的程度或權利，以及運用其權力影響回報金額的能力。本集團已就其對附屬公司的參與度進行重新評估，並認定其享有直接參與附屬公司的經營並享有其回報的權利。採用國際財務報告準則第10號，未有對本集團的財務狀況和財務業績產生重大影響。

應用國際財務報告準則第12號之影響

國際財務報告準則第12號為披露準則，適用於擁有附屬公司、合營安排、聯營公司及／或未綜合入賬的結構實體權益之實體。整體而言，國際財務報告準則第12號的披露規定令綜合財務報表更詳盡（詳情請參閱附註41）。

2. 應用新訂及經修訂國際財務報告準則 - 續

國際會計準則第1號之修訂-其他全面收益項目的呈列

國際會計準則第1號之修訂於全面收益表及收益表引入新術語。根據國際會計準則第1號之修訂，「全面收益表」更名為「損益及其他全面收益表」，而「收益表」則更名為「損益表」。國際會計準則第1號之修訂保留了以單一報表或兩個獨立但連續報表呈列損益及其他全面收益的選擇。然而，國際會計準則第1號的修訂要求於其他全面收益部分中對分為兩類的其他全面收益項目作出額外披露：(a)其後將不會重新分類至損益的項目；及(b)其後於符合特定條件時可重新分類至損益的項目。其他全面收益項目的所得稅須根據相同基礎分配。此項修訂並無改變按除稅前或除稅後呈列其他全面收益項目的現有選擇。有關修訂已追溯應用，因此已對其他綜合收益項目的呈列作出修改，以反映此項變動，而「綜合全面收益表」已更名為「綜合損益及其他全面收益表」。除呈列方式變動外，採納國際會計準則第1號的修訂並無對綜合財務報表造成任何重大影響。

國際財務報告準則第7號之修訂披露-抵銷金融資產及金融負債

於本年度，本集團已首次應用國際財務報告準則第7號之修訂披露-抵銷金融資產及金融負債。國際財務報告準則第7號之修訂規定實體須披露下列各項資料：

- a) 根據國際會計準則第32號金融工具：呈列方式予以抵銷的已確認金融工具；及
- b) 受限於可執行的總淨額結算協議或類似協議的已確認金融工具，不論有關金融工具是否已根據國際會計準則第32號予以抵銷。

國際財務報告準則第7號之修訂已追溯應用。應用該等修訂將本集團之綜合財務報表所呈報之金額並無造成重大影響，惟導致有關本集團之抵銷安排、總淨額結算協議或類似協議的更廣泛披露。披露資料載於附註24a。

綜合財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

2. 應用新訂及經修訂國際財務報告準則 - 續

國際會計準則第36號之修訂非金融資產之可收回金額披露

國際會計準則第36號之修訂在相關現金生產單位（「現金產生單位」）並無減值或減值撥回的情況下，取消具有商譽或無固定可使用年期無形資產的現金產生單位可收回款項披露的規定。此外，有關修訂規定，當資產或現金產生單位的可收回金額按其公平值減出售成本釐定時，須對有關公平值層級、主要假設及估值技術作額外披露。

該等修訂於二零一四年一月一日或之後開始的年度期間生效。

董事已於生效日期前提早採納該等修訂，並根據該等修訂編製與非金融資產之可收回金額有關的披露資料。

已頒佈但尚未生效之新訂及經修訂國際財務報告準則

本集團未有提前應用下列已頒佈但尚未生效之新訂及經修訂國際財務報告準則。

國際財務報告準則之修訂	國際財務報告準則二零一零至二零一二年週期的年度改進 ⁴
國際財務報告準則之修訂	國際財務報告準則二零一一年至二零一三年週期的年度改進 ²
國際財務報告準則第9號	金融工具 ³
國際財務報告準則第9號及 國際財務報告準則第7號之修訂	國際財務報告準則第9號之 制性生效日期及過渡性披露 ³
國際財務報告準則第10號、國際財務報告 準則第12號及國際會計準則第27號之修訂	投資實體 ¹
國際會計準則第19號之修訂	定額福利計劃：僱員供款 ²
國際會計準則第32號之修訂	抵銷金融資產及金融負債 ¹
國際會計準則第39號之修訂	衍生工具之更替及對沖會計法之延續 ¹
國際財務報告詮釋委員會－第21號	微費 ¹

1 於二零一四年一月一日或之後開始之年度期間生效

2 於二零一四年七月一日或之後開始之年度期間生效

3 可供採用－強制性生效日期將於國際財務報告準則第9號未完成階段完成後決定

4 於二零一四年七月一日或之後開始之年度期間生效，附帶有限豁免情況

除下文所述者外，採納該等新訂及經修訂國際財務報告準則預期不會對本集團之業績及財務狀況造成重大影響。

2. 應用新訂及經修訂國際財務報告準則 - 續

國際財務報告準則第9號金融工具

於二零零九年頒佈之國際財務報告準則第9號引入金融資產之分類及計量新規定。於二零一零年隨後經修訂之國際財務報告準則第9號載入財務負債之分類及計量及取消確認之規定，並於二零一三年再作修訂，加入對沖會計法之新規定。

國際財務報告準則第9號之主要規定詳述如下：

- 國際會計準則第39號金融工具：確認及計量範圍內所有已確認金融資產其後須按攤銷成本或公平值計量，特別是，按其目標為收取合約現金流量之業務模式所持有之債務投資及合約現金流量僅為支付尚未償還本金及其利息款項之債務投資一般於後續呈報期間結束時按攤銷成本計量。所有其他債務投資及股權投資均於後續會計期間結束時按公平值計量。此外，根據國際財務報告準則第9號，實體須作出不可撤回之選擇，以於其他全面收益呈報股權投資（並非持作買賣者）公平值之其後變動，只有股息收入全面於損益確認。
- 就指定為按公平值計入損益之金融負債計量而言，國際財務報告準則第9號規定，金融負債之信貸風險變動會引致該負債公平值變動金額於其他全面收益內呈報，除非於其他全面收益中確認該負債信貸風險之變動影響將造成或加大損益內之會計誤算則作別論。金融負債信貸風險引致之金融負債公平值變動其後不會重新納入損益內。根據國際會計準則第39號，指定為按公平值計入損益之金融負債之整筆公平值變動金額於損益內呈報。

本公司董事預期，日後採納國際財務報告準則第9號將不會對本集團根據於二零一三年十二月三十一日之金融工具資分析的金融資產及金融負債所呈報之金額造成任何影響，且由於本集團並無應用任何對沖會法，故對沖會計法之新規定預期不會對綜合財務報表造成任何重大影響。

國際財務報告詮釋委員會－第21號徵費

國際財務報告詮釋委員會－第21號徵費處理何時將支付徵費之負債確認的問題。該詮釋界定何謂徵費，並訂明產生有關負債之責任事件是指法律所指出觸發支付徵費的活動。該詮釋提供有關不同徵費安排應如何入賬的指引，特別是澄清了經濟強制或以持續經營基準編製財務報表均不意味著一個實體目前負有支付徵費的責任而有關責任將會因為在未來期間經營而被觸發。

本公司董事預期應用國際財務報告詮釋委員會－第21號不會對本集團之綜合財務報表造成任何影響。

綜合財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

3. 主要會計政策

綜合財務報表已根據國際財務報告準則及下列會計政策編製。此外，綜合財務報表包括香港聯交所證券上市規則以及香港公司條例及新加坡公司法規定的適用披露。

綜合財務報表已按歷史成本基準編製，惟誠如下文所載之會計政策所闡釋，若干金融工具乃按公平值計量。

歷史成本一般以就貨品與服務交易所給予代價的公平值為基準。

公平值是於計量日市場參與者於有秩序交易中出售資產可收取或轉讓負債須支付之價格，而不論該價格是否可使用其他估值方法直接可觀察或估計。於估計資產或負債之公平值時，本集團會考慮市場參與者於計量日對資產或負債定價時所考慮之資產或負債特點。該等綜合財務報表中作計量及／或披露用途之公平值乃按此基準釐定，惟於國際財務報告準則第2號以股份付款範圍內之以股份為基礎付款交易、於國際會計準則第17號租賃範圍內之租賃交易及與公平值類似但並非公平值之計量（如國際會計準則第2號存貨之可變現淨值或國際會計準則第36號資產減值之使用價值）除外。

此外，就財務呈報而言，公平值計量根據公平值計量的輸入數據可觀察程度及公平值計量之輸入數據對其整體重要性分類為第一、第二及第三級，詳情如下：

- 第一級輸入數據為實體有能力於計量日評估的完全相同之資產或負債於活躍市場之報價（未經調整）；
- 第二級輸入數據為不包括第一級報價的資產或負債之可直接或間接觀察之輸入數據；及
- 第三級輸入數據為資產或負債之不可觀察輸入數據。

3. 主要會計政策 - 續

綜合賬目基準

綜合財務報表包括本公司以及由本公司控制之實體及其附屬公司之財務報表。倘屬以下情況，則本公司獲得控制權：

- 可對投資對象行使權力；
- 因參與投資對象之業務而可獲得或有權獲得可變回報；及
- 有能力藉行使其權力而影響該等回報。

倘有事實或情況顯示上述三項控制因素中，有一項或以上出現變數，本集團會重新評估其是否控制投資對象。

本集團於獲得附屬公司控制權時將附屬公司綜合入賬，並於失去附屬公司控制權時終止入賬。具體而言，於本年度內購入或出售之附屬公司之收入及開支，按自本集團獲得控制權當日起至本集團失去附屬公司控制權當日止，計入綜合損益及其他全面收益表內。

如有需要，將對附屬公司的財務報表作出調整，以使其會計政策與本集團其他成員公司的會計政策一致。

集團內公司間的所有交易、結餘、收入及開支均於綜合賬目時全數對銷。

於附屬公司的非控股權益乃與本集團於當中的權益分開呈列。

將全面收入總額分配至非控股權益

倘若附屬公司的全面收入及開支總額歸屬於本公司的擁有人及非控股權益會導致非控股權益產生虧蝕餘額，全面收入及開支總額仍然必須歸屬於本公司的擁有人及非控股權益。

本集團於現有附屬公司之擁有權權益變動

並不導致本集團失去附屬公司控制權之本集團於現有附屬公司之擁有權權益變動入賬為股權交易。集團之權益及非控股權益之賬面值會被調整，以反映其於附屬公司之相對權益變動。非控股權益獲調整之賬面值與已付或已收代價之公平值間之任何差額直接於權益確認，並歸於本公司擁有人。

綜合財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

3. 主要會計政策 - 續

於附屬公司的投資

附屬公司投資按成本減任何已識別減值虧損載於本公司財務狀況表。

業務合併

業務收購採用收購法入賬。於業務合併轉撥的代價按公平值計量，而計算方式為本集團轉撥的資產、本集團對被收購方的前擁有人產生的負債及本集團於交換被收購方的控制權所發行的股權於收購日期的公平值總和。與收購事項有關的成本一般於產生時在損益賬中確認。

於收購日期，所收購的可識別資產及承擔的負債按其公平值確認，惟下列項目除外：

- 遞延稅項資產或負債及與僱員福利安排有關的負債或資產分別根據國際會計準則第12號所得稅及國際會計準則第19號僱員福利確認及計量；
- 被收購方以股份支付安排或本集團為取代被收購方以股份為基礎的付款安排而訂立以股份為基礎的付款安排所產生負債或股本工具，於收購當日根據國際財務報告準則第2號以股份支付計量（見下文會計政策）；及
- 根據國際財務報告準則第5號持作出售的非流動資產及已終止經營業務劃分為持作出售的資產（或出售組合）根據該準則計量。

所轉撥的代價、與被收購方的任何非控股權益金額及收購方之前持有被收購方的股權（如有）公平值的總和超出所收購的可識別資產及承擔的負債於收購日期的淨額部分確認為商譽。倘（重新評估過後）所收購的可識別資產及承擔的負債於收購日期的淨額超出所轉撥的代價、於被收購方任何非控股權益的金額及收購方先前持用被收購方權益（如有）的公平值的總和，超出部分即時於損益賬中確認廉價購買收益。

屬現時擁有權益並賦予其持有人有權於清盤時按比例分佔實體的資產淨值的非控股權益，可初步按公平值或非控股權益分佔被收購方可識別資產淨值已確認金額的比例計量。計量基準視乎每項交易作出選擇。其他非控股權益類型按公平價值或（如適用）其他準則所規定的其他計量基準計量。



3. 主要會計政策 - 續

商譽

業務收購所產生的資本化商譽於綜合財務狀況表分開呈列。有關商譽以成本減任何累計減值虧損列賬。

就減值測試而言，收購所產生的商譽分配予預期會因收購的協同效益而受惠的各相關現金產生單位或現金產生單位組別。每年及當單位出現可能減值跡象時對獲分配商譽的現金產生單位進行減值測試。就於某一財政年度自收購所產生的商譽而言，已獲分配商譽的現金產生單位於該財政年度末之前進行減值測試。倘若現金產生單位的可收回金額低於其賬面值，則先將有關減值虧損分配，以減低該單位已獲分配的任何商譽的賬面值，再按該單位每項資產的賬面值按比例分配至該單位的其他資產。商譽的任何減值虧損直接於損益賬中確認。商譽減值不會於往後期間撥回。

於其後出售相關現金產生單位時，釐定出售損益金額時須計入應佔的資本化商譽。

收益確認

收益按已收或應收代價的公平值計算，並指於日常業務情況下，銷售貨品及提供服務時扣除折扣及銷售相關稅項後的應收金額。

建設合約

倘可以可靠地估計建設合約的結果（包括根據服務特許權安排（包括總包服務）進行基建服務），則於報告期末參照合約活動的完成階段確認收益及成本，此乃按工程進行至今所產生的合約成本相對估計總合約成本的比例計量，惟不能代表完成階段則除外。合約工程、申索及獎勵款項的變動會於金額可以可靠地計量、認為可能收取款項，以及已與客戶協定而予以計算在內。

當建設合約的結果不能可靠地估計，合約收益以經已產生並將有可能收回的合約成本為限而確認。合約成本於產生的期間內確認為開支。

當合約總成本有可能超出合約總收益時，預期虧損即時確認為開支。

綜合財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

3. 主要會計政策 - 續

收益確認 - 續

建設合約 - 續

倘由產生時起計至今所產生的合約成本加已確認溢利及減去已確認虧損後，超逾進度付款的金額，則盈餘會被視為應收客戶合約工程款項。倘進度付款的金額超逾至今所產生的合約成本加已確認溢利減已確認虧損，則盈餘會被列為應付客戶合約工程款項。有關工程進行前已收取的款項計入綜合財務狀況表的負債，並入賬列為已收墊款。已進行工程惟客戶尚未支付的已開發票款項計入綜合財務狀況表貿易及其他應收款項。

銷售貨品

銷售貨品收益於貨物交付及業權移交後以及於符合下列所有條件時確認：

- 本集團已將貨品所有權上的絕大部份風險及回報轉移予買方；
- 本集團並無參與一般與已售貨品擁有權有關的持續管理，亦無保留有關已售貨品的實際控制權；
- 收益金額可以可靠地計量；
- 與交易相關的經濟利益很可能流入該實體；及
- 有關交易所產生或將予產生的成本可以可靠地計量。

提供服務

服務收入包括來自服務特許權安排下提供的營運服務收入，於提供服務時確認。來自服務合約的收益乃參考合約完成階段確認。

利息收入

金融資產（列入損益賬的金融資產除外）所得利息收入根據尚未償還本金額及適用實際利率，按時間基準累計，實際利率於初步確認時將估計未來現金收入通過金融資產預期使用年期準確地貼現為該資產的賬面淨值的利率。

3. 主要會計政策 - 續

租賃

倘租約條款將絕大部分的所有權風險及回報轉移至承租人，則租約會分類為融資租賃。所有其他租約乃分類為經營租賃。

本集團作為承租人

經營租賃的租金支出按有關租約年期以直線法支銷。經營租賃下的或然租金於產生期間作為開支確認。作為訂立經營租賃的獎勵的已收及應收利益亦於租賃期以直線法確認為租金開支的減少。

物業、廠房及設備

物業、廠房及設備包括用以生產或提供貨品或服務或作行政用途的樓宇，乃按成本值減往後的累計折舊及累計減值虧損於綜合財務狀況表列賬。

折舊已作出授備，以撇銷按物業、廠房及設備項目成本(經考慮其估計剩餘價值後，於其估計使用年期內以直線法按下列年利率計算)：

樓宇	3%
廠房及設備	9%至33%
汽車	18%
傢俱及設備	9%至33%

估計使用年期、剩餘價值及折舊方法於各報告期末檢討，從而任何估計變動影響均可按預期基準列賬。

物業、廠房及設備項目乃於出售後或當預期持續使用該資產將不會產生未來經濟利益時取消確認。於取消確認該資產時產生的任何收益或虧損(以出售所得款項淨額與該項目賬面值的差額計算)乃計入該項目取消確認的期內損益賬內。

綜合財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

3. 主要會計政策 - 續

外幣

於編製本公司及各個實體的財務報表時，以該實體功能貨幣以外的貨幣（該實體經營所在主要經濟環境的貨幣）進行的交易均按交易日期的適用匯率以各自的功能貨幣記賬。於各報告期末，以外幣記賬的貨幣項目均按該日期的現行匯率重新換算。以外幣按過往成本計量的非貨幣項目毋須重新換算。

於結算及重新換算貨幣項目時產生的匯兌差額於產生的期間在損益確認。

就呈報綜合財務報表而言，本集團海外業務的資產及負債按報告期末適用的匯率換算為本集團的呈列貨幣（即人民幣），而收支項目則按年內平均匯率換算。所產生匯兌差額（如有）於其他全面收益確認並於權益（匯兌儲備）累計。

借貸成本

收購、建設或生產合資格資產（指需要用上大量時間方能投入擬定用途或出售的資產）直接應佔的借貸成本，乃計入該等資產的成本，直至該等資產絕大部分已準備就緒投入擬定用途或出售為止。若未用作合資格資產開支的特定借貸暫時用於投資，所賺取的投資收入於合資格資本化的借貸成本扣除。

所有其他借貸成本於產生期間於損益賬確認。

政府資助

政府資助於有理由確保本集團將遵守資助附帶的條件及將收取資助時，方才確認。

政府資助乃於本集團將資助所擬用作補貼的相關成本確認為開支的期間內有系統地於損益中確認。

用作補償本集團已產生開支或虧損或旨在為本集團提供即時資助（而無未來相關成本）的應收政府補助，乃於應收期間於損益確認。

3. 主要會計政策 - 續

服務特許權安排

本集團已與中華人民共和國政府各規管組織或政府機構（「授予方」）訂立服務特許權安排，以興建及運營污水處理廠。根據特許權安排，本集團將建設及／或在20至30年的特許經營期內運營污水處理廠，並於特許經營期屆滿後將廠房轉讓予授予方。該特許經營安排屬國際財務報告詮釋委員會第12號服務特許權安排的範疇並以以下方式入賬：

金融資產—應收服務特許權

倘於使用廠房的各特許權期間內，本集團根據服務特許權安排有收取固定或可釐定數額的付款無條件合約權利，則本集團確認應收服務特許權。該應收服務特許權按其公平值作初步確認。於初步確認之後，應收服務特許權按攤銷成本以實際利率法計量。

無形資產—經營特許權

於本集團有權就公共服務向用戶收費，而該項權利並非收取現金的無條件權利（原因為有關款額就公眾使用服務而言屬或然性質），則確認無形資產（經營特許權）。無形資產（經營特許權）於初步確認時按公平值確認，並以成本值減累計攤銷及任何累計減值虧損列賬。

倘本集團以金融資產及無形資產支付部分款項，於此情況下，代價各部分將獨立列賬，而該兩個部分的已收或應收代價將按已收或應收代價公平值初步確認。

退休福利成本

向國家管理退休福利計劃及強制性公積金計劃的定額供款退休福利計劃所作的供款於僱員提供可使其享有供款的服務時確認為開支。

稅項

所得稅支出為應付即期稅項與遞延稅項的總和。

應付即期稅項按本年度的應課稅溢利計算。由於應課稅溢利不包括於其他年度內應課稅或可扣減的收支項目，亦不包括毋須課稅或不可扣減的項目，故應課稅溢利與綜合損益及其他全面收益表內呈列的純利不同。本集團按報告期間期末已實行或大致已實行的稅率計算即期稅項負債。

綜合財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

3. 主要會計政策 - 續

稅項 - 續

遞延稅項指就綜合財務報表中資產及負債的賬面值及計算應課稅溢利所採用的相應稅基兩者間的暫時差額。一般就所有應課稅暫時差額確認遞延稅項負債。倘應課稅溢利可能足以抵銷可扣減的暫時差額，則確認遞延稅項資產。倘暫時差額因商譽或初次確認一項不影響應課稅溢利或會計溢利的交易的其他資產及負債（業務合併除外）而產生，則有關資產及負債不予確認。

遞延稅項負債按因於附屬公司的投資而引致的應課稅暫時差額而確認，惟若本集團可控制暫時差額撥回及暫時差額可能不會於可預見未來撥回則除外。與該等投資相關的可扣減暫時差額所產生的遞延稅項資產，僅在按可能出現可利用暫時差額扣稅的足夠應課稅溢利，並預期於可見將來撥回時確認。

遞延稅項資產的賬面值於每個報告期末時作檢討，並扣減至應課稅溢利不可能足以收回全部或部分資產價值為止。

遞延稅項資產及負債按預期於清償負債或變現資產的期間適用的稅率計量，並根據報告期末前已頒佈或大致已頒佈的稅率（及稅法）計算。遞延稅項負債及資產的計量反映本集團預期於報告期末或償還其資產及負債賬面值的方式的稅務結果。即期及遞延稅項於損益賬中確認，惟倘遞延稅項有關的項目於其他全面收益或直接於股本權益中確認，於此情況下，即期及遞延稅項亦會於其他全面收益或直接於股本權益中分別確認。就因對業務合併進行初始會計處理而產生的即期稅項或遞延稅項而言，稅務影響計入業務合併的會計處理內。

土地使用權

土地使用權按成本列賬並以直線法於租期內攤銷。將於未來十二個月或以內攤銷的土地使用權分類為流動資產。

無形資產

獨立收購的無形資產

具備有限可使用年期的獨立收購無形資產按成本減累計攤銷及任何累計減值虧損列賬。具有有限可使用年期的無形資產於其估計可使用年期以直線法攤銷。

3. 主要會計政策 - 續

無形資產 - 續

於業務合併中收購的無形資產

業務合併中所收購的無形資產倘符合無形資產的定義而其公平值亦能可靠地計量，則與商譽分開確定及確認。有關無形資產的成本為其於收購日期的公平值。於初步確認後，具有限使用年期的無形資產按成本扣除累計攤銷及任何累計減值虧損列賬。

有限使用年期的無形資產按估計可使用年期以直線法攤銷。

估計可使用年限及攤銷方法於各報告期末進行審閱，而任何估計變動的影響則按往後基準入賬。

取消確認無形資產所產生的損益按出售所得款項淨額與資產賬面值的差額計量，並於取消確認資產的期間於損益賬內確認。

內部產生的無形資產 - 研發支出

研究活動的支出於其產生期間內確認為開支。

因開發活動（或內部項目的開發階段）而產生的內部無形資產，僅於顯示下列各項後方予確認：

- 完成無形資產的技術可行性報告致使該無形資產可供使用或銷售；
- 有意完成、使用或銷售該無形資產；
- 可使用或銷售該無形資產；
- 該無形資產如何產生日後經濟利益；
- 具備充裕的技術、財務及其他資源，以完成開發工作及使用或銷售該無形資產；及
- 能夠可靠衡量該無形資產於開發時的開支。

內部產生的無形資產的初步確認數額為無形資產首次符合確認基準之日起錄得的開支總額。倘並無內部產生的無形資產可供確認，開發開支於產生的期間於損益扣除。於初次確認後，內部產生無形資產以獨立收購的無形資產的相同基準按成本減累計攤銷及累計減值虧損列賬。

綜合財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

3. 主要會計政策 - 續

商譽以外的有形及無形資產的減值虧損（見上文有關商譽的會計政策）

本集團於各報告期末檢討具有有限使用年期的有形及無形資產的賬面值，以衡量資產是否有跡象出現減值虧損。倘有任何有關跡象，則估計資產的可收回金額以釐定減值虧損的程度。倘無法估計單個資產的可收回金額，則本集團會估計該資產所屬現金產生單位的可收回金額。

可收回金額為公平值減銷售成本及使用價值中的較高者。評估使用價值時，乃使用反映當前市場評估金錢時間值及該資產（其估計未來現金流未經調整）特定風險的稅前貼現率將預計未來現金流量貼現至其現值。

倘估計資產（或現金產生單位）的可收回金額低於其賬面值，則會將資產（或現金產生單位）的賬面值減至其可收回金額，而減值虧損則即時於損益確認。

在減值虧損於其後撥回時，則會將資產的賬面值（或現金產生單位）增至重新估計的可收回金額，增加後的賬面值不會超出假設於過往年度並無確認資產（或現金產生單位）減值虧損而應釐訂的賬面值。撥回的減值虧損會即時於損益確認。

存貨

存貨是按成本與可變現淨值兩者的較低者列賬。成本按加權平均法計算。可變現淨值指存貨估計售價減完成所有估計成本及作出作出銷售時所需的成本。

財務工具

金融資產及金融負債於集團實體成為工具合約條文的一方時在綜合財務狀況表內確認。

財務資產及金融負債初步以公平值計量。收購或發行金融資產及金融負債（按公平值計入損益的金融資產或金融負債除外）直接應佔的交易成本於初次確認時計入或扣除自金融資產或金融負債的公平值（以合適者為準）。收購按公平值計入損益的金融資產或金融負債直接應佔的交易成本即時於損益賬中確認。

3. 主要會計政策 - 續

金融資產

本集團的金融資產主要為貸款及應收款項。

實際利率法

實際利率法是一種計算債務工具的攤銷成本以及將利息收入分配予有關期間的方法。實際利率為將估計未來現金收入（包括所有構成實際利率整體部分所支付或收到的費用或點子、交易費用及其他溢價或折價）透過債務工具的預期年期或（倘適用）更短期間準確折讓至初步確認賬面值淨額的利率。

債務工具利息收入按實際利率基準確認。

現金及現金等價物

現金及銀行結餘包括手頭現金、活期存款和可隨時轉換為可知現金額而價值變動風險不大的其他短期高流動性投資。

貸款及應收款項

貸款及應收款項為具有固定或可釐定付款的非衍生金融資產，該等資產於活躍市場上並無報價。於初次確認後的各報告日期，貸款及應收款項（包括服務特許權應收款項、貿易及其他應收款項、受限制銀行結餘以及銀行結餘及現金）使用實際利率法按攤銷成本減任何已識別減值虧損列賬（見下文有關金融資產減值虧損的會計政策）。

金融資產的減值

貸款及應收款項會於各報告日期評估其是否有任何減值跡象。倘若有任何客觀證據證明，由於一個或多個於初始確認貸款及應收款項後發生的事項，估計未來現金流量受到影響，則該等貸款及應收款項將視作出現減值。

減值的客觀證據包括：

- 發行人或交易對方出現嚴重財務困難；或
- 違約事件，如欠繳或拖欠利息或本金付款；或
- 借款人很有可能宣告破產或進行財務重組。

就按攤銷成本列值的金融資產而言，所確認的減值虧損為按資產賬面值與按金融資產的原實際利率對估計未來現金流量進行貼現後的現值兩者之間的差額計量。

綜合財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

3. 主要會計政策 - 續

金融資產 - 續

金融資產的減值 - 續

貿易應收款項等被評估為非個別減值的若干貸款及應收款項類別，另行按整體基準進行減值評估。應收款項組合的客觀減值證據可包括本集團的過往收款經驗及與應收款項逾期有關的全國或地方經濟狀況明顯改變。

所有金融資產的減值虧損會直接於貸款及應收款項的賬面值中作出扣減，惟貿易及其他應收款項則除外，其賬面值會透過撥備賬作出扣減。撥備賬內的賬面值變動會於損益確認。當貸款及其他應收款項被視為無法收回，則於撥備賬撤銷。之前已撤銷的款項如其後收回，則於損益入賬。

倘於往後期間減值虧損的金額減少，而該減少可以客觀地與確認減值虧損後發生的一項事件有關，則先前已確認的減值虧損透過損益賬撥回，惟該資產撥回減值當日的賬面值不得超過該資產於未確認減值時的已攤銷成本。

金融負債及股本工具

金融負債及股本工具根據所訂立的合約安排性質及金融負債及股本工具的定義分類為金融負債或股本。

股本工具

股本工具乃證明本集團的資產經扣除其所有負債後的餘額權益的任何合約。本集團發行的股本工具按已收所得款項（經扣除直接發行成本後）確認。

實際利率法

實際利率法為計算金融負債的攤銷成本及按有關期間攤分利息開支的方法。實際利率將估計未來現金支付款項（包括構成實際利率不可缺少部分的已付或已收取的全部費用及點子、交易成本及其他溢價或折讓）按金融負債的預期使用年期或較短期間（如適用）準確折讓至初步確認賬面值淨額的利率。

利息開支按實際利率基準確認。

3. 主要會計政策 - 續

金融負債及股本工具 - 續

按公平值計入損益的金融負債

倘金融負債為持有作買賣或其為於首次確認時指定按公平值計入損益，則金融負債分類為按公平值計入損益（「按公平值計入損益」）。

按公平值計入損益的金融負債包括並無指定及可有效作為對沖工具的衍生工具。

按公平值計入損益的金融負債按公平值計量，重新計量引起的公平值變動於其產生期間直接於損益確認。

其他金融負債

其他金融負債包括可兌換貸款票據、優先票據、借款以及貿易及其他應付款項的負債部分，其後採用實際利率法按攤銷成本計量。

財務擔保合約

財務擔保合約負債初步以公平值計量，倘並非指定為按公平值計入損益的金融負債，則其後以根據國際會計準則第37號撥備、或然負債及或然資產確認為撥備的合約項下負債金額與根據國際會計準則第18號收入以初步確認金額減累計攤銷兩者之較高者計量。

衍生金融工具

衍生工具初步按訂立衍生工具合約當日的公平值確認，其後按於各報告期末的公平值重新計量。所產生的盈虧即時於損益確認。

嵌入式衍生工具

倘非衍生主合約所包括的衍生工具符合衍生工具的定義，且風險及特性與主合約並無密切關係，而主合約並非按公平值計量（公平值變動於損益確認），則該等衍生工具被視為獨立衍生工具處理。

終止確認

倘本集團自資產獲得現金流的合約權利屆滿或倘轉讓金融資產時，且當其已轉讓該資產所有權的絕大部份風險及回報予另一實體，方會終止確認該項金融資產。倘本集團保留所轉讓金融資產所有權的絕大部份風險及回報，則本集團會繼續確認該項金融資產，亦會確認所收取款項為附屬借貸。

就整體終止確認金融資產而言，資產的賬面值及已收及應收的代價與已於其他全面收益確認並於權益累計的盈虧總和的差額於損益確認。

當及僅當本集團的責任獲解除、註銷或屆滿時，可終止確認金融負債。不再確認的金融負債賬面值與已付及應付代價的差額將於損益確認。

綜合財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

3. 主要會計政策 - 續

以股份為基礎的付款交易

以股權結算的以股份為基礎的付款交易

向僱員及提供類似服務的其他人士支付以股權結算的以股份為基礎的付款以股本工具於授出日期的公平值計量。

於以股權結算的以股份為基礎的付款授出日期釐定的公平值會於歸屬期內按直線法支銷，並於權益內作出相應增加（購股權儲備）。於各報告期末時，本集團會修訂預期將歸屬的股本工具數目的估計數字。對原估計進行修訂（如有）所產生的影響於損益賬內確認，以使累計的開支反映修訂估計，並於購股權儲備內作出相應調整。

於行使購股權時，之前於購股權儲備內確認的金額將轉撥至資本儲備。於歸屬日期後或於屆滿日期仍未行使而沒收購股權時，之前於購股權儲備內確認之金額將轉撥至保留盈利。

可兌換貸款票據

本集團發行的可兌換貸款票據包括負債及轉換權部分，乃於初步確認時根據合約安排的性質及金融負債及股本工具的定义各自分類為各相關項目。將以固定金額現金或另一項金融資產交換本公司固定數目的股本工具方式結清的轉換權分類為股本工具。

於初步確認時，負債部分的公平值按類似不可轉換債務的現行市場利率釐定。發行可兌換貸款票據的所得款項總額與撥往負債部分的公平值差額（代表讓持有人將借貸票據轉換為股權的轉換權）應列入股權（可兌換貸款票據儲備）內。

於往後期間，可兌換貸款票據的負債部分以實際利息法按已攤銷成本列賬。股權部分（代表可將負債部分轉換為本公司普通股的選擇權）將保留於可兌換貸款票據儲備，直至內含轉換權獲行使為止（在此情況下，可兌換貸款票據儲備的結餘將轉撥至資本儲備）。倘轉換權於到期日尚未獲行使，可兌換貸款票據儲備的結餘將撥往保留盈利。轉換權獲轉換或到期時將不會於損益中確認任何盈虧。

3. 主要會計政策 - 續

可兌換貸款票據 - 續

發行可兌換貸款票據的交易成本，按所得款項總額的分配比例撥往負債及股權部分。股權部分的交易成本會直接於股權中扣除。負債部分交易成本計入負債部分的賬面值中，並以實際利息法於可兌換貸款票據期限內攤銷。

當本集團於限期前透過提早贖回或購回清償可兌換貸款票據而原兌換權利不變，則該實體將所付代價及購回或贖回所產生的任何交易成本於交易日期分配至工具的負債及權益部分。分配所付代價及交易成本至獨立部分的方法，與本集團於發行可兌換貸款票據時原分配所收到的所得款項至獨立部分一致。代價分配一經作出，任何有關負債的收益或虧損於損益賬確認，而有關權益部分的代價金額則於權益確認。

4. 關鍵會計判斷及不確定估計的主要來源

於應用本集團會計政策（見附註3所述）的過程中，本公司董事需要就目前不能從其他來源得出的資產與負債賬面值作出判斷、估計及假設。該等估計及有關假設乃根據過往經驗及相關的其他因素作出。實際結果或會有別於估計。

本集團持續就所作估計及相關假設作出評估。會計估計的修訂如只影響當期，則有關會計估計修訂於當期確認。如該項會計估計的修訂影響當期及往後期間，則有關修訂於當期及往後期間確認。

i. 應用本集團會計政策的關鍵判斷

管理層認為，所應用判斷的任何事宜預期不會對財務報表所確認金額造成重大影響。

ii. 不確定估計的主要來源

有關日後的主要假設及於報告期末估計不明朗因素的其他主要來源（擁有可導致下一個財政年度的資產與負債賬面值出現大幅調整的重大風險）如下。

綜合財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

4. 關鍵會計判斷及不確定估計的主要來源 - 續

ii. 不確定估計的主要來源 - 續

貿易及其他應收款項的估計減值

本集團根據評估貿易及其他應收款項的可收回程度計提呆壞賬撥備。倘出現事件或情況變動顯示結餘可能無法收回，則對貿易及其他應收款項作出撥備。識別呆壞賬須作出判斷及估計。倘預期有別於原有估計，則有關差額將於有關估計改變的期間內影響貿易及其他應收款項的賬面值以及呆賬開支。貿易及其他應收款項的賬面值於附註24披露。

收益確認

本集團一般按完工進度基準確認合約收益。完工進度根據附註3所載的會計政策計量。釐定完工進度，包括所產生的合約成本、估計總合約收益及估計總合約成本以及成本的可收回性須作出重大判斷。於評估估計時，本集團根據過往經驗及項目管理隊伍的工作作出評估。估計合約收益或合約成本的變動或估計合約結果的變動，可能影響變動作出的期間以及其後於損益確認的收益及開支金額。該影響可能屬重大影響。

國際財務報告詮釋委員會第12號服務特許權安排的會計處理

本集團就根據公私營特許權安排以建築服務換取的已收或應收代價確認為金融資產及／或無形資產。然而，倘本集團已獲支付建築服務（部分以金融資產及部分以無形資產支付），則需就經營者代價的各部分個別入賬。該等部分的已收或應收代價初步按已收或應收代價的公平值進行確認。

服務特許權安排的代價分為金融資產部分與無形資產部分（如有），需要本集團對若干因素作出估計，包括（其中包括）建設服務的公平值、有關污水處理廠於其服務特許經營期內的預期未來污水處理量、未來有擔保收款及無擔保收款，並需選擇適當貼現率以計算該等現金流量的現值。該等估計由本集團管理層按彼等的經驗以及就現有及未來市況的評估而釐定。該等估計的變動可能影響該變動產生及隨後期間於損益確認的建築收益，視作利息收入及開支的數額。該等影響可能屬重大。

4. 關鍵會計判斷及不確定估計的主要來源 - 續

ii. 不確定估計的主要來源 - 續

商譽減值

釐定商譽是否出現減值時須估計商譽所獲分配的現金產生單位的使用價值。實體計算使用價值時須就預期源自該現金產生經營單位之日後現金流量及合適的折現率作出估計，以計算現值。倘實際日後現金流量較預期少，則可能出現重大減值虧損。商譽賬面值及可收回金額計算方法詳情於財務報表附註19披露。

無形資產以及物業、廠房及設備減值

釐定無形資產以及物業、廠房及設備是否出現減值時須估計無形資產以及物業、廠房及設備所獲分配的現金產生單位的使用價值。本集團計算使用價值時須就預期源自該現金產生單位之日後現金流量及合適的折現率作出估計，以計算日後現金流量的現值。倘實際日後現金流量較預期少，則可能出現重大減值虧損。無形資產以及物業、廠房及設備於報告期末的賬面值分別綜合財務報表附註17及16披露。

5. 分部資料

本集團按主要營運決策者（「主要營運決策者」）定期審閱以就各分部間進行資源分配及評估各分部表現之本集團內部報告，作為釐定其營運分部之基準。

本集團按其產品及服務以及為資源分配和表現評估而編製並呈報本集團主要營運決策者之資料劃分經營單位。

本集團主要從事三個運營分部，即(1)總包項目及服務，(2)製造（「設備製造」），及(3)運營供水及污水處理設施（「營運及維護」）。

運營分部之會計政策與附註3所述之本集團之會計政策相同。分部業績指在未分配中央行政成本、董事薪酬、分佔聯營公司業績、其他收入、其他收益及虧損、公司層面的融資成本的情況下，各分部所賺取之溢利。

綜合財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

5. 分部資料 - 續

有關本集團的經營分部的分部資料呈列如下。

本集團	總包項目				對銷	綜合
	及服務 人民幣千元	設備製造 人民幣千元	營運及維護 人民幣千元	分部總額 人民幣千元		
二零一三年						
收益						
外部銷售	2,882,936	63,756	192,808	3,139,500	-	3,139,500
分部間銷售	-	137,138	-	137,138	(137,138)	-
總收益	2,882,936	200,894	192,808	3,276,638	(137,138)	3,139,500
分部業績	692,833	9,847	117,709	820,389	-	820,389
未分配收入						263
未分配其他收益及虧損						(15,623)
未分配融資成本						(216,755)
未分配開支						(22,096)
除所得稅前溢利						566,178
二零一二年						
收益						
外部銷售	2,445,959	111,991	94,306	2,652,256	-	2,652,256
分部間銷售	-	115,349	-	115,349	(115,349)	-
總收益	2,445,959	227,340	94,306	2,767,605	(115,349)	2,652,256
分部業績	607,876	7,513	33,635	649,024	-	649,024
未分配收入(附註a)						481
未分配其他收益及虧損 (附註a)						17,592
未分配融資成本						(135,442)
未分配開支						(28,244)
除所得稅前溢利						503,411

分部間銷售按集團實體協定的價格作價，並於綜合賬目中對銷。

附註a：比較數字已經重列，以符合本年度的呈列方式，而所牽涉數字並不重大。

分部資產指各運營分部應佔之物業、廠房及設備、土地使用權、無形資產、商譽、服務特許權應收款項、遞延稅項資產、存貨、貿易及其他應收款項、應收客戶合約工程款項、受限制銀行結餘、銀行結餘及現金。分部負債指各運營分部應佔之貿易及其他應付款項、應付稅項、借款、應付客戶合約工程款項、除該等來自中國附屬公司的未分配溢利的遞延稅項負債。內部報告由主要營運決策者定期進行審閱，應付稅項及遞延稅項資產／負債在將相關所得稅開支分配至相關分部業績前分配至各分部（倘適用）。

5. 分部資料 - 續

本集團	總包項目			分部總額	對銷	綜合
	及服務 人民幣千元	設備製造 人民幣千元	營運及維護 人民幣千元			
於二零一三年 十二月三十一日						
資產及負債						
分部資產	5,749,099	559,406	3,256,130	9,564,635	(1,331,214)	8,233,421
未分配公司資產 (附註a)						563,860
綜合資產						<u>8,797,281</u>
分部負債	2,826,746	216,401	1,303,669	4,346,816	(1,331,214)	3,015,602
遞延稅項負債						36,375
未分配公司資產 (附註b)						2,671,013
綜合負債						<u>5,722,990</u>
於二零一二年 十二月三十一日						
資產及負債						
分部資產	4,708,878	551,925	2,418,070	7,678,873	(1,026,918)	6,651,955
未分配公司資產 (附註a)						187,170
綜合資產						<u>6,839,125</u>
分部負債	2,144,465	220,531	891,277	3,256,273	(1,026,918)	2,229,355
遞延稅項負債						20,125
未分配公司資產 (附註b)						1,935,133
綜合負債						<u>4,184,613</u>

附註：

- (a) 未分配公司資產主要為投資控股公司層面之銀行結餘及現金、貿易及其他應收款項以及設備。
- (b) 未分配公司負債主要為投資控股公司層面之借款、可兌換貸款票據、優先票據、認股權證及其他應付款項。

綜合財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

5. 分部資料 - 續

其他資料

本集團	總包項目				綜合 人民幣千元
	及服務 人民幣千元	設備製造 人民幣千元	營運於維護 人民幣千元	對銷 人民幣千元	

截至二零一三年十二月三十一日止年度

添置非流動資產（不包括金融工具和遞延稅項資產）	663	248	5,461	52	6,424
折舊及攤銷	1,740	11,732	3,114	22	16,608
利息收入	10,445	584	83	263	11,375
服務特許權應收款項的估算利息收入	-	-	78,822	-	78,822
出售物業、廠房及設備的虧損	13	45	-	-	58
融資成本	44,690	2,617	21,152	216,755	285,214

截至二零一二年十二月三十一日年度

添置非流動資產（不包括金融工具和遞延稅項資產）	2,589	149	2,096	10	4,844
折舊及攤銷	1,739	12,823	1,050	75	15,687
利息收入	8,654	327	38	481	9,500
服務特許權應收款項的估算利息收入	-	-	41,068	-	41,068
出售物業、廠房及設備的虧損	256	-	-	-	256
融資成本	18,441	2,475	17,250	135,442	173,608

5. 分部資料 - 續

地區資料

本集團的業務位於中國、沙特阿拉伯王國（「沙特阿拉伯」）及孟加拉人民共和國（「孟加拉」）。本集團來自外部客戶的收益是根據客戶的經營位置呈列。有關本集團的非流動資產（不包括金融工具和遞延稅項資產）的資料是按資產的地理位置劃分呈列。

	本集團	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
來自外部客戶的收益		
中國	3,083,715	2,547,797
沙特阿拉伯	34,362	96,032
孟加拉	21,423	8,427
	<u>3,139,500</u>	<u>2,652,256</u>

	本集團	
	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元
非流動資產		
中國	210,065	150,682
沙特阿拉伯	763	1,373
	<u>210,828</u>	<u>152,055</u>

截至二零一三年十二月三十一日止年度，來自鞍山市環境保護局總包項目及服務分部的收益佔本集團總收益的17.52%（二零一二年：來自姜堰市住房和城鄉建設局於總包項目及服務分部的收益佔本集團總收益的10.73%）。除此以外，截至二零一三年十二月三十一日止年度，並無來自單個客戶的收益等於或超過本集團總收益的10%。

綜合財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

6. 收益

	本集團	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
建設合約收益		
- 總包服務	2,593,237	2,157,012
- 出售設備	206,755	217,306
貨品銷售收益	63,756	111,991
營運及維護收入	192,808	94,306
設計服務	82,944	71,641
	<u>3,139,500</u>	<u>2,652,256</u>

7. 其他收入

	本集團	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
服務特許權應收款項的估算利息收入	78,822	41,068
利息收入	11,375	9,500
政府補助	5,088	3,419
雜項收入	88	214
	<u>95,373</u>	<u>54,201</u>

8. 其他收益及虧損

	本集團	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
掉期合約公平值變動虧損	45,761	-
匯兌收益淨額	(32,683)	(675)
外匯遠期合約公平值收益	(3,384)	-
認股權證公平值變動	(1,884)	(4,422)
呆賬撥備	3,498	3,003
提早贖回及購回可兌換貸款票據之虧損	-	119
出售物業、廠房及設備的虧損	58	256
其他	101	2
	<u>11,467</u>	<u>(1,717)</u>

附註：對比數字已重新分類已符合本年度之呈列方式，且該等重新分類並不重大。

9. 融資成本

	本集團	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
借款利息開支		
- 須於五年內全數償還	43,785	32,019
- 無須於五年內全數償還	50,412	29,828
可兌換貸款票據實際利息開支	51,529	66,250
優先票據實際利息開支	139,488	45,511
	<u>285,214</u>	<u>173,608</u>

10. 所得稅開支

	本集團	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
開支包括:		
即期稅項		
中國所得稅	112,407	66,540
過往年度超額撥備		
中國所得稅	(2,657)	-
遞延稅項 (附註21)	31,051	9,362
	<u>140,801</u>	<u>75,902</u>

新加坡所得稅指於新加坡成立的公司按現行稅率所計算的應納所得稅。截至二零一二年及二零一三年十二月三十一日止年度的稅率為17%。

根據《中華人民共和國企業所得稅法》（「企業所得稅法」）及企業所得稅法的實施條例，中國附屬公司的法定稅率為25%。

企業所得稅法訂明，兩家擁有直接投資關係的「居民企業」之間的合資格股息收入，獲豁免繳納所得稅。否則，根據稅務條約或國內法律，有關股息須繳納預扣稅。

綜合財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

10. 所得稅開支 - 續

於中國成立的各附屬公司適用優惠所得稅率如下：

	二零一三年 %	二零一二年 %
北京桑德(附註i)	15	15
北京伊普國際水務有限公司(「北京伊普」)(附註ii)	15	7.5
北京海斯頓水處理設備有限公司(「海斯頓設備」)(附註iii)	15	15
西安戶縣桑德水務有限公司(「西安戶縣桑德」) (前稱為西安戶清水務有限公司)(附註iv)	12.5	獲豁免
西安長安桑德水務有限公司(「西安長安桑德」) (前稱為西安秦清水務有限公司)(附註iv)	12.5	獲豁免
廣西桑德水務有限公司(「廣西桑德」) (前稱為廣西漓清水務有限公司)(附註iv)	12.5	獲豁免
海南桑德水務有限公司(「海南桑德」) (前稱為海南百川水務有限公司)(附註iv)	12.5	獲豁免
泰州桑德水務有限公司(「泰州桑德」) (前稱為姜堰姜源污水處理有限公司)(附註iv)	12.5	獲豁免
商洛桑德水務有限公司(「商洛」) (前稱為商洛污水處理有限公司)(附註iv)	獲豁免	獲豁免
榆林市靖州水務有限公司(「榆林市靖州」)(附註iv)	獲豁免	獲豁免
韓城市德水務有限公司(「韓城」) (前稱為韓城市頭清水務有限公司)(附註iv)	獲豁免	獲豁免
西安港務區桑德水務有限公司(「西安港務區」) (前稱為西安渭清水務有限公司)(附註iv)	獲豁免	獲豁免
安陽宗村桑德水務有限公司(「安陽明波水務有限公司」) (前稱為安陽明波水務有限公司)	獲豁免	獲豁免

附註：

- (i) 北京桑德為一家位於中國北京中關村科技園之中外合作經營企業。

根據企業所得稅法及國家稅務總局關於實施高新技術企業所得稅優惠有關問題的通知(國稅函(2009)203號)，高新技術企業徵繳的企業所得稅率為15%。由於於二零一一年成功申請成為高新技術企業(於二零一一年至二零一三年生效)，故北京桑德自二零零八年至二零一三年享有15%稅率優惠。

10. 所得稅開支 - 續

附註： - 續

- (ii) 北京伊普為一家位於中國北京中關村科技園之外商投資企業。

根據國務院於一九八八年五月十日通過、北京市人民政府於一九八八年五月二十日頒佈實施之《北京市新技術產業開發試驗區暫行條例》，試驗區內新成立新技術企業自成立起三年免交所得稅，其後通過相關機構批准，可享三年50%所得稅減免。作為試驗區內成立之公司，北京伊普於截至二零零七年、二零零八年及二零零九年十二月三十一日止年度各年免交所得稅，於截至二零一零年、二零一一年及二零一二年十二月三十一日止年度各年適用所得稅率為7.5%。根據國稅函(2009)203號，由於成功申請成為高新技術企業（於二零一一年至二零一三年生效），故北京伊普於本年度有權享有15%稅率優惠。

- (iii) 海斯頓設備為一家位於中國北京中關村科技園之中國有限責任公司。

根據國稅函(2009)203號，由於海斯頓設備在二零一一年成功申請成為高新技術企業（於二零一一年至二零一三年生效），故享有15%稅率優惠。

- (iv) 根據中國企業所得稅法的實施條例第88條及中國企業所得稅法第27號條文，從事環保項目，或能源及節水項目的公司的收入，如符合有關規定，將可由首個獲利年度起計三年獲豁免繳納企業所得稅，其後三年獲50%的企業所得稅減免。有關的具體條件及項目的範圍由國務院的財務及稅務主管部門與國務院的其他相關部門共同制定，並將於獲得國務院批准後予以公佈及執行。西安戶縣桑德、西安長安桑德、廣西桑德、海南桑德及泰州桑德已獲得批准，並獲豁免二零一零年、二零一一年及二零一二年的企業所得稅，其後三年按12.5%的優惠企業所得稅率繳納稅款。商洛、韓城及榆林市靖州已獲得批准，並獲豁免二零一一年、二零一二年及二零一三年的企業所得稅，其後三年按12.5%的優惠企業所得稅率繳納稅款。西安港務區及安陽宗村已獲得批准，並獲豁免二零一二年、二零一三年及二零一四年的企業所得稅，其後三年按12.5%的優惠企業所得稅率繳納稅款。

綜合財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

10. 所得稅開支 - 續

所得稅開支與綜合全面收益表內除所得稅前溢利的對賬如下：

	本集團	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
除所得稅前溢利	566,178	503,411
按適用所得稅率25%計算的稅項	141,545	125,853
不可作稅務扣減開支的稅務影響	40,340	39,161
附屬公司優惠稅率的稅務影響	(80,576)	(93,633)
不同稅率的稅務影響	(7,807)	(36)
稅項豁免的影響	(4,876)	(4,728)
未確認的可抵扣暫時性差異的稅務影響	145	90
未予確認的稅務虧損的稅務影響	38,437	5,695
二零零八年一月一日起於中國附屬公司未分配 溢利產生的遞延稅項負債	16,250	3,500
過往年度超額撥備	(2,657)	-
所得稅開支	140,801	75,902

11. 年度溢利

年度溢利已扣除下列各項：

	本集團	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
無形資產攤銷，計入銷售成本	10,298	10,000
土地使用權攤銷	1,158	1,158
核數師薪酬	2,705	3,176
非審計費用 - 本公司及本集團核數師	1614	1,071
確認為開支的存貨成本	168,319	237,254
物業、廠房及設備折舊	5,152	4,529
出售物業、廠房及設備虧損	58	256
員工成本		
董事薪酬(附註12)	3,189	3,409
其他員工成本		
員工成本(扣除退休福利成本)	97,102	71,214
定額供款計劃的供款	12,439	8,939
以股份為基礎的付款	1,855	7,230
員工總成本	114,585	90,792

12. 董事及主要行政人員酬金

本公司於年內支付董事及主要行政人員的酬金詳情如下：

	本集團	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
董事袍金	610	615
董事酬金：		
- 基本薪金及津貼	1,372	792
- 花紅	127	97
- 定額供款計劃的供款	179	132
- 以股份為基礎的付款	901	1,773
	2,579	2,794
總計	3,189	3,409

本集團	薪酬計及		花紅	定額供款 以股份為		總額
	董事袍金	其他福利		計劃的供款	基礎的付款	
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
截至二零一三年 十二月三十一日止年度			(附註)			
董事姓名						
文一波	-	391	-	37	-	428
羅立洋	-	239	92	37	379	747
王凱	-	253	-	37	381	671
姜安平	-	240	35	37	141	453
張景志 (於二零一三年 三月四日獲委任)	-	249	-	31	-	280
王仕銘	300	-	-	-	-	300
傅濤	60	-	-	-	-	60
SEOW Han Chiang Winston	250	-	-	-	-	250
	610	1,372	127	179	901	3,189

綜合財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

12. 董事及主要行政人員酬金 - 續

本集團 - 續	薪酬計及		花紅	定額供款	以股份為	總額
	董事袍金	其他福利		計劃的供款	基礎的付款	
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
截至二零一二年 十二月三十一日止年度			(附註)			
董事姓名						
文一波	-	230	-	33	-	263
羅立洋	-	187	55	33	745	1,020
王凱	-	187	-	33	750	970
姜安平	-	188	42	33	278	541
王仕銘	303	-	-	-	-	303
傅濤	60	-	-	-	-	60
SEOW Han Chiang Winston	252	-	-	-	-	252
	615	792	97	132	1,773	3,409

文一波先生亦為本公司的主要行政人員，上文所披露的酬金包括其作為主要行政人員所提供的該等服務。

截至二零一二年及二零一三年十二月三十一日止年度，概無本公司董事放棄任何酬金。

附註：

花紅乃每年根據對個人的評核釐定，獲薪酬委員會審批。

13. 五名最高薪酬人士之酬金

截至二零一三年十二月三十一日止年度，五名最高薪酬人士中包括兩名（二零一二年：兩名）董事。董事酬金的詳情於上文附註12披露。截至二零一三年十二月三十一日止年度，其餘三名（二零一二年：三名）最高薪酬人士的酬金如下：

	本集團	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
薪金及其他福利	1,528	2,078
與表現有關之獎勵金（附註）	1,206	280
定額供款計劃的供款	121	126
以股份為基礎的付款	362	296
	<u>3,217</u>	<u>2,780</u>

附註：表現相關之獎勵金乃每年根據對個人的評核釐定。

本集團並無支付任何酬金予董事或五名最高薪酬人士作為鼓勵加入或加入本集團後的獎金或離職補償。

彼等之酬金可按金額劃分為下列組別：

	人數	
	二零一三年	二零一二年
零至1,000,000港元	2	1
1,000,001港元至1,500,000港元	-	2
1,500,001港元至2,000,000港元	1	-

14. 股息

	本集團及公司	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
年內確認為分派的股息	-	<u>65,120</u>

於二零一二年，截至二零一一年十二月三十一日止年度的末期股息每股0.01新加坡元已獲宣派及派付予本公司的股東。二零一二年已宣派及派付的末期股息總金額達人民幣65,120,000元。

董事並不建議就截至二零一三年及二零一二年十二月三十一日止年度宣派股息。

綜合財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

15. 每股盈利

本公司擁有人應佔每股基本及攤薄盈利乃根據以下數據計算：

	本集團	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
就每股基本盈利而言的盈利	423,347	427,509
普通股潛在攤薄影響：		
可兌換貸款票據的利息	51,529	66,250
提早贖回及購回可兌換貸款票據之虧損	-	119
就每股攤薄盈利而言的盈利	474,876	493,878
	千股	千股
就每股基本盈利而言的普通股數目	1,290,000	1,290,000
以下各項對普通股的潛在攤薄影響：		
可兌換貸款票據	177,297	236,657
加權平均股份數目	1,467,297	1,526,657
	人民幣分	人民幣分
每股盈利		
基本	32.82	33.14
攤薄	32.36	32.35

由於自二零一三年一月一日至二零一三年十二月三十一日及二零一二年一月一日至二零一二年十二月三十一日，該等購股權或認股權證的行使價高於股份的平均市價，故二零一三年及二零一二年每股攤薄盈利的計算並無假設行使本公司的購股權或認股權證。

16. 物業、廠房及設備

本集團

	樓宇 人民幣千元	廠房及設備 人民幣千元	汽車 人民幣千元	傢具及設備 人民幣千元	總計 人民幣千元
成本					
於二零一二年一月一日	44,446	9,274	5,616	6,556	65,892
添置	527	1,697	1,210	1,410	4,844
出售	-	-	(244)	(356)	(600)
匯兌差額	-	1	(3)	(4)	(6)
於二零一二年十二月三十一日	44,973	10,972	6,579	7,606	70,130
添置	-	1,144	1,850	3,430	6,424
收購附屬公司產生的金額 (附註33)	-	-	63	1,157	1,220
出售	-	(96)	-	(140)	(236)
匯兌差額	-	(38)	(30)	(24)	(92)
於二零一三年十二月三十一日	44,973	11,982	8,462	12,029	77,446
累計折舊					
於二零一二年一月一日	8,489	2,917	3,503	3,456	18,365
年內扣除	1,477	1,414	629	1,009	4,529
出售	-	-	(220)	(64)	(284)
匯兌差額	-	1	(3)	(2)	(4)
於二零一二年十二月三十一日	9,966	4,332	3,909	4,399	22,606
年內扣除	1,486	1,514	1,050	1,102	5,152
出售	-	(46)	-	(125)	(171)
匯兌差額	-	(10)	(16)	(22)	(48)
於二零一三年十二月三十一日	11,452	5,790	4,943	5,354	27,539
賬面值					
於二零一三年十二月三十一日	33,521	6,192	3,519	6,675	49,907
於二零一二年十二月三十一日	35,007	6,640	2,670	3,207	47,524

於二零一三年十二月三十一日，本集團為取得授予本集團的一般銀行融資已抵押賬面值約人民幣28,955,000元（二零一二年：人民幣30,865,000元）的樓宇。

綜合財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

16. 物業、廠房及設備 - 續

本公司

	傢具及設備 人民幣千元
成本	
於二零一二年一月一日	742
添置	10
於二零一二年十二月三十一日	752
添置	53
於二零一三年十二月三十一日	805
累計折舊	
於二零一二年一月一日	662
年內扣除	75
於二零一二年十二月三十一日	737
年內扣除	22
於二零一三年十二月三十一日	759
賬面值	
於二零一三年十二月三十一日	46
於二零一二年十二月三十一日	15

17. 無形資產

	專利 人民幣千元	經營特許權 人民幣千元	總額 人民幣千元
成本			
於二零一二年十二月三十一日	67,199	-	67,199
收購附屬公司產生的金額(附註33)	-	67,846	67,846
於二零一三年十二月三十一日	67,199	67,846	135,045
累計攤銷			
於二零一二年十二月三十一日	47,199	-	47,199
年內攤銷	10,000	298	10,298
於二零一三年十二月三十一日	57,199	298	57,497
賬面值			
於二零一三年十二月三十一日	10,000	67,548	77,548
於二零一二年十二月三十一日	20,000	-	20,000

17. 無形資產 - 續

專利資產指各種保護製造污水處理設備的設計及規格的專利。專利以直線法按其估計使用年限4.5至9.5年攤銷。

特許經營權指經營污水及自來水處理廠之權利，乃按成本扣減累計攤銷及任何累計減值損失列賬

攤銷乃按本集團獲授予介乎23至27年的特許經營權相關期間以直線法進行。有關該等特許經營權的詳情載於附註20。

18. 土地使用權

	本集團 人民幣千元
成本	
於二零一二年一月一日、二零一二年及二零一三年十二月三十一日	49,921
累計攤銷	
於二零一二年一月一日	4,469
年內扣除	1,158
於二零一二年十二月三十一日	5,627
年內扣除	1,158
於二零一三年十二月三十一日	6,785
賬面值	
於二零一三年十二月三十一日	43,136
於二零一二年十二月三十一日	44,294

	本集團	
	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元
就呈報分析如下：		
- 流動資產	1,158	1,158
- 非流動資產	41,978	43,136
	43,136	44,294

該款項為於中國土地使用權的預付租金。租賃土地的租期介於43至47年。

於二零一三年十二月三十一日，本集團為取得授予本集團的一般銀行融資已抵押賬面值約人民幣2,201,000元（二零一二年：人民幣2,264,000元）的土地使用權。

綜合財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

19. 商譽

本集團
人民幣千元

成本

於二零一二年一月一日、二零一二年及二零一三年十二月三十一日的結餘

41,395

商譽已分配至海斯頓設備的設備製造分部之現金產生單位。

本集團每年測試商譽減值，倘有跡象表明商譽可能減值則更為經常測試。現金產生單位的可回收金額按使用價值計算。計算使用價值的主要假設乃關於貼現率、預期獲得的訂單及於預計期間之直接成本。管理層估計貼現率按反映當前市場估計之金錢時間價值及現金產生單位之具體風險的稅前稅率進行。獲得的訂單及直接成本按以往經驗及預期未來市場變動估計。

計算使用價值採用由獲管理層通過的其後五年的近期財務預測為基準的預測現金流量。於二零一三年十二月三十一日貼現率為8%（二零一二年：8%）。概無對超過五年預測期的增長率作出任何推斷。

截至二零一二年及二零一三年十二月三十一日止年度，本集團管理層釐定海斯頓設備並無減值。管理層認為任何該等假設之任何合理可能改變將不會導致海斯頓設備之賬面值超過其可回收金額。

20. 服務特許權應收款項

本集團

	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元
服務特許權應收款項	2,363,029	1,722,065
減：於一年內到期列於流動資產下的金額（附註24）	(125,891)	(78,582)
於一年後到期服務特許權應收款項	2,237,138	1,643,483

服務特許權應收款項源自建設及運營污水處理及水再利用廠房之服務特許權合約。本集團為根據若干建設—運營—移交（「BOT」）安排的運營商。誠如附註3會計政策「服務特許權安排」所闡釋者，授予人就一項服務特許權安排已付之代價將入賬列作無形資產（特許經營權）或金融資產（服務特許權應收款項）或兩者合併入賬（倘合適）。有關無形資產部分已載列於附註17內，以下為金融資產部分。

20. 服務特許權應收款項 - 續

截至二零一三年十二月三十一日止年度，本集團擁有37個（二零一二年：22個）在建BOT項目，其中21個（二零一二年：11個）BOT項目處於經營期。該等安排令本集團擁有介乎20至30年特許權，而最低保證噸位及每噸收費於協議中界定。於二零一三年十二月三十一日止年度，本集團就在建BOT項目確認建築收益人民幣396,120,000元（二零一二年：人民幣537,778,000元）及建築溢利人民幣111,659,000元（二零一二年：人民幣152,460,000元）。

21. 遞延稅項

本集團確認的遞延稅項資產／負債及其變動如下：

本集團	呆賬撥備 人民幣千元	中國附屬 公司未分 派溢利 人民幣千元	收購一家 附屬公司 產生的 公平值調整 人民幣千元	服務特許 權應收款項 人民幣千元	其他 人民幣千元	總計 人民幣千元
於二零一二年一月一日 計入損益	7,199	(16,625)	(9,383)	(13,057)	173	(31,693)
（於損益扣除）	450	(3,500)	1,596	(7,908)	-	(9,362)
於二零一二年 十二月三十一日 計入損益	7,649	(20,125)	(7,787)	(20,965)	173	(41,055)
（於損益扣除）	359	(16,250)	1,596	(16,756)	-	(31,051)
收購附屬公司 （附註33）	-	-	(24,539)	(6,193)	-	(30,732)
於二零一三年 十二月三十一日	8,008	(36,375)	(30,729)	(43,915)	173	(102,838)

為財務報告目的呈列的遞延稅項結餘分析如下：

	本集團	
	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元
遞延稅項資產	8,181	7,822
遞延稅項負債	(111,019)	(48,877)
	(102,838)	(41,055)

綜合財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

21. 遞延稅項 - 續

於二零一三年十二月三十一日，本集團未動用可供抵銷未來溢利的稅項虧損為人民幣228,920,000元（二零一二年：人民幣76,395,000元）。並無就該等由於未來溢利流的不可預見性而產生的稅項虧損確認遞延稅項資產。於二零一三年十二月三十一日，稅項虧損人民幣190,410,000元（二零一二年：人民幣52,420,000元）並無屆滿日，稅項虧損將於下列時間到期：

	本集團	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
二零一三年	-	1,223
二零一四年	948	948
二零一五年	3,780	3,780
二零一六年	11,715	11,715
二零一七年	6,309	6,309
二零一八年	15,758	-
	<u>38,510</u>	<u>23,975</u>

根據企業所得稅法，就中國附屬公司於二零零八年一月一日以後所得的溢利而宣派予境外投資者的股息須繳納5%預扣稅，可分派相關中國附屬公司溢利按本公司董事估計於綜合財務報表作出遞延所得稅撥備。同時，於二零零八年一月一日後賺取之中國附屬公司未分派溢利之遞延稅項負債約人民幣1,963,764,000元（二零一二年：人民幣1,575,058,000元）於二零一三年十二月三十一日未確認，因為本集團可控制撥回暫時差額的時間，且該等差額於可見未來很可能不會撥回。

22. 存貨

	本集團	
	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元
原材料	22,396	16,296
在製品	3,069	3,319
製成品	2,495	4,756
	<u>27,960</u>	<u>24,371</u>

23. 應收／應付客戶合約工程款項

	本集團	
	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元
於報告日期進度合約：		
應收客戶合約工程款項	1,096,568	584,436
應付客戶合約工程款項	(41,367)	(63,059)
	<u>1,055,201</u>	<u>521,377</u>
已產生合約成本加已確認溢利減已確認虧損	3,787,861	3,111,499
減：進度付款	(2,732,660)	(2,590,122)
	<u>1,055,201</u>	<u>521,377</u>

應收／應付客戶合約工程款項乃全部關於總包項目建設合約。

於二零一三年十二月三十一日，客戶所持保留金額達人民幣45,541,000元（二零一二年：人民幣51,224,000元）。

24. 貿易及其他應收款項

於報告期末的貿易及其他應收款項分析如下：

	本集團	
	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元
貿易應收款項	1,298,751	1,254,867
呆賬撥備	(49,184)	(51,041)
	<u>1,249,567</u>	<u>1,203,826</u>
應收票據	23,328	45,378
投標及合規按金	70,626	23,642
給予供應商及分包商的墊款	63,565	60,828
其他應收款項	36,048	20,759
服務特許權應收款項（附註20）	125,891	78,582
總計	<u>1,569,025</u>	<u>1,433,015</u>

綜合財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

24. 貿易及其他應收款項 - 續

	本公司	
	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元
貿易應收款項	5,451	5,401
應收附屬公司股息	912,750	587,750
應收附屬公司款項	40	-
其他應收款項	4,460	696
總計	922,701	593,847

以下為基於建設服務或交付貨物的發票日期（如適用）就所呈列的貿易應收款項（扣除呆賬撥備）進行的賬齡分析。

	本集團	
	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元
貿易應收款項：		
90日內	409,975	243,561
91至180日	223,083	347,257
181日至1年	269,207	341,725
1至2年	343,710	242,574
2至3年	3,592	28,709
	1,249,567	1,203,826
應收票據：		
180日內	23,328	45,378

	本公司	
	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元
貿易應收款項：		
90日內	151	101
1至2年	-	5,300
2至3年	5,300	-
	5,451	5,401

24. 貿易及其他應收款項 - 續

本集團向貿易客戶提供之信貸期一般不超過90日，惟建設項目乃按照於相關交易合約中列明之條款進行結算。本集團管理層會定期檢討過期未付之結餘。

本集團的貿易應收款項包括於二零一三年十二月三十一日已逾期及賬面值為人民幣410,223,000元（二零一二年：人民幣329,714,000元）的應收款項，由於信貸質素並無重大變動且有關金額仍被視為可收回，因此本集團並未作出減值虧損撥備。本集團於上述應收結餘並無持有任何抵押品。

已逾期但未減值的貿易應收款項賬齡

	本集團	
	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元
91至180日	21,056	33,167
181日至1年	41,865	25,264
1至2年	343,710	242,574
2至3年	3,592	28,709
	<u>410,223</u>	<u>329,714</u>

	本公司	
	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元
1至2年	-	5,300
2至3年	5,300	-
	<u>5,300</u>	<u>5,300</u>

呆賬撥備變動：

	本集團	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
年初結餘	51,041	48,038
於損益賬扣除	3,498	3,003
撇銷不能收回之金額	(5,355)	-
年終結餘	<u>49,184</u>	<u>51,041</u>

綜合財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

24. 貿易及其他應收款項 - 續

在釐定貿易應收款項的可收回性時，本集團考慮自初步授出信貸日期起至報告日期止貿易應收款項的信貸質量的任何變動。上述撥備主要按估計建設合約產生的不可收回金額，參考過往違約經歷作出。本集團於各報告日期個別審閱各重大債務的可收回金額以確保不可收回金額已作出充分減值虧損。

管理層認為，與信譽良好的交易對手方的貿易及其他應收款項既未逾期亦無減值。

於二零一三年十二月三十一日，賬面值約人民幣144,408,000元（二零一二年：人民幣165,489,000元）的貿易應收款項已抵押作短期借款人民幣80,000,000元（二零一二年：人民幣100,000,000元）的抵押品。

24a. 轉移金融資產

下表為本集團於二零一三年十二月三十一日按全面追索權基準向供應商背書的金融資產。由於本集團並不轉移有關此等應收票據的重大風險及回報，故其持續確認應收票據及作為貿易應付款項的關聯債務的全額賬面值。此等金融資產乃按攤銷成本計入本集團的綜合財務狀況表。

二零一三年十二月三十一日	轉讓資產 賬面值 人民幣千元	相關負債 賬面值 人民幣千元	淨額 人民幣千元
向供應商附予全面追索權的背書應收票據	20,920	20,920	-
二零一二年十二月三十一日	轉讓資產 賬面值 人民幣千元	相關負債 賬面值 人民幣千元	淨額 人民幣千元
向供應商附予全面追索權的背書應收票據	34,548	34,548	-

25. 銀行結餘及現金

銀行結餘及現金包括原本到期日在三個月或以下的在銀行持有且於二零一三年十二月三十一日按市場利率介乎每年0.001%至0.35%（二零一二年：0.01%至0.50%）計息的現金。

銀行結餘及現金主要按人民幣計值，人民幣不可在國際市場上自由兌換。人民幣匯率由中國政府決定，倘該等款項匯往中國境外，須遵守中國政府所實施的外匯管制。

本集團及本公司的銀行結餘及現金指本集團及本公司的現金及現金等價物。

以非功能貨幣呈列的銀行結餘及現金如下：

	本集團	
	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元
美元（「美元」）	583,516	186,113
新加坡元（「新加坡元」）	2,628	2,729
孟加拉塔卡（「孟加拉元」）	8,065	1,067
港元（「港元」）	36	386
澳元（「澳元」）	1,223	347
日圓（「日圓」）	1,251	-

	本公司	
	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元
美元	61,579	182,946
新加坡元	2,530	2,653
澳元	1,223	347
港元	36	386

本集團受限制銀行結餘

二零一三年十二月三十一日，若干附屬公司為人民幣52,492,000元（二零一二年：人民幣80,708,000元）的銀行結餘已就向若干附屬公司發出保證函件以獲取建設合約而向銀行作出抵押，而若干附屬公司的銀行結餘人民幣57,000,000元（二零一二年：零）已就發行應付票據向銀行作出抵押。該等受限制銀行結餘於二零一三年十二月三十一日按現行利率介乎0.35%（二零一二年：0.35%至0.5%）計息。受限制銀行結餘將於相關合約完成時有關應付票據到期時解除。

綜合財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

25. 銀行結餘及現金 - 續

本集團受限制銀行結餘 - 續

於二零一三年十二月三十一日，受限制銀行結餘人民幣零元（二零一二年：人民幣27,571,000元）以獲取將於本報告期末後一年內完成的建築合同作出抵押，因此該等受限制銀行結餘獲劃分為非流動資產。

以非功能貨幣呈列的受限制銀行結餘如下：

	本集團	
	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元
新加坡元	21,671	23,165
美元	10,303	12,294

26. 貿易及其他應付款項

貿易應付款項的信貸期因應與不同供應商議定的條款而異。於各報告日期的貿易應付款項根據發票發出日期的賬齡分析如下：

	本集團	
	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元
貿易應付款項		
90日內	640,180	334,294
91至180日	150,711	162,540
181日至1年	103,898	100,454
1至2年	131,252	128,829
2至3年	85,667	40,890
超過3年	57,901	17,742
	1,169,609	784,749
應付票據（180日內）	55,117	35,000
其他應付款項	53,384	62,685
應付借貸利息	9,156	3,939
應付可兌換貸款票據利息（附註29）	10,500	10,500
應付優先票據利息（附註32）	47,275	43,873
投標及合規按金	51,379	10,955
來自客戶墊款	11,496	24,455
應付增值稅	76,064	61,947
應付營業稅	164,724	128,545
其他應付稅項	5,287	3,961
	1,653,991	1,170,609

26. 貿易及其他應付款項 - 續

	本公司	
	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元
貿易應付款項		
90日內	-	557
181日至1年	1,716	-
1至2年	557	4,220
2至3年	4,220	-
	6,493	4,777
其他應付款項	5,727	3,760
應付可兌換貸款票據利息(附註29)	10,500	10,500
應付優先票據利息(附註32)	47,275	43,873
應付附屬公司款項	48,861	-
財務擔保合約	7,910	-
	126,766	62,910

貿易應付款項主要包括貿易採購的未償款項及持續成本。

應付附屬公司款項為免息、無抵押及按要求償還款項。

購買貨品的平均信貸期為90日(二零一二年:90日)。

27. 借貸

	本集團	
	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元
有抵押銀行借貸(附註i)	938,920	847,800
來自國際金融公司借貸(附註ii)	328,806	393,208
無抵押銀行借貸(附註vi)	1,013,452	113,150
	2,281,178	1,354,158
償還賬面值(附註iv):		
一年內	698,404	375,206
多於一年但少於兩年	348,091	169,583
多於兩年但少於五年	1,016,841	514,635
五年以上	217,842	294,734
	2,281,178	1,354,158
減:自報告期末一年內毋須償還惟含有按 要求償還條款款項	(65,220)	(90,290)
於一年內到期的款項	(698,404)	(375,206)
列於流動負債下的款項	763,624	465,496
列於非流動負債下的款項	1,517,554	888,662

綜合財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

27. 借貸 - 續

	本公司	
	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元
來自國際金融公司借貸 (附註ii)	328,806	393,208
無抵押銀行借貸	91,616	-
	420,422	393,208
償還賬面值 (附註iv) :		
一年內	144,674	54,146
多於一年但少於兩年	53,638	54,713
多於兩年但少於五年	164,709	167,855
五年以上	57,401	116,494
	420,422	393,208
減：列於流動負債下於一年內到期的款項	(144,674)	(54,146)
列於非流動負債下的款項	275,748	339,062

借貸包括：

	本集團	
	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元
定息借貸	70,000	50,000
浮息借貸 (附註iii)	2,211,178	1,304,158
	2,281,178	1,354,158

	本公司	
	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元
浮息借貸 (附註iii)	420,422	393,208

27. 借貸 - 續

於各報告日期的實際年利率如下：

	本集團	
	二零一三年 十二月三十一日	二零一二年 十二月三十一日
浮息借貸	1.917% ~ 8.16%	2.901% ~ 8.16%
定息借貸	6.00% ~ 6.60%	6.00%

	本公司	
	二零一三年 十二月三十一日	二零一二年 十二月三十一日
浮息借貸	1.917% ~ 5.457%	2.901% ~ 5.457%

附註：

- (i) 截至二零一三年十二月三十一日，約人民幣75,000,000元的銀行借貸由本集團的若干樓宇及土地使用權作按揭及抵押。約人民幣80,000,000元的銀行借貸由本集團的若干貿易應收款項作抵押。約人民幣733,920,000元的銀行借貸由若干BOT附屬公司各服務特許權合約項下收費權作抵押。約人民幣50,000,000元的銀行貸款由桑德集團持有的本公司同系附屬公司的上市股份作抵押。

截至二零一二年十二月三十一日，約人民幣75,000,000元的銀行借貸由本集團的若干樓宇及土地使用權作按揭及抵押。約人民幣100,000,000元的銀行借貸由本集團的若干貿易應收款項作抵押。約人民幣672,800,000元的銀行借貸由若干BOT附屬公司各服務特許權合約項下收費權作抵押。

- (ii) 於二零一三年十二月三十一日，來自國際金融公司借貸約人民幣328,806,000元（二零一二年：人民幣393,208,000元）以美元計值的款項乃由國際金融公司（「國際金融公司」）授出，由若干附屬公司的股權抵押。利率高於相關倫敦銀行同業拆息（「倫敦銀行同業拆息」）3.5%。經計及交易成本後（見附註30）每年實際利率為4.84%及5.46%。
- (iii) 本集團的浮息銀行借貸乃根據中國人民銀行（「中國人民銀行」）公佈的借貸利率或倫敦銀行同業拆息浮動。
- (iv) 根據貸款協議列載的償還進度日期應付款項。
- (v) 本集團以非功能貨幣計值的借貸均以美元計值，於二零一三年及二零一二年十二月三十一日相當於分別人民幣1,075,848,000元及人民幣393,208,000元。
- (vi) 於本年度，本集團獲得以美元計值之無抵押借貸。於二零一三年十二月三十一日，該美元借貸相當於人民幣747,041,000元。
- (vii) 上述借貸將於二零一四年一月至二零二零年八月償還。

綜合財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

28. 已發行股本

已發行及繳足	本集團及本公司	
	股份數目	人民幣千元
於二零一二年一月一日、二零一二年及二零一三年十二月三十一日	1,290,000,000	833,368

本公司有一類無每股價值且無固定收益權利的普通股。

已發行股本指配發普通股所得款項淨額。

29. 可兌換貸款票據

本公司於二零一零年九月十五日發行人民幣8.85億元的6%可兌換貸款票據。該等可兌換貸款票據賦予持有人權利，可於二零一零年十月二十五日或之後至二零一五年九月八日營業時間結束時，隨時按以人民幣固定的轉換價（可予調整）轉換為本公司的普通股（除非之前已被贖回、轉換或購回及註銷）。於二零一二年，轉換價根據可兌換貸款票據協議的條款調整至每股人民幣3.384元。除非之前已被贖回、購回或註銷，可兌換貸款票據將於二零一五年九月十五日贖回。將每半年派付6%的利息，首期利息的付款日為二零一一年三月十五日。

於二零一三年九月十五日或之後任何時間，本公司可贖回全部但非部分可兌換貸款票據，贖回價為相等於人民幣本金額連同截至該日應計的利息，取決於部分條件（定義見日期為二零一零年九月十日的發售通函（「發售通函」）內債券的條款及條件）。同時，持有人將有權要求本公司於發生有關事件（定義見發售通函）後按相等於人民幣本金額的贖回價連同截至該日應計的利息，贖回該等可兌換貸款票據。於二零一二年及二零一三年十二月三十一日，概無發生觸發持有人贖回權的有關事件。本集團因而將可兌換貸款票據分類為非流動負債。

可兌換貸款票據包含兩個部分，債項及權益部分。權益部分以「可兌換貸款票據儲備」的名目列於權益內。交易成本人民幣25,435,000元已按所得款項總額的比例以初始確認分配至債項及權益部分。債項部分的實際利率為每年9%。

於二零一二年九月十五日，本公司根據持有人選擇，以相等於人民幣本金額連同當日應計利息，贖回本金額合共人民幣263,000,000元的部分可兌換貸款票據。已付代價已分配於可兌換貸款票據債項及權益部分。分配至債項部分的代價與債項部分的賬面值的差額確認為贖回虧損人民幣117,000元，已計入損益。

29. 可兌換貸款票據 - 續

於二零一二年十一月二十日及二零一二年十二月二十日，本公司透過場外購買方式，分別按代價人民幣15,010,000元及人民幣7,042,000元購回可兌換貸款票據，本金額合共分別為人民幣15,000,000元及人民幣7,000,000元。已付代價已分配於可兌換貸款票據債項及權益部分。分配至債項部分的代價與債項部分的賬面值的差額確認為贖回虧損人民幣2,000元，已計入損益。

可兌換貸款票據年內債項部分的變動載列如下：

	本集團及本公司	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
於一月一日的賬面值	568,118	818,252
利息支出 (附註9)	51,529	66,250
已付利息	(36,000)	(53,101)
持有人提早贖回	-	(242,610)
本公司購回	-	(20,673)
於十二月三十一日的賬面值	583,647	568,118
減：列於流動負債下的款項 (附註26)	(10,500)	(10,500)
	573,147	557,618

30. 認股權證

於二零一一年十二月五日，本公司向國際金融公司發行認股權證，以減少來自國際金融公司的36,000,000美元借款（「國際金融公司貸款」）。每份認股權證均附有權利，令國際金融公司可按最初行使價每股1.10新加坡元（可予調整）認購一股股份，直至二零一四年十二月四日。

根據最初行使價每股1.10新加坡元，將於悉數轉換認股權證時配發及發行28,154,545股股份，相當於二零一三年十二月三十一日本公司已發行股本約2.18%。

認股權證為衍生工具及分類為按公平值計入損益的金融負債。認股權證乃就國際金融公司貸款而發行，因此被視為國際金融公司貸款直接應佔的交易成本。認股權證於最初確認時約為人民幣7,953,000元的公平值，於國際金融公司貸款所得款項中扣除，並已於估計國際金融公司貸款的實際利息計入。於二零一三年十二月三十一日，該等認股權證的賬面值約為人民幣1,647,000元（二零一二年：人民幣3,531,000元）。

綜合財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

31. 衍生金融工具

	本集團	
	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元
分類為金融資產的外幣遠期合約公平值	3,384	-
分類為金融資產的掉期合約公平值利率(附註)	53,978	-

	本公司	
	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元
分類為金融資產的外幣遠期合約公平值		
分類為金融資產的掉期合約公平值(附註)	53,978	-

附註：於二零一三年十二月三十一日止年度，本集團已與香港上海滙豐銀行有限公司（「滙豐銀行」）簽署一份掉期合約，該合約將於二零一七年到期。根據合約，本集團將按半年基準收取固定金額並支付浮動金額（惟第一年按固定利率10.875%除外）。就掉期合約而言，本集團與滙豐銀行所訂立之國際掉期業務及衍生投資工具協會總協議須受可執行總淨額結算安排限制。於二零一三年十二月三十一日，本集團並無於滙豐銀行擁有重大存款。

32. 優先票據

於二零一二年八月六日，本集團向公眾人士發行本金總額為1.5億美元的有擔保優先定息票據（「票據」），票據將按固定年利率11.875厘計息（每半年期末支付），並將於二零一七年八月十日悉數償還。

票據於香港聯交所上市。票據屬本公司優先債券，由本公司現有若干附屬公司（(i)根據中國法律成立的公司及(ii) Sound International Investment Holdings Limited除外）擔保。倘以資產價值作為抵押，則有關擔保的履行次序實際上不及各擔保人的其他有抵押責任優先。

於二零一五年八月十日或之後，本公司可隨時及不時贖回全部或部分票據，贖回價相等於下文載列的本金額百分比另加至贖回日期的應計及未付利息。

年份	贖回價
二零一五年	105.9375%
二零一六年及之後	102.96875%

32. 優先票據 - 續

於二零一五年八月十日之前，本公司可隨時選擇按相等於票據本金額100%的贖回價另加截至贖回日期的相關溢價及應計與未付的利息（如有），贖回全部（但非部分）票據。

「相關溢價」與任何贖回日期的票據有關，指(1)該等票據本金額的1.00%與(2) (A)該等票據於二零一五年八月十日的贖回價另加(ii)該等票據截至二零一五年八月十日剩餘所有規定的按進度支付的利息（按相等於日期為二零一二年八月六日的發售通函所披露的經調整公債利率加100個基點的折扣率計算，惟不包括截至贖回日期的應計及未付利息）於有關贖回日期的現值超過(B)該等票據於贖回日期的本金的差額的較高者。

於二零一五年八月十日前，本公司可隨時及不時選擇按票據本金額111.875%的贖回價，另加截至贖回日期的應計及未付利息（如有），贖回最多達票據本金總額35%（惟受若干條件限制）。

董事認為，於初始確認及報告期末所有提前贖回選擇權的公平值並不重大。

在發生引起控制權變動事件的情況下，本公司須按相等於本金額101%的購買價另加截至贖回日期的應計及未付利息（如有），要約贖回所有未償還票據。

倘本公司或擔保人因若干特定稅務法律變動而須支付若干額外款項，本公司可能按相等於本金額100%的贖回價另加截至本公司釐定贖回日期的應計及未付利息（如有）贖回全部（但非部分）票據。

票據的賬面淨值扣除發行開支146,233,000美元（相等於約人民幣923,084,000元）列賬，票據實際年利率為14.70%。

截至二零一三年十二月三十一日，票據的變動載列如下：

	本集團及本公司	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
於一月一日的賬目值	966,517	-
於發行日期初始公平值	-	923,084
利息開支（附註9）	139,488	45,511
已付利息	(132,048)	-
匯兌收益	(27,987)	(2,078)
於年末的賬面值	945,970	966,517
減：列於流動負債下於一年內到期的其他 應付款項的應付利息（附註26）	(47,275)	(43,873)
	898,695	922,644

綜合財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

33. 收購一間附屬公司

於二零一三年十一月三十日，本集團自一名第三方收購北京京禹石水務有限公司（「京禹石」）、北京京禹陽水務有限公司（「京禹陽」）及北京京禹順環保水務有限公司（「京禹順」）三間BOT公司的全部股份，總代價為人民幣137,896,000元。該收購已採用收購法入賬。該等收購並無產生商譽。三間BOT公司主要根據三份餘下服務特許權期限為16至20年的服務特許權安排從事營運及管理位於北京的市政污水處理業務。

於收購日期所收購資產及所確認負債如下：

	公平值 人民幣千元
銀行結餘及現金	13,880
貿易及其他應收款項	3,504
物業、廠房及設備	1,220
無形資產	67,846
服務特許權應收款項	207,724
貿易及其他應付款項	(114,746)
遞延稅項負債	(30,732)
銀行借貸	(10,800)
總額	<u>137,896</u>
非控股權益	137,896
收購產生的現金流出淨額已付現金代價	
所收購銀行結餘及現金	(13,880)
	<u>124,016</u>

三間獲收購BOT公司應佔之虧損人民幣1,377,520.54元及收益人民幣1,822,713元已計入本集團年度溢利。

34. 資本風險管理

本集團管理資本的目標為保障本集團的實體持續經營的能力，並透過優化債務及權益結餘為股東帶來最佳回報。本集團的整體策略與去年保持不變。

本集團的資本架構包括負債（包括借貸、可兌換貸款票據、優先票據）及本公司擁有人應佔權益（包括已發行股本、保留盈利及其他撥備）。

本集團管理層持續檢討資本架構。作為檢討的一部分，管理層考慮資本成本及有關每類資本的風險。本集團將透過股息支付、新股份發行及回購股份以及新債務發行或現有債務贖回以平衡其整體資本結構。

35. 金融工具

35a. 金融工具種類

	本集團	
	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元
金融資產		
貸款及應收款項		
服務特許權應收款項	2,363,029	1,722,065
貿易應收款項	1,249,567	1,203,826
應收票據	23,328	45,378
投標及合規按金	70,626	23,642
其他應收款項	36,048	20,759
受限制銀行結餘	109,492	80,708
銀行結餘及現金	3,533,547	2,912,077
按公平值計入損益		
- 外幣遠期合約	3,384	-
總計	7,389,021	6,008,455
金融負債		
按攤銷成本的金融負債		
貿易應付款項	1,169,609	784,749
應付票據	55,117	35,000
其他應付款項	53,384	62,685
應付借貸利息	9,156	3,939
應付可兌換貸款票據利息	10,500	10,500
應付優先票據利息	47,275	43,873
投標及合規按金	51,379	10,955
借貸	2,281,178	1,354,158
可兌換貸款票據	573,147	557,618
優先票據	898,695	922,644
	5,149,440	3,786,121
按公平值計入損益		
持作出售		
- 認股權證	1,647	3,531
- 掉期合約	53,978	-
總計	5,205,065	3,789,652

綜合財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

35. 金融工具 - 續

35a. 金融工具種類 - 續

	本公司	
	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元
金融資產		
貸款及應收款項		
貿易應收款項	5,451	5,401
應收附屬公司股息	912,750	587,750
應收附屬公司款項	40	-
應收附屬公司款項	4,460	696
銀行結餘及現金	65,368	186,332
總計	988,069	780,179
金融負債		
按攤銷成本的金融負債		
貿易應付款項	6,493	4,777
應付附屬公司款項	48,861	-
其他應付款項	5,727	3,760
應付可兌換貸款票據利息	10,500	10,500
應付優先票據利息	47,275	43,873
借貸	420,422	393,208
優先票據	898,695	922,644
可兌換貸款票據	573,147	557,618
	2,011,120	1,936,380
財務擔保合約	7,910	-
按公平值計入損益 持作出售		
- 認股權證	1,647	3,531
- 掉期合約	53,978	-
總計	2,074,655	1,939,911

35.b 財務風險管理目標及政策

本集團的主要金融工具包括貿易及其他應收款項、服務特許權應收款項、貿易及其他應付款項、借貸、可兌換貸款票據、優先票據、認股權證、受限制銀行結餘、銀行結餘及現金。該等金融工具的詳情披露於各附註。

有關該等金融工具附帶的風險及減低該等風險的政策載於下文。管理層管理及監察該等風險，以確保能及時及有效採取相應措施。本集團管理風險的目標、政策及程序以及衡量風險所用的方法與去年起維持不變。

35. 金融工具 - 續

35.b 財務風險管理目標及政策 - 續

本公司的主要金融工具包括貿易及其他應收款項、貿易及其他應付款項、借貸、可兌換貸款票據、優先票據、認股權證、銀行結餘及現金。該等金融工具的詳情披露於各附註。

本公司於管理風險的目標、政策及程序以及所用方式與本集團所採納者相似。

信貸風險管理

本集團及本公司所承擔可能因對手方無法履行責任而導致蒙受財務虧損的最大信貸風險，乃來自於各報告日期財務狀況表所列各項已確認金融資產的賬面值。本公司面對的信貸風險亦包括附註39(d)所載向其附屬公司發出財務擔保的金額。

為最大限度降低信貸風險，本集團及本公司管理層已委派一個團隊負責釐定信貸限額、信貸批核及其他監控程序，以確保採取跟進行動收回逾期債務。財務狀況表所列金額已扣除由本集團及本公司管理層根據過往經驗及現時經濟環境估計的應收款項呆壞賬撥備淨額（如有）。本集團及本公司於各報告日期個別檢討各項債務的可收回金額，以確保就不可收回金額計提足額的減值虧損。就此而言，本公司董事認為本集團及本公司的信貸風險已大幅降低。

本集團的信貸風險主要與本集團的貿易及其他應收款項、服務特許權應收款項以及銀行結餘有關。由於五大客戶分別約佔截至二零一三年十二月三十一日貿易應收款項賬面值21%（二零一二年：22%），故本集團存在信貸風險集中的情況。本集團管理層一般僅向信貸評級良好的客戶授出信貸並亦密切監控逾期貿易債項。各個體體的貿易應收款項的可回收金額於各報告日期審閱並就不可回收金額作出足夠呆賬撥備。

由於服務特許權應收款項賬面值約31%（二零一二年：41%）乃來自五大授予人，而該等授予人均為政府機構，故本集團就其服務特許權應收款項承受高度集中的信貸風險。由於相關授予方均為中國政府機構，其向本集團付款或擔保，故本公司董事認為相關信貸風險低。

由於相關銀行為信譽昭著的銀行業機構，關於本集團的銀行結餘的信貸風險並不重大。

本公司的信貸風險主要與本公司應收附屬公司股息、銀行結餘以及向其附屬公司發出財務擔保有關。本公司管理層認為，由於該等附屬公司現金流量狀況良好，故本公司與應收附屬公司股息有關的信貸風險低。由於相關銀行為信譽昭著的銀行業機構，關於本公司銀行結餘的信貸風險並不重大。

綜合財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

35. 金融工具 - 續

35.b 財務風險管理目標及政策 - 續

市場風險管理

本集團的業務涉及的財務風險主要為外幣兌換率、息率變動及本公司股份的價格風險。減低該等風險的政策載於下文。管理層管理及監察該等風險，以確保能及時及有效採取相應措施。

(i) 外幣風險管理

本集團及本公司進行若干外幣融資及財資交易，因此受匯率波動影響。管理層透過密切監控外匯匯率變動管理貨幣風險，倘有需要，則採用外幣遠期合約抵銷外幣風險。於本年度，本集團就於未來簽立的合約與中國銀行訂立外幣遠期合約，以避免承擔日圓產生的外幣風險。

於報告日期，以外幣入賬的受限制銀行結餘的貨幣資產以及銀行結餘及現金，及借貸及優先票據的貨幣負債（以相關集團實體功能貨幣以外貨幣列值）的賬面值如下：

	本集團			
	負債		資產	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
美元	1,976,800	1,315,852	597,407	198,407
新加坡元	2,407	-	24,925	25,894
孟加拉元	-	-	8,065	1,067
港元	-	-	36	386
日圓	-	-	1,251	-
澳元	-	-	1,259	347
	本公司			
	負債		資產	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
新加坡元	2,407	-	3,156	2,653
美元	1,370,235	1,315,852	65,168	182,946
港元	-	-	36	386
澳元	2,274	-	1,259	347

35. 金融工具 - 續

35.b 財務風險管理目標及政策 - 續

市場風險管理 - 續

(i) 外幣風險管理 - 續

敏感度分析

下表詳述功能貨幣兌相關外幣升跌10%的敏感度。10%為所用及管理層對外匯匯率可能變動的評估。對本集團外幣遠期合約產生的外匯率影響並不重大，因此並無就此呈列敏感度分析。敏感度分析包括尚未償還的以外幣列值的貨幣項目，對期末匯率10%變動作兌換調整。負數是指功能貨幣兌相關貨幣升值10%時，溢利有所減少。當功能貨幣兌相關貨幣跌10%時，可能對損益及下列數額有同等相反的負數影響。

	本集團					
	新加坡元		美元		孟加拉元	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
年內溢利	(2,252)	(2,589)	137,939	111,745	(807)	(107)

	本集團					
	港元		澳元		日圓	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
年內溢利	(4)	(39)	(126)	(35)	(125)	-

	本公司			
	新加坡元		美元	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
年內溢利	(75)	(265)	130,507	113,291

	本公司			
	港元		澳元	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
年內溢利	(4)	(39)	101	(35)

綜合財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

35. 金融工具 - 續

35.b 財務風險管理目標及政策 - 續

市場風險管理 - 續

(ii) 利率風險管理

本集團主要因定息借款、可兌換貸款票據及優先票據（詳情請分別參閱附註27、29及32）承受公平值利率風險。本集團主要就其可兌換貸款票據及優先票據（詳情請見附註29及32）承受公平值利率風險。

本集團及本公司亦因浮息銀行貸款及按現時市場利率計息的銀行結餘承受現金流利率風險。本集團及本公司就金融負債的利率風險詳情載於本附注流動風險管理。本集團的現金流量利率風險主要集中於中國人民銀行發佈的貸款利率及倫敦銀行同業拆息波動。本集團的現金流量利率風險主要集中於倫敦銀行同業拆息發佈的貸款利率波動。

敏感度分析

下文的敏感度分析乃根據於報告日期的非衍生工具利率風險釐定。下文的敏感度分析乃根據浮息銀行借貸的利率的風險釐定。由於本集團及本公司管理層認為銀行結餘對利率波動不敏感，因此並無對銀行結餘進行敏感度分析。分析乃假設於報告期末的未償還浮動利率銀行借款於整年均未償還。上調或下調50個基點乃管理層對利率可能出現的合理變動作出的評估。

於截至二零一三年十二月三十一日止年度，倘利率上調／下調50個基點，而所有其他變數維持不變，則本集團的溢利將分別會減少／增加約人民幣8,556,000元（二零一二年：人民幣5,361,000元）。

於截至二零一三年十二月三十一日止年度，倘利率上調／下調50個基點，而所有其他變數維持不變，則本公司的溢利將分別會減少／增加約人民幣1,745,000元（二零一二年：人民幣1,632,000元）。

(iii) 股本價格風險管理

本集團及本公司因其發行的認股權證面對股權價格風險。管理層密切監察價格風險，倘風險重大則會採取適當行動。由於對本集團及本公司的股權價格影響並不重大，因此並無呈列敏感度分析。

35. 金融工具 - 續

35.b 財務風險管理目標及政策 - 續

流動風險管理

就管理流動資金風險而言，本集團監察及維持現金及現金等價物於管理層認為合適的水平，為本集團業務提供資金，並減低現金流量波動的影響。管理層監察借貸的動用情況，並確保遵守貸款契諾。

下表載有非衍生金融負債的剩餘合約年期詳情。有關列表乃根據於本集團可能被要求付款的最早日期的金融負債未貼現現金流量編製。倘利息流是以浮動利率計算，則未貼現金額按報告期末的利率推算。

本集團	加權平均 利率 %	按要求 人民幣千元	1年內 人民幣千元	1-5年 人民幣千元	5年以上 人民幣千元	未貼現現金	賬面值
						流量總額 人民幣千元	人民幣千元
於二零一三年 十二月三十一日							
貿易應付款項	-	-	1,169,609	-	-	1,169,609	1,169,609
其他應付款項	-	-	53,384	-	-	53,384	53,384
投標及合規按金	-	-	51,379	-	-	51,379	51,379
應付票據	-	-	55,117	-	-	55,117	55,117
可兌換貸款票據	6.00	-	36,000	636,000	-	672,000	583,647
優先票據	11.875	-	108,842	1,243,085	-	1,351,927	945,970
借貸							
定息	6.10	-	73,295	-	-	73,295	70,000
浮息	5.68	90,290	712,292	1,502,057	236,798	2,541,437	2,220,334
總計		90,290	2,259,918	3,381,142	236,798	5,968,148	5,149,440
於二零一二年 十二月三十一日							
貿易應付款項	-	-	784,749	-	-	784,749	784,749
其他應付款項	-	-	62,685	-	-	62,685	62,685
投標及合規按金	-	-	10,955	-	-	10,955	10,955
應付票據	-	-	35,000	-	-	35,000	35,000
可兌換貸款票據	6.00	-	36,000	672,000	-	708,000	568,118
優先票據	11.875	-	112,187	1,393,477	-	1,505,664	966,517
借貸							
定息	6.00	-	52,692	-	-	52,692	50,000
浮息	6.32	112,650	371,644	753,998	317,569	1,555,861	1,308,097
總計		112,650	1,465,912	2,819,475	317,569	4,715,606	3,786,121

下表概述根據載於貸款協議協定價還時間表帶有按要求償還條款的有期貸款到期日分析。金額包括使用合約利率計算的利息款項。因此，該等款項大於到期日分析中的「按要求」時間範圍中披露的金額。經計及本集團的財務狀況，董事認為銀行將不大可能行使其酌情權要求即時償還。董事相信該等有期貸款將根據貸款協議所載償還時間表償還。

綜合財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

35. 金融工具 - 續

35.b 財務風險管理目標及政策 - 續

流動風險管理 - 續

本集團	加權平均 利率 %	1年內	1-5年	5年以上	未貼現現金 流量總額	賬面值
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
於二零一三年十二月三十一日	7.35	30,775	72,464	-	103,239	90,290
於二零一二年十二月三十一日	7.79	30,255	95,298	9,085	134,638	112,650

倘浮息利率的變動有別於報告期末時釐定的估計利率變動，上述非衍生金融負債浮息工具的金額或會出現變動。

本公司	加權平均 利率 %	按要求 人民幣千元	1年內	1-5年	5年以上	未貼現現金 流量總額	賬面值
			人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
於二零一三年十二月三十一日							
貿易應付款項	-	-	6,493	-	-	6,493	6,493
其他應付款項	-	-	5,727	-	-	5,727	5,727
應付附屬公司款項	-	-	48,861	-	-	48,861	48,861
可兌換貸款票據	6.00	-	36,000	636,000	-	672,000	583,647
優先票據	11.875	-	108,842	1,243,085	-	1,351,927	945,970
借貸							
浮息	4.68	-	162,498	256,191	60,154	478,843	420,422
財務擔保合約		677,963	-	-	-	677,963	7,910
總計		677,963	368,421	2,135,276	60,154	3,241,814	2,019,030
於二零一二年十二月三十一日							
貿易應付款項	-	-	4,777	-	-	4,777	4,777
其他應付款項	-	-	3,760	-	-	3,760	3,760
可兌換貸款票據	6.00	-	36,000	672,000	-	708,000	568,118
優先票據	11.875	-	112,187	1,393,477	-	1,505,664	966,517
借貸							
浮息	4.84	-	73,677	272,440	124,420	470,537	393,208
總計		-	230,401	2,337,917	124,420	2,692,738	1,936,380

倘浮息利率的變動有別於報告期末時釐定的估計利率變動，上述非衍生金融負債浮息工具的金額或會出現變動。

上文就財務擔保合約計入的金額為在對手方就擔保申索款項的情況下，本公司可能被要求根據有關安排清償全數擔保金額的最高數額。基於截至報告期間的預期，本公司認為，很有可能並無金額須根據有關安排支付。然而，此估計金額會視乎對方手就擔保提出申索的可能性而有變，而提出申索乃對方手持持有並獲得擔保的金融應收款項有可能承受信貸虧損而可以行使的功能。

35. 金融工具 - 續

35C. 金融工具之公平值計量

(i) 按經常性基準以公平值計量之本集團金融資產及金融負債之公平值

本集團衍生工具於各報告期末按公平值計量。下表提供有關根據公平值計量的輸入數據的可觀測程度如何釐定該等金融負債之公平值（特別是所使用的估值技巧及輸入數據），及公平值計量所劃分之公平值級別水平（一至三級）之資料。

金融資產／金融負債	於以下日期之公平值 (人民幣千元)		公平值級別	估值方法及重要輸入數據	不可觀察之 重大輸入數據	不可觀察之輸 入數據與 公平值之關係
	二零一三年 十二月三十 一日	二零一二年 十二月三十 一日				
1) 在簡明綜合財務狀況表中 被分類為衍生金融工具 之外幣遠期合約	資產 3,384	不適用	第二級	貼現現金流。根據遠期外幣兌 換率（於報告期末可觀察的遠 期外幣兌換率）及已訂約的遠 期比率來估計未來現金流，並 採用一個能夠反映各對手方信 貸風險的比率將之貼現。	不適用	不適用
2) 在簡明綜合財務狀況表中 被分類為衍生金融工具 之掉期合約	負債 53,978	不適用	第二級	(i) 貼現現金流量乃用於釐定第 一年之回報，該回報為固定回 報。 (ii) 可被視作7個分離指數看漲 期權減固定現金流支付之餘 下年期掉期公平值可採用柏力 克-舒爾斯定價模式及貼現現 金流量釐定。誠如掉期合約中 所提述者，關鍵輸入數據為匯 豐銀行宏觀經濟國債收益率波 動傳播預算指數 (HSBC Macro Economic Treasury Yield Spread Volatility Budgeted Index)、指 數之預期波動、無風險利率及 貼現率。	不適用	不適用
3) 簡明綜合財務狀況表中 之認股權證	負債 1,647	負債 3,531	第三級	採用二項模式。公司的股票價 格及股票價格波動被視為釐定 認股權證公平值的關鍵輸入數 據。	股票價格波 動。	波動性越高， 公平值越高。

於本年度及過往年度公平值第二級與第三級之間並無轉移。

綜合財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

35. 金融工具 - 續

35c. 金融工具之公平值計量 - 續

(ii) 並非按經常性基準以公平值計量的本集團金融資產及金融負債公平值 (惟須披露公平價值)

除下表詳列者外，本公司董事認為，金融資產及金融負債的賬面值於簡明綜合財務報表內按攤銷成本列值的金額與其公平值相若：

本集團及本公司	二零一三年		二零一二年	
	賬面值	公平值	賬面值	公平值
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
金融負債				
可兌換貸款票據 (負債部分) (附註a)	583,647	601,332	568,118	615,330
優先票據	945,970	995,549	966,517	1,006,010

附註：(a) 公平值指整份可換股貸款票據 (包括負債部分及權益部分) 的公平值。

(b) 可兌換貸款票據及優先票據的公平值等級計入第一級。於上文計入第一級的金融負債公平值已採用於躍市場所報的買入價釐定。

(iii) 第三級公平值計量之對賬

誠如上文詳述者，由本公司向國際金融公司發行的認股權證被分類為按公平值計入損益的金融工具。該等認股權證的公平值以第三級公平值計量。認股權證公平值變動產生的未變現收益人民幣1,884,000元 (二零一二年：人民幣4,422,000元) 已於年內確認。

36. 經營租賃承擔

本公司為承租人

確認為開支的租賃付款如下：

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
年內已付經營租賃的最低租賃付款列作開支	2,616	3,666

36. 經營租賃承擔 - 續

本集團為承租人 - 續

於報告日期，本集團在不可撤銷經營租賃下未履行的承擔到期如下：

	本集團	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
一年內	1,916	2,111
第二至五年（包括首尾兩年）	1,575	1,589
	<u>3,491</u>	<u>3,700</u>

經營租賃付款為本集團就若干辦公室的應付租金。租賃經協商訂為一至兩年不等，租金乃就一至兩年的租期釐定。

37. 退休福利計劃

本集團於中國及新加坡的全職僱員各自享有政府津貼的定額工退休計劃及社會綜合保障計劃（包括退休計劃）。僱員自其退休日期起計，每月可領取退休金。中國政府及新加坡政府承擔該等退休僱員的退休金責任。本集團須每年參考僱員的法定工資數額向退休計劃供款，該等供款於僱員提供可獲取該等供款的服務時作為開支扣除。

截至二零一三年十二月三十一日止年度，本集團應付計劃及於損益扣除的總額為本集團按照該計劃的規則所訂定的比率計算應付予計劃額供款，載列如下：

	本集團	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
定額供款計劃的供款	12,618	9,071

於二零一三年十二月三十一日，未向計劃支付年內應付的供款為人民幣2,590元（二零一二年：人民幣15,000元）。

綜合財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

38. 以股份為基礎的付款交易

伊普購股權計劃

本公司根據二零一零年四月三十日通過的決議案採納伊普購股權計劃，主要目的為讓本集團的僱員及董事（包括非執行及獨立董事）有機會分享本公司的權益，以激勵他們有更大的動力為公司付出和有更好的表現，並且是對他們過往的貢獻和服務的肯定。根據伊普購股權計劃，本公司董事會可向合資格僱員（包括本公司及其附屬公司的董事）授出購股權，以認購本公司的股份。於二零一三年十二月三十一日，根據伊普購股權計劃授出的購股權所涉及的股份數目為64,500,000股（二零一二年：64,500,000股），相當於該日本公司股份的5%（二零一二年：5%）。未經本公司股東事先批准前，根據伊普購股權計劃授出的購股權所涉及的股份總數，不得超過本公司於任何時候的已發行股份10%。於任何一年內已授出及可授出予任何個人的購股權所涉及的已發行及將予發行股份數目，在未經本公司股東事先批准前，不得於任何時候超過本公司已發行股份的1%。身為控股股東（即於本公司已發行股本直接或間接擁有15%的人士）的人士或其聯繫人士不得參與伊普購股權計劃，除非其參與及將向其發行的股份的實際數目及將向其授出任何購股權的條款，已經本公司獨立股東於股東大會上以特別決議案方式就每名該等人士授出批准。

伊普購股權計劃下授出的所有購股權乃於二零一零年七月二十三日授出，每名承授人須付1新加坡元的代價，該等購股權由授出日期起計五年有效。購股權可由提呈購股權日期起計首週年後行使，惟所有購股權必須於有關的提呈日期起計第五週年前行使，或須於董事會委任的委員會為管理伊普購股權計劃而釐定的該較早日期行使。市價購股權的每股行使價將由該委員會釐定，相等於緊接提呈購股權日期前最後五個市場日最後交易價格的平均數（「市價」）。貼現價購股權可予行使的每股行使價將由該委員會絕對酌情釐定及固定為相當於市場有一個折讓幅度的價格，惟最高的折讓不得超過市價的20%（或當時新交所可能規定或許可的該等其他百分比或金額）。

購股權的詳情如下：

	授出日期	歸屬期	行使期	行使價
二零一零年七月	二零一零年七月二十三日	二零一零年七月二十三日 至二零一四年七月二十二日	二零一一年七月二十三日 至二零一五年七月二十二日	0.745 新加坡元

38. 以股份為基礎的付款交易 - 續

伊普購股權計劃 - 續

於參與者不再與本集團維持全職僱傭關係後，未行使的購股權將即時失效。行使伊普購股權計劃下授出的購股權亦受以下條件規限：

- (a) 購股權將可相等地分四批，由授出日期一年起每週年日直至第五週年為止的期間行使；
- (b) 截至二零一二年及二零一三年十二月三十一日止各年度除稅後溢利的增加必須最低限度為10%，不包括所有特殊項目；及
- (c) 根據截至二零零九年十二月三十一日止財政年度的除稅後溢利計算的複合年增長率，於截至二零一二年及二零一三年十二月三十一日止各年度必須最低限度為15%，不包括所有特殊項目。

截至二零一三年十二月三十一日止年度購股權變動如下：

	於二零一三年 一月一日 尚未行使	於二零一三年 內授出	於二零一三年 內沒收	於二零一三年 十二月三十一日 尚未行使
二零一零年七月二十三日 授出的購股權	33,150,400	-	(646,000)	32,504,400
於年末可行使				24,378,300
加權平均行使價	0.745新加坡元	不適用	0.745新加坡元	0.745新加坡元

截止二零一二年十二月三十一日止年度購股權變動如下：

	於二零一二年 一月一日 尚未行使	於二零一二年 內授出	於二零一二年 內沒收	於二零一二年 十二月三十一日 尚未行使
二零一零年七月二十三日 授出的購股權	42,989,200	-	(9,838,800)	33,150,400
於年末可行使				16,575,200
加權平均行使價	0.745新加坡元	不適用	0.745新加坡元	0.745新加坡元

綜合財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

38. 以股份為基礎的付款交易 - 續

伊普購股權計劃 - 續

截至二零一三年十二月三十一日止年度，本集團就本公司授出的購股權確認總開支人民幣2,756,000元（二零一二年：人民幣9,003,000元）。

已授出並預期將予歸屬的購股權數目已予減少，以反映董事對報告期末前授出的購股權的最佳估計，因此購股權開支已作出相應調整。

二項式模型已被採用作估計購股權的公平值。計算購股權的公平值時所用的變數及假設乃基於董事的最佳估計。購股權的價值受若干主觀假設的不同變數影響。

預期波幅是參考由追回至相等於購股權年期的期間的估值日期的歷史價格波幅數據釐定。由於本公司的交易歷史較購股權年期短淺，因此，計算波幅時乃基於最長有提供歷史價格數據的期間。

39. (A) 關連公司交易

該等財務報表的關連公司指Sound Water的集團成員公司，最終控股公司的集團公司。

本公司與其附屬公司（為本公司的關連公司）的交易已於綜合賬目時對銷。

(a) 於報告日期，本集團與關連方有如下結餘：

	本公司	
	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元
貿易應收款項 同系附屬公司： 西安長安桑德	5,300	5,300

	本公司	
	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元
應收附屬公司款項 同系附屬公司： 桑德國際（香港）有限公司	40	-

39. (A) 關連公司交易 - 續

(a) 於報告日期，本集團與關連方有如下結餘： - 續

	本公司	
	二零一三年	二零一二年
	十二月三十一日	十二月三十一日
	人民幣千元	人民幣千元
貿易應付款項		
同系附屬公司：		
北京桑德	400	400
北京伊普	3,820	3,820
北京海斯頓水處理設備有限公司	2,273	557
	<u>6,493</u>	<u>4,777</u>

	本公司	
	二零一三年	二零一二年
	十二月三十一日	十二月三十一日
	人民幣千元	人民幣千元
應收股息		
同系附屬公司：		
北京桑德	294,750	294,750
北京伊普	618,000	293,000
	<u>912,750</u>	<u>587,750</u>

	本公司	
	二零一三年	二零一二年
	十二月三十一日	十二月三十一日
	人民幣千元	人民幣千元
應收附屬公司款項		
同系附屬公司：		
桑德國際(香港)有限公司	48,861	-
	<u>48,861</u>	<u>-</u>

綜合財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

39. (B) 有關連人士交易

本集團部分交易及安排乃與關連方作出。除另有說明外，結餘均為無抵押、免息及按要求償還。

(a) 年內，本集團與關連方訂立下列重大交易：

	本集團	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
建設合約收益		
同系附屬公司：		
老河口清源水務有限公司（「老河口清源」）	18,259	-
明光市康清環保有限公司（「明光康清」）	4,900	-
鄂州清和環境工程有限公司（「鄂州清和」）	3,696	-
北京國中生物科技有限公司（「北京國中」）	553	7,101
安達安華環境有限公司（「安達安華」）	44	7,520
臨朐邑清環保能源有限公司（「臨朐邑清」）	-	2,620
	27,452	17,241

	本集團	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
銷售貨品的收益		
同系附屬公司：		
老河口清源	8,416	-
鄂州清和	3,247	-
明光康清	2,051	-
桑德集團	1,176	-
湖州浙清水務有限公司（「湖州浙清」）	-	284
通達碧波水務有限公司（「通達碧波」）	-	77
	14,890	361

	本集團	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
設計服務的收益		
同系附屬公司：		
北京肖家河水處理有限公司（「北京肖家河」）	9,387	-
老河口清源	1,145	-
臨朐邑清	613	-
明光康清	660	-
安達安華	660	-
鄂州清和	356	-
	12,821	-

上述交易的條款由各方磋商及共同協定。

39. (B) 有關連人士交易 - 續

(b) 於報告日期，本集團與關連方有如下結餘：

	本集團	
	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元
貿易應收款項		
同系附屬公司：		
北京肖家河	9,950	-
老河口清源	5,893	-
嘉魚嘉清水務有限公司	2,399	5,399
北京國中生物科技	2,220	-
包頭鹿城水務有限公司	-	2,653
荊州市荊清水務有限公司	-	1,098
安達安華	376	665
荊門夏家灣水務有限公司	-	408
湖州浙清	-	333
臨朐邑清	-	284
通遼碧波	-	134
咸寧甘源水務有限公司	-	81
南昌象湖水務有限公司	-	69
宜昌三峽水務有限公司	59	59
鄂州清和	35	-
	<u>20,932</u>	<u>11,183</u>
應收客戶合約工程款項		
同系附屬公司：		
老河口清源	1,466	-
鄂州清和	752	-
北京國中生物科技	-	1,667
安達安華	-	376
臨朐邑清	-	131
	<u>2,218</u>	<u>2,174</u>
其他應收款項		
董事		
羅立洋	-	85

年內應收董事羅立洋的結餘最高為人民幣85,000元（二零一二年：人民幣130,000元）。

綜合財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

39. (B) 有關連人士交易 - 續

(b) 於報告日期，本集團與關連方有如下結餘： - 續

	本集團	
	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元
其他應付款項		
同系附屬公司：		
通達碧波	-	3,076
董事		
羅立洋	28	-
	<u>28</u>	<u>3,076</u>

年內應付董事羅立洋的最高結餘為人民幣72,000元（二零一二年：零）。

來自客戶墊款		
同系附屬公司：		
桑德集團	-	408

(c) 主要管理人員酬金

年內主要管理人員（包括附註12披露的董事及最高行政人員）的薪酬如下：

	本集團	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
工資及薪金	2,447	2,282
表現相關的獎勵金付款	127	170
定額供款計劃的供款	179	143
以股份為基礎的付款	901	1,773
	<u>3,654</u>	<u>4,368</u>

(d) 擔保

於報告期末，本集團借款人民幣599,240,000元（二零一二年：人民幣451,600,000元）由桑德集團擔保。以下借貸包括約人民幣50,000,000元的銀行貸款由桑德集團持有的本公司同系附屬公司的上市股份作抵押。

於報告期末，桑德國際（香港）有限公司為數人民幣655,426,000元（二零一二年：零）的銀行借貸由本公司、Sound International Engineering Ltd.、Sound International Investment Holdings Ltd.及伊普國際工程私人有限公司共同擔保。

39. (B) 有關連人士交易 - 續

(e) 其他

1) 特許商標

自二零零二年以來，本集團（若干商標的原註冊所有人）將其商標用於其供水及污水處理業務。於二零零六年三月前，該等商標亦由桑德集團於其環保投資及其附屬公司北京桑德水技術發展有限公司於其淨化飲用水過程中以零代價使用。

於二零零六年三月，根據日期為二零零六年三月二十三日的商標轉讓協議，本集團同意將該等商標免費轉讓予桑德集團，而桑德集團將授權本集團以零代價使用該等商標五十年。

40. 報告期後事項

本公司於二零一四年一月三日舉行特別股東大會，內容有關本公司從新加坡證券交易所有限公司（「新交所」）上市名單中自願除牌的決議案獲正式通過。本公司股份將從新交所上市名單中除牌，自二零一四年一月二十七日上午九時正起生效。

41. 於附屬公司之投資

	本公司	
	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元
無報價股本股份，按成本	667,034	666,108
被視為投資*	1,357,353	1,427,662
總計	2,024,387	2,093,770

* 指來自附屬公司應收款項的視為投資。該等附屬公司並無合約責任償還本公司的資金，而資本貢獻的最終回報取決於附屬公司的情權及能力。

41. 於附屬公司投資 - 續

附屬公司名稱	註冊成立及 經營地點	已發行及繳足 已發行股本/ 註冊資本	本公司應佔權益		主要業務
			於二零一三年 十二月三十一日 直接 %	於二零一二年 十二月三十一日 直接 % 間接 %	
北京桑德環境工程有限公司	中國	人民幣500,000,000元	75	25	有關水處理的環境建設
北京伊普國際水務有限公司	中國	20,000,000美元	100	-	研發水處理技術及提供技術諮詢服務
Sound International Investment Holdings Limited ("Sound Investment")	英屬維爾京群島	1美元	100	-	投資控股
Sound International Engineering Ltd. ("Sound International Engineering")	英屬維爾京群島	1美元	100	-	投資控股
伊普國際工程私人有限公司 ("伊普國際工程")	新加坡	1新加坡元	100	-	投資控股
北京伊普桑德環境工程技術有限公司	中國	人民幣15,000,000元	-	100	研發水處理技術及提供技術諮詢服務
北京海斯頓水處理設備有限公司	中國	人民幣66,000,000元	-	100	製造污水水處理設備
西安戶縣桑德水務有限公司 (前稱「西安戶清水務有限公司」)	中國	人民幣24,000,000元	-	100	建設、管理及營運市政污水項目及銷售經處理的水

綜合財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

41. 於附屬公司投資 - 續

附屬公司名稱	註冊成立及 經營地點	已發行及繳足 已發行股本/ 註冊資本	本公司應佔權益				主要業務
			於二零一三年 十二月三十一日 直接 %	於二零一二年 十二月三十一日 直接 %	於二零一二年 十二月三十一日 間接 %	於二零一二年 十二月三十一日 間接 %	
西安長安秦德水務有限公司 (前稱「西安秦清水務有限公司」)	中國	人民幣51,000,000元	-	100	-	100	建設、管理及營運市政污水項目
廣西秦德水務有限公司 (前稱「廣西漓清水務有限公司」)	中國	5,000,000美元	-	100	-	100	建設、管理及營運市政污水項目
韓城市秦德水務有限公司 (前稱「韓城市匯清水務有限公司」)	中國	人民幣14,200,000元	-	100	-	100	建設、管理及營運市政污水項目
商洛秦德水務有限公司 (前稱「商洛污水處理有限公司」)	中國	人民幣13,800,000元	-	100	-	100	建設、管理及營運市政污水項目
榆林市靖洲水務有限公司	中國	人民幣31,030,000元	-	100	-	100	建設、管理及營運市政污水項目
秦州秦德水務有限公司 (前稱「秦州秦德水務有限公司」)	中國	人民幣145,800,000元	-	76.8 (附註 1)	-	76.8	建設、管理及營運市政污水項目

41. 於附屬公司投資 - 續

附屬公司名稱	註冊成立及 經營地點	已發行及繳足 已發行股本/ 註冊資本	本公司應佔權益		主要業務
			於二零一三年 十二月三十一日 直接 %	於二零一二年 十二月三十一日 直接 % 間接 %	
撫順泰德水務有限公司 (前稱「撫順清溪水務有限公司」)	中國	13,000,000美元	-	100	建設、管理及營運市政污水項目
海南泰德水務有限公司 (前稱「海南百川水務有限公司」)	中國	人民幣5,000,000元	-	100	建設、管理及營運市政污水項目
安陽宗村 (前稱「安陽明波水務有限公司」)	中國	人民幣45,000,000元	-	100	建設、管理及營運市政污水項目
煙台碧海水務有限公司	中國	人民幣38,000,000元	-	100 (附註 xii)	建設、管理及營運市政污水項目
大冶鴻建水務有限公司	中國	人民幣18,000,000元	-	100	建設、管理及營運市政污水項目
長沙泰德水務有限公司 (前稱「長沙縣湘海水務有限公司」)	中國	人民幣43,524,000元	-	100	建設、管理及營運市政污水項目
洪澤澤清水務有限公司	中國	12,000,000美元	-	100	建設、管理及營運市政污水項目

綜合財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

41. 於附屬公司投資 - 續

附屬公司名稱	註冊成立及 經營地點	已發行及繳足 已發行股本/ 註冊資本	本公司應佔權益		主要業務
			於二零一三年 十二月三十一日 直接 %	於二零一二年 十二月三十一日 直接 間接 %	
西安港務區桑德水務有限公司 (前稱「西安渭清水務有限公司」)	中國	3,000,000美元	100	-	建設、管理及營運市政污水項目
桑德漢中洋縣水務有限公司 (前稱「漢中漢源水務有限公司」)	中國	7,280,000美元	100	-	建設、管理及營運市政污水項目
安陽泰元水務有限公司	中國	人民幣30,000,000元	90	-	建設、管理及營運市政污水項目
湖南伊普環境工程有限公司 (「湖南伊普」) (附註iii)	中國	人民幣6,000,000元	100	-	建設、管理及營運市政污水項目
撫順清旭環保有限公司 (「撫順清旭」) (附註ii及iv)	中國	1,000,100美元	不適用	-	建設、管理及營運市政污水項目
鞍山天清水務有限公司 (「鞍山天清」)	中國	人民幣30,000,000元	100	-	建設、管理及營運市政污水項目
鞍山清朗水務有限公司 (「鞍山清朗」)	中國	人民幣102,000,000元	100	-	建設、管理及營運市政污水項目

41. 於附屬公司投資 - 續

附屬公司名稱	註冊成立及 經營地點	已發行及繳足 已發行股本/ 註冊資本	本公司應佔權益		主要業務
			於二零一三年 十二月三十一日 直接 %	於二零一二年 十二月三十一日 直接 % 間接 %	
鞍山清暢水務有限公司 (「鞍山清暢」)	中國	人民幣92,350,000元	-	100	建設、管理及營運市政污水項目
姜堰市泰德水務有限公司 (「姜堰泰德」)	中國	人民幣43,000,000元	-	100	建設、管理及營運市政污水項目
泉德泗陽水務有限公司 (「泗陽水務」)	中國	18,300,000美元	-	100	建設、管理及營運市政污水項目
泉州泉德水務有限公司 (「泉州水務」)	中國	人民幣23,000,000元	-	100	建設、管理及營運市政污水項目
泰德國際(香港)有限公司 (「泰德國際」) (附註xi)	香港	150,000美元	100	-	投資控股
海倫泰德水務有限公司 (「海倫水務」) (附註xi)	中國	人民幣9,000,000元	-	100	建設、管理及營運市政污水項目
梁平泰德水務有限公司 (附註xi)	中國	人民幣12,400,000元	-	100	建設、管理及營運市政污水項目
咸陽興平泰德水務有限公司 (「咸陽興平水務」) (附註xi)	中國	人民幣10,000,000元	-	100	建設、管理及營運市政污水項目

綜合財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

41. 於附屬公司投資 - 續

附屬公司名稱	註冊成立及 經營地點	已發行及繳足 已發行股本/ 註冊資本	本公司應佔權益		主要業務	
			於二零一三年 十二月三十一日 直接 %	於二零一二年 十二月三十一日 直接 間接 %		
福清桑德水務有限公司 (「福清水務」) (附註v及xi)	中國	人民幣14,420,000元	-	100	不適用	建設、管理及營運市政污水項目
泉州桑德自來水投資有限公司 (「泉州水務」) (附註xi)	中國	人民幣23,750,000元	-	100	不適用	建設、管理及營運市政污水項目
興化市桑德水務有限公司 (「興化水務」) (附註vi及xi)	中國	人民幣7,200,000元	-	100	不適用	建設、管理及營運市政污水項目
桑德泗陽水務有限公司 (附註vii及xi)	中國	人民幣18,200,000元	-	100	不適用	建設、管理及營運市政污水項目
新泰桑德碧清水務有限公司 (「新泰碧清」) (附註viii及xi)	中國	670,000美元	-	100	不適用	建設、管理及營運市政污水項目
新泰桑德正源水務有限公司 (「新泰正源」) (1) (附註ix及xi)	中國	1,800,000美元	-	100	不適用	建設、管理及營運市政污水項目
福清桑德融清水務有限公司 (「福清融清」) (1) (附註x及xi)	中國	人民幣2,010,000元	-	100	不適用	建設、管理及營運市政污水項目

41. 於附屬公司投資 - 續

附屬公司名稱	註冊成立及 經營地點	已發行及繳足 已發行股本/ 註冊資本	本公司應佔權益		主要業務
			於二零一三年 十二月三十一日 直接 %	於二零一二年 十二月三十一日 直接 % 間接 %	
北京京島水務有限公司 (附註xiii)	中國	人民幣25,060,000元	-	100	建設、管理及營運市政污水項目
北京京島陽水務有限公司 (附註xiii)	中國	人民幣34,580,000元	-	100	建設、管理及營運市政污水項目
北京京島順環保水務有限公司 (附註xiii)	中國	人民幣32,000,000元	-	100	建設、管理及營運市政污水項目

概無附屬公司於年末發行任何債務證券。

綜合財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

41. 於附屬公司投資 - 續

附註：

- (i) 根據泰州桑德擁有人之間的中外合作經營企業合同，本公司控制泰州桑德的財務及經營決策表決程式，及有權擁有該實體派發的100%股息。
- (ii) 撫順清旭於二零一三年十二月二十六日清盤。
- (iii) 湖南伊普的註冊資本為人民幣30,000,000元，其中人民幣6,000,000元於二零一三年十二月三十一日已繳付。
- (iv) 撫順清旭的註冊資本為5,000,000美元，其中1,000,100美元於二零一二年十二月三十一日已繳付。
- (v) 福清水務的註冊資本為人民幣72,100,000元，其中人民幣14,420,000元於二零一三年十二月三十一日已繳付。
- (vi) 興化桑德的註冊資本為人民幣36,000,000元，其中人民幣7,200,000元於二零一三年十二月三十一日已繳付。
- (vii) 泗陽洋清的註冊資本為人民幣52,000,000元，其中人民幣18,200,000元於二零一三年十二月三十一日已繳付。
- (viii) 新泰碧清的註冊資本為2,680,000美元，其中670,000美元於二零一三年十二月三十一日已繳付。
- (ix) 新泰正源註冊資本為7,200,000美元，其中1,800,000美元於二零一三年十二月三十一日已繳付。
- (x) 福清融清註冊資本為人民幣10,040,000其中人民幣2,010,000元於二零一三年十二月三十一日已繳付。
- (xi) 該等實體於年內新註冊成立或成立。
- (xii) 於本年度內，本集團收購「煙台碧海」20%非控股權益。於收購後，本集團取得「煙台碧海」全部股權。有關詳情已於「綜合權益變動表」附註(ii)內披露。
- (xiii) 該等實體於年內獲收購。
- (xiv) 除泰州桑德外，其他附屬公司的股權與於該等附屬公司中的表決權相同。本公司於泰州桑德的股權為76.8%，而於泗陽桑德的表決權則為100%。
- (xv) 本公司董事認為，本集團並無具重大非控股權益的非全資附屬公司。

綜合財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

42. 國際財務報告準則及新加坡財務報告準則的對賬

該等綜合財務報表亦遵守新加坡財務報告準則。

於本年度，首次生效之新訂及經修訂新加坡財務報告準則（「新加坡財務報告準則」）與財務報表附註2中所述的國際財務報告準則相若，惟新加坡財務報告準則第110號—綜合財務報表及新加坡財務報告準則第112號—披露於其他實體的權益將自二零一四年一月一日或之後開始之財政年度強制生效。基於本集團於二零一三年一月一日或之後開始之財政年度提早採用新加坡財務報告準則第110號及新加坡財務報告準則第112號之規定，採用之影響將與財務報表附註2所述之該等等效國際財務報告準則相若。

根據新加坡財務報告準則，以下與本集團相關之新訂或經修訂準則已頒佈但尚未於財務報表授權日期生效：

新加坡財務報告準則之年度改進 ¹	
新加坡財務報告準則第32號之修訂	抵銷金融資產與金融負債 ¹
新加坡財務報告準則第36號之修訂	披露非金融資產可收回金額 ¹
財務報告準則詮釋第21號	徵稅 ¹

1 自二零一四年一月一日或之後開始之年度期間生效

該等新訂及經修訂新加坡財務報告準則之新加坡財務報告準則規定與國際財務報告準則之等效規定相若。該等相若國際財務報告準則尚未於新加坡財務報告準則頒佈。於新訂及經修訂新加坡財務報告準則初步採納期間應用該等新訂及經修訂新加坡財務報告準則之影響與採用上文所述等效國際財務報告準則相若。

基於董事已於生效日期前提早採用新加坡財務報告準則第36號之修訂，並根據有關修訂編製有關披露非金融資產可收回金額，採用之影響將與財務報表附註2所述之等效國際財務報告準則相若。

五年財務概要

綜合業績

	截至十二月三十一日止年度				
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元 (重列)
收益	3,139,500	2,652,256	2,287,575	1,765,672	1,293,476
除稅前溢利	566,178	503,411	481,208	349,067	292,989
所得稅開支	(140,801)	(75,902)	(67,383)	(59,877)	(10,236)
年內溢利	425,377	427,509	413,825	289,190	282,753
以下人士應佔					
本公司擁有人	423,347	427,509	413,825	289,104	281,869
非控股權益	2,030	-	-	86	884
	425,377	427,509	413,825	289,190	282,753

綜合財務狀況表

	十二月三十一日				
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元 (重列)
總資產	8,797,281	6,839,125	4,956,184	4,350,298	2,582,783
總負債	5,722,990	4,184,613	2,651,515	2,414,043	990,839
淨資產	3,074,291	2,654,512	2,304,669	1,936,255	1,591,944

股東週年大會通告

茲通告桑德國際有限公司（「本公司」）謹訂於二零一四年五月二十二日（星期四）上午9時正假座香港金鐘道95號統一中心10樓統一會議中心舉行股東週年大會（「股東週年大會」），處理下列事項：

普通事項

1. 審覽並採納本公司截至二零一三年十二月三十一日止年度的董事報告及經審核賬目連同其核數師報告。
(第1項普通決議案)
2. 重選下列根據本公司組織章程細則（「細則」）退任的董事：
執行董事羅立洋先生（細則第89條） (第2項普通決議案)
獨立非執行董事王仕銘先生（細則第89條） (第3項普通決議案)
獨立非執行董事Seow Han Chiang Winston先生（細則第89條） (第4項普通決議案)
參閱解釋附註(i)
3. 批准支付截至二零一三年十二月三十一日止年度的董事袍金122,000/-新加坡元（二零一二年：122,000/-新加坡元）。
(第5項普通決議案)
4. 續聘香港德勤·關黃陳方會計師行及新加坡Deloitte & Touche LLP為本公司核數師並授權董事釐定其酬金。
(第6項普通決議案)
5. 處理可於股東週年大會上妥為處理的其他普通事項。

特殊事項

考慮並酌情通過下列決議案為普通決議案（無論是否修訂）：

6. 授權配發及發行本公司股本中的普通股（「股份」）— 股份發行授權
「根據新加坡法律第50章《公司法》（「公司法」）第161條及香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）證券上市規則「上市規則」），本公司董事經批准並獲授權於任何時間、按其全權酌情認為合適之條款及條件以及有關目的及向有關人士：
(A) (i) 以紅股發行或以其他方式發行股份；及/或
(ii) 作出或授出可能需要或將會發行股份的售股建議、協議或購股權（統稱「該等工具」），包括但不限於增設及發行（以及調整）購股權、認股權證、債券或其他可轉換為股份的工具。

- (B) (儘管本決議案賦予的授權可能不再生效) 根據董事於本決議案生效時作出或授出的任何該等工具發行股份，

惟：

- (i) 根據本決議案將予發行的股份(包括根據本決議案所作出或授出的該等工具將予發行的股份)及可換股證券的總數(惟根據(i)供股(定義見下文);或(ii)為向本公司及其附屬公司行政職員及/或僱員及/或其他合資格人士授出或發行股份或收購本公司股份的權利而行使的任何購股權計劃或類似安排;或(iii)根據本公司細則配發股份以代替全部或部分本公司股份股息的現金付款的任何以股代息或類似安排除外)不得超過於本決議案獲通過時本公司股本中已發行股份總數(不包括庫存股份)的20.0%，而上述批准須以此數額為限；
- (ii) 行使此決議案所授予的權力時，本公司須遵守上市規則(經不時修訂)的條文(除非已獲聯交所豁免遵守)以及細則的條文；
- (iii) 除非經本公司於股東大會上撤回或修改，否則該授權將繼續生效直至本公司下屆股東週年大會結束或法律規定本公司須舉行下屆股東週年大會當日(以較早者為準)為止；及
- (iv) 就本決議案而言，「供股」指於董事指定期間，向指定紀錄日期名列股東名冊的本公司股份或任何類別股份持有人按其當時所持本公司股份或其他類別股份比例發售本公司股份或其他證券(惟董事有權在其認為必須或權宜的情況下，就零碎股權或根據中華人民共和國香港特別行政區以外的任何地區的任何認可監管機構或任何證券交易所的法律或規定的任何限制或責任，不作此安排或作出其他安排)。

參閱解釋附註(ii)

(第7項普通決議案)

7. 授權根據桑德國際購股權計劃授出購股權及發行股份

「動議，根據公司法第161條，授權董事授出購股權及不時配發及發行根據桑德國際購股權計劃(「計劃」)項下授出的購股權獲行使而可能要求予以發行的相關數目的股份，惟可能授出的相關購股權所涉及以及根據計劃可予發行的股份總數通常不得超過本決議案獲通過時本公司已發行股本的10.0%。」

參閱解釋附註(iii)

(第8項普通決議案)

股東週年大會通告

8. 授權更新股份購買授權（定義見下文）

「動議：

- (A) 本公司董事行使本公司一切權力，按董事可能不時釐定不高於最高價格（定義見下文）的有關價格，以經本公司就此委任的一個或以上正式持牌股票經紀，透過現有市場在聯交所進行場內購買（「場內購買」）的方式，購買或收購合共不超過最高限額（定義見下文）的股份，並根據所有其他法律及法規，包括但不限於公司法、上市規則的條文以及香港證券及期貨事務監察委員會當時可能適用的規則及法規進行（「股份購買授權」）；
- (B) 除非本公司股東於股東大會上修改或撤回，根據股份購買授權賦予董事的授權可由董事於本決議案獲通過當日起直至以下最早時間為止期間隨時及不時行使：
- (i) 本公司下屆股東週年大會結束時；
 - (ii) 細則或任何適用法律規定本公司須舉行下屆股東週年大會的日期；
 - (iii) 根據股份購買授權購買或收購股份的授權獲全面行使之日；或
 - (iv) 股份購買授權所授予的權力於股東大會上被股東撤回或修訂之日。
- (C) 於本決議案：

「最高限額」指相當於於本決議案獲通過當日已發行股份總數10.0%的已發行股份數目；

「最高價格」指將予購買或收購的一股股份的購買價（不包括經紀佣金、印花稅、佣金、適用商品及服務稅以及其他相關開支），若為場內購買，則價格不得超過平均收市價（定義見下文）的105.0%；

「平均收市價」指股份於緊接根據本公司場內購買之日前，在聯交所交易的連續五個交易日（即聯交所開放作證券買賣的日子）的平均股份收市價，且被視為已根據上市規則調整，以進行任何於相關五個交易日期間後的任何公司行動；

「股東」指本公司股本中股份的不時正式登記持有人；及

- (D) 謹此授權董事及／或彼等任何一位履行並採取彼等及／或彼認為必要、權宜、恰當或符合本公司利益的一切有關行動及事宜（包括簽立有關必要文件），致使根據本決議案擬進行及／或授權進行的交易生效。」

參閱解釋附註(iv)

（第9項普通決議案）

承董事會命
桑德國際有限公司
秘書
陳偉賢

新加坡，二零一四年四月十一日

股東週年大會通告

解釋附註：

- (i) 參閱上文第2項：
- (a) 王仕銘先生於重選連任為本公司獨立非執行董事後將繼續為審核委員會及提名委員會主席以及薪酬委員會成員。就上市規則第3.13條而言，彼將被視為獨立人士。
- (b) Seow Han Chiang Winston先生於重選連任為本公司獨立非執行董事後將繼續為薪酬委員會主席以及審核委員會及提名委員會成員。就上市規則第3.13條而言，彼將被視為獨立人士。
- (ii) 上文第6條提呈的第7項普通決議案倘獲通過，將授權本公司董事發行股份、作出或授出可兌換為股份的工具及根據該等工具發行股份，股份數目最多合共不超過本公司股本中已發行股份總數（不包括庫存股份）的20.0%。
- (iii) 上文第7條提呈的第8項普通決議案倘獲通過，將授權本公司董事根據計劃授出購股權以及於行使相關購股權後配發及發行股份。
- (iv) 上文第8條提呈的第9項普通決議案倘獲通過，將授權本公司董事行使本公司一切權力，受限於並遵照通函所載股份購買授權的條款，按董事可能不時釐定不高於最高價格的有關價格，購買或收購合共不超過最高限額的股份。

附註：

1. 凡有權出席股東週年大會並於會上投票的本公司股東，均可委派多名受委代表代其出席及投票。受委代表毋須為本公司股東。
2. 倘委任人為公司，則代表委任表格須加蓋公司印鑑或由獲其正式授權人員或授權代表親筆簽署。
3. 委任代表文件須最遲於股東週年大會或其任何續會指定舉行時間四十八(48)小時前，寄存於本公司過戶登記處，地址為羅敏申路1號AIA大廈17樓新加坡郵區048542，或本公司香港股份過戶登記分處卓佳證券登記有限公司，地址為香港皇后大道東183號合和中心22樓。
4. 為確定出席二零一四年五月二十二日（星期四）舉行的股東週年大會並於會上投票的資格，本公司將於二零一四年五月二十日（星期二）至二零一四年五月二十二日（星期四）（首尾兩天包括在內）暫停辦理股東登記，期間不會辦理本公司股份過戶登記手續。為取得出席股東週年大會並於會上投票的資格，本公司之未登記股東應確保所有過戶表格連同有關股票於二零一四年五月十九日（星期一）下午4:30前送抵香港股份過戶登記分處卓佳證券登記有限公司辦理登記手續，地址為香港皇后大道東183號合和中心22樓。

於本通告日期，執行董事為文一波、張景志、王凱、羅立洋及姜安平；及獨立非執行董事為傅濤、Seow Han Chiang Winston及王仕銘。

此頁刻意空白

此页刻意空白

企業資料

董事局

執行董事

文一波 (主席)
張景志 (行政總裁)
王凱 (財務總監)
羅立洋
姜安平

獨立非執行董事

王仕銘 (首席獨立非執行董事)
Seow Han Chiang Winston
傅濤

委員會

審核委員會

王仕銘 (主席)
Seow Han Chiang Winston
傅濤

薪酬委員會

Seow Han Chiang Winston (主席)
王仕銘
傅濤

提名委員會

王仕銘 (主席)
文一波
Seow Han Chiang Winston

授權代表 (聯交所)

文一波
黃德儀

聯席公司秘書

陳偉賢 (LLB)
黃德儀 (FCIS, FCS (PE))

註冊辦事處

羅敏申路1號
AIA大廈17樓
新加坡郵區048542
電話: +65 6535 1944
傳真: +65 6535 8577

辦事處

本公司主要辦事處及聯絡資料
中國北京市通州區
國家環保產業園區
郵編: 101102
電話: +8610 6050 4718
傳真: +8610 6050 4766

本公司新加坡辦事處及聯絡資料

亞歷山大路460號
PSA大廈14樓4室
新加坡郵區119963
電話: +65 6272 6678
傳真: +65 6272 1658

本公司香港辦事處及聯絡資料

香港
皇后大道東183號
合和中心54樓
電話: +852 2980 1888
傳真: +852 2545 1628

公司網址

<http://www.soundglobal.com.sg>

主要往來銀行

中國工商銀行
香港上海滙豐銀行有限公司
東亞銀行有限公司

核數師

Deloitte & Touche LLP
執業會計師及特許會計師
珊瑚大道6號OUE市區2
32樓
新加坡郵區068809
合夥人: 徐軍
委任日期: 二零一三年四月二十九日

德勤·關黃陳方會計師行

執業會計師
香港金鐘道88號
太古廣場一座35樓

律師

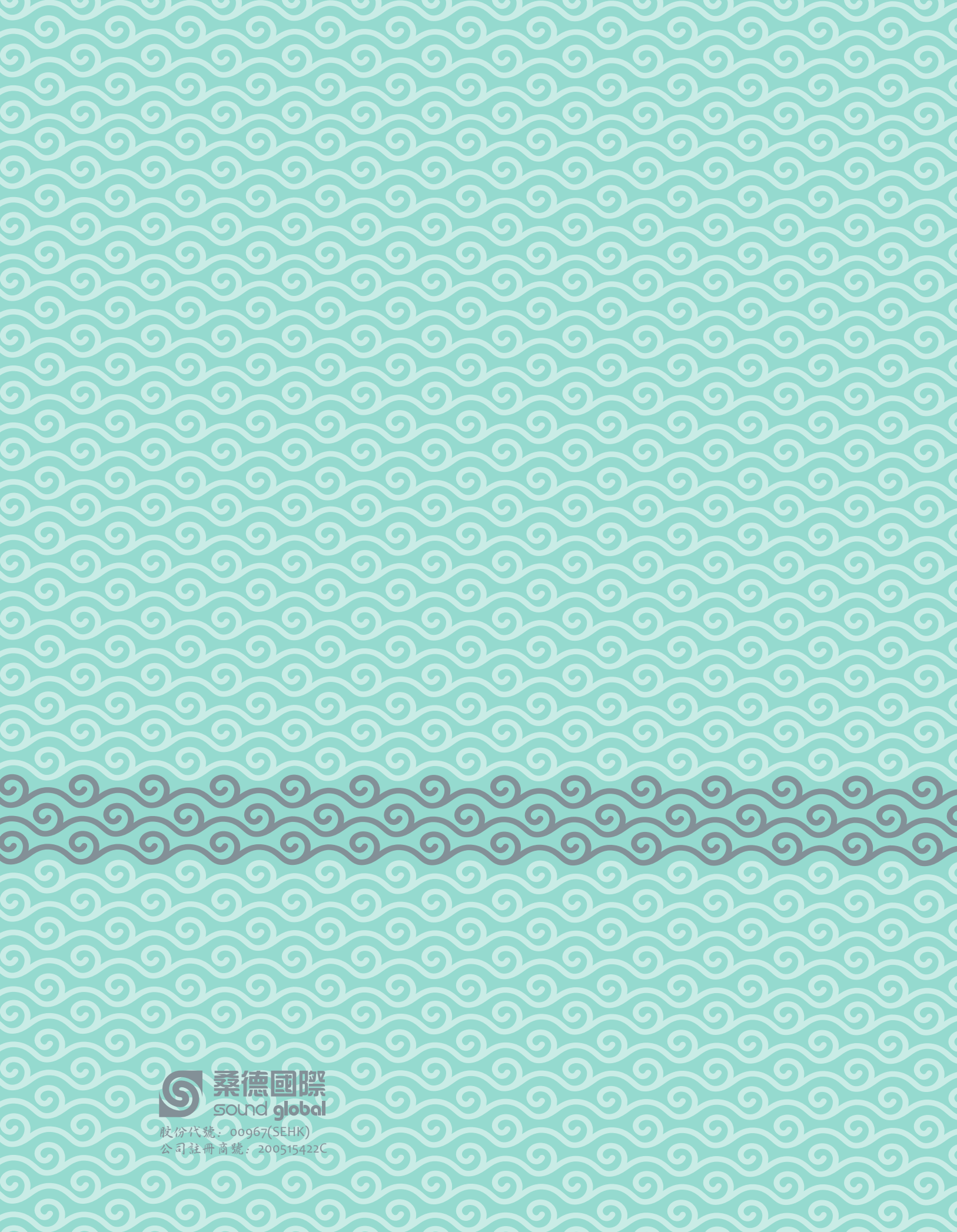
旭齡及穆律師樓
羅敏申路1號
AIA大廈18樓
新加坡郵區048542

王律師事務所LLP

12濱海大道28樓
濱海灣金融中心大廈3
新加坡郵區018982

李偉斌律師行

香港中環
環球大廈22樓



桑德國際
sound global

股份代號: 00967(SEHK)
公司註冊商號: 200515422C